



---

# SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

Use & Care Guide

Table of Contents.....2

---

# FRIGORÍFICO DE DOS

Manual de uso y cuidado

Índice ..... 16

---

# REFRIGERATEUR COTE A COTE

Guide d'utilisation et  
d'entretien

Table des matières..... 31

---

# 对开门冰箱

使用及维护指南

目录 .....47

---

# 사이드 바이 사이드 냉장고

사용 / 관리 설명서

목차 ..... 61

---

# ثلاجة ذات باين

دليل الاستخدام والعناية

قائمة الموضوعات ..... ٧٥

---

# TABLE OF CONTENTS

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	<b>2</b>	Chilled Door Bin.....	9
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>3</b>	Water and Ice Dispensers .....	10
Proper Disposal of Your Old Refrigerator.....	3	Ice Maker and Storage Bin.....	11
Unpack the Refrigerator .....	3	Water Filtration System .....	11
Location Requirements.....	3	<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	<b>12</b>
Electrical Requirements .....	4	Cleaning .....	12
Refrigerator Doors .....	5	Changing the Light Bulbs.....	12
Adjust the Doors .....	7	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>13</b>
Water Supply Requirements.....	7	Refrigerator Operation.....	13
Connect Water Supply.....	7	Temperature and Moisture.....	14
<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	<b>9</b>	Ice and Water.....	14
Using the Controls.....	9	<b>ACCESSORIES</b> .....	<b>15</b>
Convertible Drawer Temperature Control .....	9	<b>ASSISTANCE OR SERVICE</b> .....	<b>15</b>
Crisper Humidity Control .....	9		

## REFRIGERATOR SAFETY

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**⚠ DANGER**

**You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.**

**⚠ WARNING**

**You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.**

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded (earthed) outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).
- A qualified service technician must install the water line and ice maker.
- Use a sturdy glass when dispensing ice (on some models).
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

### **⚠ WARNING**

#### Suffocation Hazard

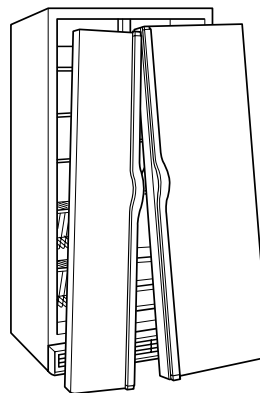
Remove doors from your old refrigerator.

Failure to do so can result in death or brain damage.

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Unpack the Refrigerator

### **⚠ WARNING**

#### Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

### Remove the Packaging

- Remove tape and glue from your refrigerator before using. To remove any remaining tape or glue, rub the area briskly with your thumb. Tape or glue residue can also be easily removed by rubbing a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety” section.
- On some models, shelves, bins, door shelf rails, and other feature parts may be packaged in the Interior FeaturePak. Follow the instructions contained in the package for proper assembly.

### When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

### Clean Before Using

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

### Location Requirements

### **⚠ WARNING**

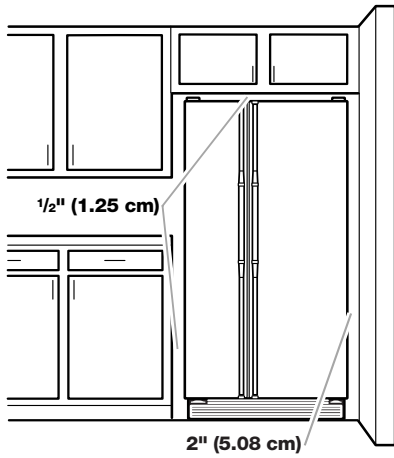


#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for ½" (1.25 cm) space on each side and at the top. When installing your refrigerator next to a fixed wall, leave 2" (5.08 cm) minimum on each side (depending on your model) to allow for the door to swing open. If your refrigerator has an ice maker, allow extra space at the back for the water line connections.



**NOTES:**

- It is recommended that you do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source. Do not install in a location where the temperature will fall below 55°F (13°C).
- Normal minimum cabinet cut-out width required for product installation is 36" (91.44 cm). However, if the product is placed against an extended wall and the ability to remove the crisper pans is desired, an additional 18" (45.72 cm) of cabinet width is required, so a total cabinet opening width of 54" (137.16 cm) is recommended.

**Electrical Requirements**

**⚠ WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Plug into a grounded (earthed) outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

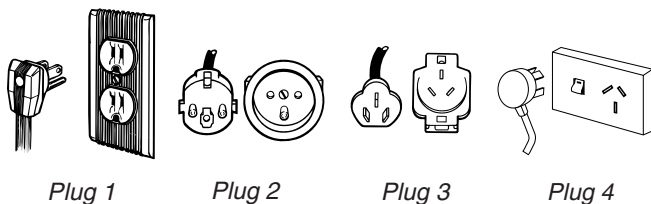
**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:

**Recommended Grounding Method**

A 115 Volt 60 Hz. (Plug 1), 220/240 Volt 50 Hz. (Plugs 2 or 3), or 220 Volt 60 Hz. (Plug 3) AC only 10-amp fused and grounded (earthed) electrical supply is required.



It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch or pull chain. Do not use an extension cord.

**⚠ WARNING**

**Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before servicing.**

**Replace all parts and panels before operating.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

**NOTE:** Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the control, (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting.

**For Australia and New Zealand:**

Your new appliance has been especially manufactured to meet all Australian Standards and Conditions.

Some notations in the installation instructions may refer to electrical requirements in other countries, so we draw your particular attention to these specific notes.

Your appliance needs to be plugged into a 230/240 Volt 50 Hz. 10-amp (Plug 4) AC only earthed outlet.

## Refrigerator Doors

Gather the required tools and parts and read all instructions before starting installation.

**TOOLS NEEDED:** ¼", ½", and ⅝" hex-head socket wrenches.

**IMPORTANT:** Before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug refrigerator or disconnect power. Remove food, the ice storage bin, and any adjustable door or utility bins from doors.

**NOTE:** Before moving your product into your home, measure the doorway of your home to see if you need to remove the refrigerator and freezer doors. If door removal is necessary, see the instructions below.



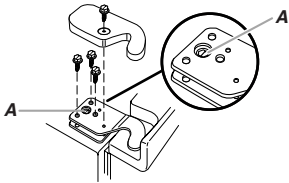
### ⚠️ WARNING

Electrical Shock Hazard

Disconnect power before removing doors.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

#### 4 Top Left Hinge

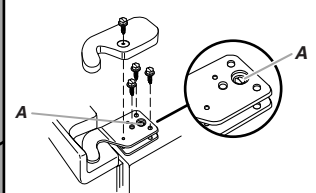


Do Not Remove Screw A

#### 5 Door Removal

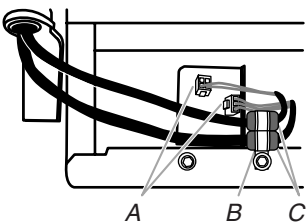


#### 6 Top Right Hinge



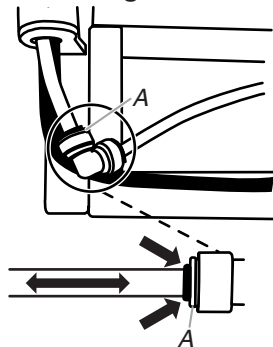
Do Not Remove Screw A

#### 3 Wiring Connection



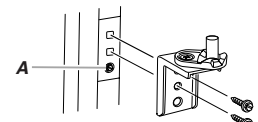
- A. Wiring plugs
- B. Wiring clip
- C. Grommets

#### 2 Water Dispenser Tubing Connection



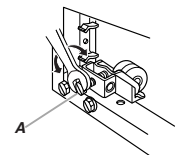
A. Face of fitting

#### 7 Bottom Hinge



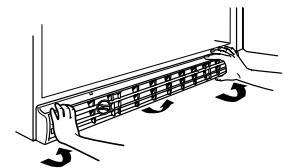
Do Not Remove Screw A  
(present on some models)

#### 8 Door Alignment



A. Leveling Screw

#### 1 Base Grille



## Remove the Doors

### **⚠ WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

**Disconnect power before removing doors.**

**Failure to do so can result in death or electrical shock.**

### **Models with Water and Ice Dispensers**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
  2. Open both refrigerator doors. Remove the base grille by pulling up on the bottom outside corners. See Graphic 1.
  3. Disconnect the water dispenser tubing located behind the base grille on the freezer door side. See Graphic 2.
    - Press blue outer ring against the face of fitting and pull the dispenser tubing free.
- NOTE:** Keep the water tubing connector attached to the tube that runs underneath the freezer. The door cannot be removed if the connector is still attached to the tube that runs through the door hinge.
4. Disconnect the wiring located behind the base grille on the freezer door side. See Graphic 3.
    - Remove the wiring clip using a 1/4" hex-head socket wrench.
    - Disconnect wiring plugs.
  5. Close both doors and keep them closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
  6. Use a 5/16" hex-head socket wrench to remove the top left hinge screw and cover as shown. See Graphic 4.
  7. Remove remaining left hinge screws and hinge as shown. See Graphic 4.

**IMPORTANT:** Do not remove screw A.
  8. Lift freezer door straight up off bottom hinge. See Graphic 5. The water dispenser tubing and wiring remain attached to the freezer door and pull through the bottom left hinge. Be sure to avoid damaging the dispenser tubing and wiring.
  9. Remove top right hinge cover and screws as shown. See Graphic 6.

**IMPORTANT:** Do not remove screw A.
  10. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.
  11. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway. Both bottom hinges have similar construction.
    - If necessary, disassemble the hinges as shown. See Graphic 7.

**IMPORTANT:** To aid in door alignment and closing, there is a shim located between the hinge and the cabinet. When the hinge is removed, the shim may fall out of place. If this occurs, set the shim aside so it can be put back in place when the hinge is reconnected later.

### **Models without Water and Ice Dispensers**

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Use a 5/16" hex-head socket wrench to remove the top left hinge screw and cover as shown. See Graphic 4.
3. Remove remaining top left hinge screws and hinge as shown. See Graphic 4.

**IMPORTANT:** Do not remove screw A.
4. Lift the freezer door straight up off bottom hinge.
5. Use a 5/16" hex-head socket wrench to remove the top right hinge screw and cover as shown. See Graphic 6.
6. Remove remaining top right hinge screws and hinge as shown. See Graphic 6.

**IMPORTANT:** Do not remove screw A.
7. Lift the refrigerator door straight up off bottom hinge.
8. It may not be necessary to remove the bottom hinges to move the refrigerator through a doorway.
  - If necessary, disassemble the bottom hinges as shown. See Graphic 7.

**IMPORTANT:** Do not remove screw A, present on some models.

## Replace the Doors and Hinges

### **Models with Water and Ice Dispensers**

1. Replace both bottom hinges, if removed. Make sure the shim is between the hinge and cabinet. Tighten screws.
  2. Feed the water dispenser tubing and wiring through the bottom left hinge before replacing the freezer door on the hinge. Assistance may be needed.
- NOTE:** Provide additional support for the doors while the top hinges are being replaced. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Align and replace the top left hinge as shown. See Graphic 4. Tighten screws.
  4. Replace left hinge cover and screws.
  5. Reconnect water dispenser tubing and wiring.
    - Push tubing into fitting until it stops and the black mark touches the face of fitting. See Graphic 2.
    - Reconnect wiring plugs. Reinstall the wiring clip over the grommets. Tighten screw. See Graphic 3.
  6. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.
  7. Align and replace the top right hinge as shown. See Graphic 6. Tighten screws.
  8. Replace hinge cover and screws. Tighten screws.
  9. Plug into a grounded 3 prong outlet or reconnect power.

### **Models without Water and Ice Dispensers**

1. Replace the bottom hinges, if removed. Be sure the shim is between the hinge and cabinet on each side. Tighten screws.
2. Replace the freezer door by lifting the door onto the bottom left hinge.
3. Align and replace the top left hinge as shown. See Graphic 4. Tighten screws.
4. Replace hinge cover and screws. Tighten screws.
5. Replace the refrigerator door by lifting the door onto the bottom right hinge.
6. Align and replace the top right hinge as shown. See Graphic 6. Tighten screws.
7. Replace hinge cover and screws. Tighten screws.
8. Plug into a grounded 3 prong outlet or reconnect power.

## Adjust the Doors

Your refrigerator has two front adjustable rollers — one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or if you want the doors to close more easily, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below:

1. Move the refrigerator into its final location.
2. The two leveling screws are part of the front roller assemblies which are at the base of the refrigerator on either side. See Graphic 8.
3. Use a ½" hex-head wrench to adjust the leveling screws. Turn the leveling screw to the right to raise that side of the refrigerator or turn the leveling screw to the left to lower that side. It may take several turns of the leveling screws to adjust the tilt of the refrigerator. See Graphic 8.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling screws and rollers. This makes it easier to adjust the screws.

4. Open both doors again and check that they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling screws to the right. It may take several more turns, and you should turn both leveling screws the same amount.
5. Replace the base grille.

**NOTE:** Be sure to refasten the Tech Sheet behind the base grille.

## Water Supply Requirements

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

### TOOLS NEEDED:

- Flat-blade screwdriver
- ¼" Nut driver
- ⅞" and ½" Open-end or two adjustable wrenches
- ¼" Drill bit
- Cordless drill

**NOTE:** Your refrigerator dealer has a kit available with a ¼" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or ⅜" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

### IMPORTANT:

- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

## Water Pressure

A cold water supply with water pressure of between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the water dispenser and ice maker. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

### Reverse Osmosis Water Supply

**IMPORTANT:** The pressure of the water supply coming out of a reverse osmosis system going to the water inlet valve of the refrigerator needs to be between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa).

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the water pressure to the reverse osmosis system is less than 40 to 60 psi (276 to 414 kPa):

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.

- If your refrigerator has a water filter, it may further reduce the water pressure when used in conjunction with a reverse osmosis system. Remove the water filter. See "Water Filtration System."

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Connect Water Supply

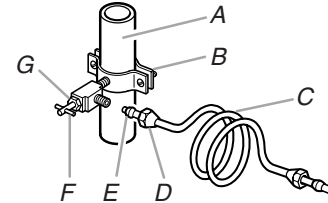
Read all directions before you begin.

**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.

### Connect to Water Line

#### Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Locate a ½" (12.70 mm) to 1¼" (3.18 cm) vertical cold water pipe near the refrigerator.  
**IMPORTANT:**
  - Make sure it is a cold water pipe.
  - Horizontal pipe will work, but drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill and normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you need. Measure from the connection on the lower rear corner of refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use ¼" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
5. Using a cordless drill, drill a ¼" (6.35 mm) hole in the cold water pipe you have selected.



- A. Cold water pipe
- B. Pipe clamp
- C. Copper tubing
- D. Compression nut
- E. Compression sleeve
- F. Shutoff valve
- G. Packing nut

6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the ¼" (6.35 mm) drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so the washer makes a watertight seal. Do not overtighten or you may crush the copper tubing.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw the compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe. Coil the copper tubing.

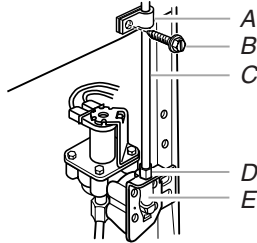
#### Style 2

1. Contact your dealer for proper installation.
2. Unplug refrigerator or disconnect power.
3. Connect the supplied hose to a potable water supply.

## Connect to Refrigerator

### Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
3. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.



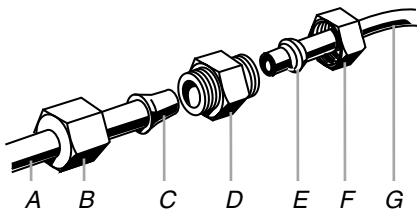
A. Tube clamp  
B. Tube clamp screw  
C. Copper tubing  
D. Compression nut  
E. Valve inlet

6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

### Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the black nylon plug from the gray water tube on the rear of the refrigerator.
3. If the gray water tube supplied with the refrigerator is not long enough, a 1/4" x 1/4" (6.35 mm x 6.35 mm) coupling is needed in order to connect the water tubing to an existing household water line. Thread the provided nut onto the coupling on the end of the copper tubing.

**NOTE:** Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.

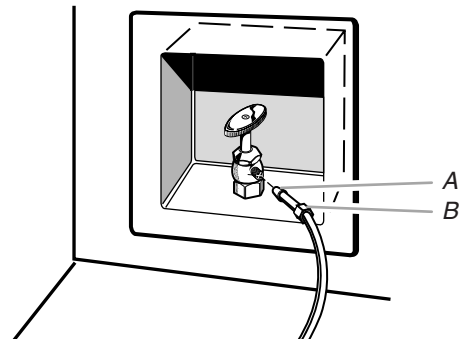


A. Refrigerator water tubing  
B. Nut (provided)  
C. Bulb  
D. Coupling (purchased)  
E. Ferrule (purchased)  
F. Nut (purchased)  
G. Household water line

4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

### Style 3

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove and discard the black nylon plug from the gray water tube on the rear of the refrigerator.
3. Thread the provided nut onto the water valve as shown.  
**NOTE:** Tighten the nut by hand. Then tighten it with a wrench two more turns. Do not overtighten.



A. Bulb  
B. Nut (provided)

4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any nuts or connections (including connections at the valve) that leak.

### Style 4

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Connect the supplied hose to the water valve outlet on the back of the refrigerator.

## Complete the Installation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.
2. Flush the water system. See "Prepare the Water System" or "Water and Ice Dispensers."

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill ice container.



# REFRIGERATOR USE

## Using the Controls

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset. The Refrigerator Control and the Freezer Control should both be set to the “mid-settings.”



### IMPORTANT:

- Your product will not cool when the FREEZER Control is set to OFF.
- The Refrigerator Control adjusts the refrigerator compartment temperature. The Freezer Control adjusts the freezer compartment temperature.
- Settings to the left of the mid-setting make the temperature less cold. Settings to the right of the mid-setting make the temperature colder.
- Wait 24 hours before you put food into the refrigerator. If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

**NOTE:** Adjusting the Refrigerator and Freezer Controls to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.

### Adjusting Controls

**NOTE:** Give the refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The settings indicated in the previous section should be correct for normal household refrigerator usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

- Slide the control one setting to the right to make the compartment colder.
- Slide the control one setting to the left to make it less cold.

If you need to adjust temperatures in the refrigerator or freezer, use the settings listed in the chart below as a guide. Wait at least 24 hours between adjustments.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR too warm	REFRIGERATOR Control one setting higher
FREEZER too warm/ too little ice	FREEZER Control one setting higher
REFRIGERATOR too cold	REFRIGERATOR Control one setting lower
FREEZER too cold	FREEZER Control one setting lower

### Disabling Sounds

- To turn off all dispenser and control sounds, press and hold ICE and FILTER at the same time for 3 seconds.
- To turn all sounds back on, press and hold ICE and FILTER at the same time for 3 seconds again.

**NOTE:** On some models, the display screen on the dispenser control panel has a backlight, which will turn off automatically when the control buttons have not been used for 30 seconds or more. When the backlight is off, the first press of a control button will only reactivate the backlight, without changing any settings. Within 30 seconds after the backlight has been reactivated, additional presses of control buttons will change the applicable settings.

## Convertible Drawer Temperature Control

The control can be adjusted to properly chill meats or vegetables. The air inside the pan is cooled to avoid “spot” freezing and can be set to keep meats at the National Livestock and Meat Board recommended storage temperatures of 28° to 32°F (-2° to 0°C). The convertible vegetable/meat drawer control comes preset at the lowest meat setting.

### To store meat:

Set the control to one of the three MEAT settings to store meat at its optimal storage temperature.

### To store vegetables:

Set the control to VEG to store vegetables at their optimal storage temperatures.

**NOTE:** If food starts to freeze, move the control to the left (less cold). Remember to wait 24 hours between adjustments.

## Crisper Humidity Control

(on some models)

You can control the amount of humidity in the moisture-sealed crisper. Adjust the control to any setting between LOW and HIGH.

**LOW** (open) for best storage of fruits and vegetables with skins.

**HIGH** (closed) for best storage of fresh, leafy vegetables.

## Chilled Door Bin

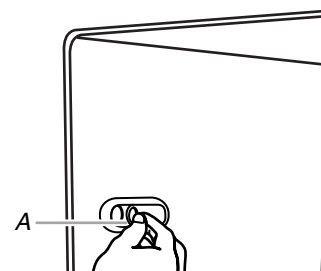
(on some models)

Cool air from the freezer is directed to the refrigerator door bin directly beneath the vents.

**NOTE:** The dairy compartment and can rack are not associated with the Chilled Door Bin feature.

### Chilled Door Bin Control

The chilled door bin control is located on the left-hand side of the refrigerator compartment.



A. Chilled door bin control

- Slide the door chill control to the left to reduce the flow of cold air to the bin and make it less cold.
- Slide the door chill control to the right to increase the flow of cold air to the bin and make it colder.

## Water and Ice Dispensers

(on some models)

Depending on your model, you may have one or more of the following options: the ability to select either crushed or cubed ice, a special light that turns on when you use the dispenser, or a lock option to avoid unintentional dispensing.

### NOTES:

- The dispensing system will not operate when the freezer door is open.
- After connecting the refrigerator to a water source, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser lever (5 seconds on, 5 seconds off) for an additional 5 minutes. This will flush air from the filter and water dispensing system. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.
- Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water.
- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The display screen on the dispenser control panel has a backlight, which will turn off automatically when the control buttons have not been used for 30 seconds or more. When the backlight is off, the first press of a control button will only reactivate the backlight, without changing any settings. Within 30 seconds after the backlight has been reactivated, additional presses of control buttons will change the applicable settings.

### The Water Dispenser

**IMPORTANT:** Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.

#### To Dispense Water:

1. Press a sturdy glass against the water dispenser lever.
2. Remove the glass to stop dispensing.

**IMPORTANT:** Limit water dispensing time to a maximum of 2 minutes at a time.

### The Ice Dispenser

Ice dispenses from the ice maker storage bin in the freezer when the dispenser lever is pressed. The dispensing system will not operate when the freezer door is open. To turn off the ice maker, see "Ice Maker and Storage Bin."

Your ice maker can produce both crushed and cubed ice. Before dispensing ice, select which type of ice you prefer by pressing the ICE button.

The display screen indicates which type of ice is selected.



CRUSHED



CUBED

For crushed ice, cubes are crushed before being dispensed. This may cause a slight delay when dispensing crushed ice. Noise from the ice crusher is normal, and pieces of ice may vary in size. When changing from crushed to cubed, a few ounces of crushed ice will be dispensed along with the first cubes.

### To Dispense Ice:

1. Press the button to select the desired type of ice.

## ! WARNING



### Cut Hazard

Use a sturdy glass when dispensing ice.

Failure to do so can result in cuts.

2. Press a sturdy glass against the ice dispenser lever. Hold the glass close to the dispenser opening so ice does not fall outside of the glass.

**IMPORTANT:** You do not need to apply a lot of pressure to the lever in order to activate the ice dispenser. Pressing hard will not make the ice dispense faster or in greater quantities.

3. Remove the glass to stop dispensing.

**NOTE:** Ice may continue to dispense for up to 10 seconds after removing the glass from the lever. The dispenser may continue to make noise for a few seconds after dispensing.

**IMPORTANT:** Limit ice dispensing time to a maximum of 2 minutes at a time.

### The Dispenser Light (on some models)

When you use the dispenser, the light will automatically turn on. If you want the light to be on continuously, you may choose either ON or DIM. The display screen indicates which mode is selected.



ON



DIM



OFF

**ON:** Press LIGHT to turn the dispenser light on.

**DIM:** Press LIGHT a second time to select DIM mode. The dispenser light will remain on, but at a lower intensity.

**OFF:** Press LIGHT a third time to turn the dispenser light off.

The dispenser lights are LEDs that cannot be changed. If it appears that your dispenser lights are not working, see "Troubleshooting" for more information.

### The Dispenser Lock (on some models)

The dispenser can be turned off for easy cleaning or to avoid unintentional dispensing by small children and pets.

**NOTE:** The lock feature does not shut off power to the refrigerator, to the ice maker, or to the dispenser light. It simply deactivates the dispenser controls and levers. To turn off the ice maker, see "Ice Maker and Storage Bin."

- Press and hold LOCK for 3 seconds to lock the dispenser.
- Press and hold LOCK a second time to unlock the dispenser.

The display screen indicates when the dispenser is locked.



LOCKED



UNLOCKED

## Ice Maker and Storage Bin (on some models)

### Turning the Ice Maker On/Off

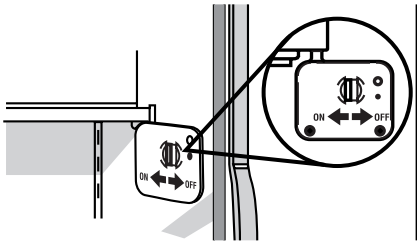
#### Style 1

- To turn ON the ice maker, simply lower the wire shutoff arm.
- To manually turn off the ice maker, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click. Ice can still be dispensed, but no more can be made.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin, and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position. Do not force the wire shutoff arm up or down.

#### Style 2

The On/Off switch is located on the top right-hand side of the freezer compartment.



- To turn on the ice maker, slide the control to the ON (left) position.
- To manually turn off the ice maker, slide the control to the OFF (right) position.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. The ice maker sensors will automatically stop ice production, but the control will remain in the ON (left) position.

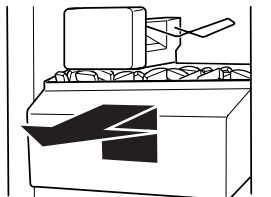
#### REMEMBER:

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not use anything sharp to break up the ice in the storage bin. This can cause damage to the ice container and the dispenser mechanism.
- Do not store anything on top of or in the ice maker or storage bin.

### Removing and Replacing Ice Storage Bin

#### Style 1

1. Pull the covering panel up from the bottom and then slide it back toward the rear.
2. Lift the wire shutoff arm so it clicks into the OFF (up) position.
3. Lift up the front of the storage bin and pull it out.



4. Replace the bin by pushing it in all the way or the dispenser will not work.
5. To restart ice production, push the wire shutoff arm down to the ON position. Make sure the door is closed tightly.

#### Style 2

1. Hold the base of the storage bin with both hands and press the release button to lift the storage bin up and out.  
**NOTE:** It is not necessary to turn the ice maker control to the OFF (right) position when removing the storage bin. The sensor cover ("flipper door") on the left wall of the freezer stops the ice maker from producing ice if the door is open or the storage bin is removed.
2. Replace the storage bin on the door and push down to make sure it is securely in place.



## Water Filtration System

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

### Water Filter Status Light (on some models)

The water filter status light will help you know when to change your water filter. When the water filter status display changes from "GOOD" to "ORDER," this tells you that it is almost time to change the water filter cartridge. Replace the water filter cartridge when the water filter status display changes to "REPLACE." If water flow to your water dispenser or ice maker decreases noticeably, change the filter sooner. The filter should be replaced at least every 6 months depending on your water quality and usage.

After changing the water filter, reset the status light by pressing and holding the FILTER button for 3 seconds. The status light will change from "REPLACE" to "NEW" or "GOOD" when the system is reset.

### Changing the Water Filter

1. Press the eject button to release the filter from the base grille.
2. Pull the filter straight out.
3. Turn the cap counterclockwise to remove it from the filter.  
**IMPORTANT:** Do not discard the cap. It is part of your refrigerator. Keep the cap to use with the replacement filter.
4. Align the ridge on the cap with the arrow on the new filter and turn the cap until it snaps into place.  
**NOTE:** You can run the dispenser without a filter. Your water will not be filtered. Simply insert the cap all of the way into the base grille and rotate the cap until it is firmly in place.
5. Remove the covers from the O-rings. Be sure the O-rings are still in place after the covers are removed.
6. Push the filter into the base grille. The eject button will pop back out when the filter is fully engaged.
7. Flush the water system. See "Water and Ice Dispensers."

# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### **WARNING**



#### **Explosion Hazard**

**Use nonflammable cleaner.**

**Failure to do so can result in death, explosion, or fire.**

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

**IMPORTANT:** Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

#### **To Clean Your Refrigerator:**

**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tools.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
4. On some models, wash glass door panels with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.

#### **NOTES:**

- Do not hit the glass with pots, pans, furniture, toys, or other objects. Scratching, hitting, jarring or stressing the glass may weaken its structure, causing an increased risk of breakage at a later date.
- Do not close the doors until all shelves, drawers and bins are in place.

5. There is no need for routine condenser cleaning in normal home operating environments. If the environment is particularly greasy or dusty, or there is significant pet traffic in the home, the condenser should be cleaned every 2 to 3 months to ensure maximum efficiency.

If you need to clean the condenser:

- Remove the base grille.
- Use a vacuum cleaner with a soft brush to clean the grille, the open areas behind the grille and the front surface area of the condenser.
- Replace the base grille when finished.

6. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Changing the Light Bulbs

**NOTE:** Not all bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with one of the same size, shape and wattage. Replacement bulbs are available from your dealer.

- The dispenser lights are LEDs that cannot be changed.
- All other lights require a 40-watt bulb.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove light shield when applicable.

**NOTE:** To clean the light shield, wash it with warm water and liquid detergent. Rinse and dry the shield well.

3. Remove light bulb and replace with one of the same size, shape and wattage.
4. Replace light shield when applicable.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

# TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.

## Refrigerator Operation

### The refrigerator will not operate

#### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- **Power cord unplugged?** Plug into a grounded 3 prong outlet.
- **Is outlet working?** Plug in a lamp to see if the outlet is working.
- **Household fuse blown or circuit breaker tripped?** Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician.
- **Are controls on?** Make sure the refrigerator controls are on. See "Using the Controls."
- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.  
**NOTE:** Adjusting the temperature controls to coldest setting will not cool either compartment more quickly.

### The motor seems to run too much

Your new refrigerator may run longer than your old one due to its high-efficiency compressor and fans. The refrigerator may run even longer if the room is warm, a large food load is added, doors are opened often, or if the doors have been left open.

### The refrigerator is noisy

Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction, you may hear intermittent noises from your new refrigerator that you did not notice from your old model. Below are listed some normal sounds with an explanation.

- **Buzzing** - heard when the water valve opens to fill the ice maker
- **Pulsating** - fans/compressor adjusting to optimize performance

- **Rattling** - flow of refrigerant, water line, or from items placed on top of the refrigerator
- **Sizzling/Gurgling** - water dripping on the heater during defrost cycle
- **Popping** - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down
- **Water running** - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan
- **Creaking/Cracking** - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.

### The doors will not close completely

- **Door blocked open?** Move food packages away from door.
- **Bin or shelf in the way?** Push bin or shelf back in the correct position.

### The doors are difficult to open

#### **⚠ WARNING**



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

- **Are the gaskets dirty or sticky?** Clean gaskets with mild soap and warm water.

### The lights do not work

- **Is a light bulb loose in the socket or burned out?** See "Changing the Light Bulbs."
- **Is the dispenser light set to OFF?** On some models, the dispenser light will operate only when a dispenser lever/pad is pressed. If you want the dispenser light to stay on continuously, set the dispenser light to ON, or (on some models) NIGHT LIGHT or AUTO or HALF or DIM. See "Water and Ice Dispensers."
- **Is the dispenser light set to NIGHT LIGHT or AUTO?** On some models, if the dispenser is set to the NIGHT LIGHT or AUTO mode, be sure the dispenser light sensor is not blocked. See "Water and Ice Dispensers."

---

## Temperature and Moisture

---

### Temperature is too warm

---

- **New installation?** Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.
- **Large load of food added?** Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.
- **Controls set correctly for the surrounding conditions?** Adjust the controls a setting colder. Check temperature in 24 hours. See “Using the Controls.”

### There is interior moisture buildup

---

**NOTE:** Some moisture buildup is normal.

- **Humid room?** Contributes to moisture buildup.
- **Door(s) opened often or left open?** Allows humid air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.

---

## Ice and Water

---

### The ice maker is not producing ice or not enough ice

---

- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Ice maker turned on?** Make sure wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Large amount of ice recently removed?** Allow 24 hours for ice maker to produce more ice.
- **Ice cube jammed in the ice maker ejector arm?** Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”

### The ice cubes are hollow or small

---

**NOTE:** This is an indication of low water pressure.

- **Water shutoff valve not fully open?** Turn the water shutoff valve fully open.
- **Kink in the water source line?** A kink in the line can reduce water flow. Straighten the water source line.
- **Reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** This can decrease water pressure. See “Water Supply Requirements.”
- **Questions remain regarding water pressure?** Call a licensed, qualified plumber.

---

### Off-taste, odor or gray color in the ice

---

- **New plumbing connections?** New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice.
- **Ice stored too long?** Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.
- **Odor transfer from food?** Use airtight, moisture-proof packaging to store food.
- **Are there minerals (such as sulfur) in the water?** A water filter may need to be installed to remove the minerals.
- **Is there a water filter installed on the refrigerator?** Gray or dark discoloration in ice indicates that the water filtration system needs additional flushing.

### The ice dispenser will not operate properly

---

- **Freezer door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Ice bin installed correctly?** Be sure the ice bin is firmly in position.
- **New installation?** Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 72 hours for full ice production.
- **Ice stuck in the delivery chute?** Use a plastic utensil to clear the delivery chute.
- **Has the wrong ice been added to the bin?** Use only cubes produced by the current ice maker.
- **Has the ice melted around the auger (metal spiral) in the ice bin?** Empty the ice container. Use warm water to melt the ice if necessary.

## ⚠ WARNING



### Cut Hazard

**Use a sturdy glass when dispensing ice.  
Failure to do so can result in cuts.**

- **Is the ice dispenser stalling while dispensing “crushed” ice?** Change the ice button from “crushed” to “cubed.” If cubed ice dispenses correctly, depress the button for “crushed” ice and begin dispensing again.
- **Has the dispenser arm been held in too long?** Ice will stop dispensing when the arm is held in too long. Wait 3 minutes for dispenser motor to reset before using again.

---

### The water dispenser will not operate properly

---

- **Freezer door closed completely?** Close the door firmly. If it does not close completely, see “The doors will not close completely.”
- **Refrigerator connected to a water supply and the supply shutoff valve turned on?** Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.

- **Is the water pressure at least 30 psi (207 kPa)?** The water pressure to the home determines the flow from the dispenser. See “Water Supply Requirements.”
- **Kink in the home water source line?** Straighten the water source line.
- **New installation?** Flush and fill the water system.
- **Water filter installed on the refrigerator?** The filter may be clogged or incorrectly installed.
- **Is a reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply?** See “Water Supply Requirements.”

---

### Water is leaking from the dispenser

---

**NOTE:** One or two drops of water after dispensing is normal.

- **Glass not being held under the dispenser long enough?** Hold the glass under the dispenser for 2 to 3 seconds after releasing the dispenser lever/pad.

- **New installation?** Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”
- **Recently changed water filter?** Flush the water system. See “Prepare the Water System” or “Water and Ice Dispensers.”

---

### The dispenser water is not cool enough (on some models)

---

**NOTE:** Water from the dispenser is chilled to only 50°F (10°C).

- **New installation?** Allow 24 hours after installation for the water supply to cool completely.
- **Recently dispensed large amount of water?** Allow 24 hours for water supply to cool completely.
- **Water not been recently dispensed?** The first glass of water may not be cool. Discard the first glass of water.
- **Refrigerator connected to a cold water pipe?** Make sure the refrigerator is connected to a cold water pipe. See “Water Supply Requirements.”

---

## ACCESSORIES

To order accessories, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator and ask for the appropriate part number listed below.

### Stainless Steel Cleaner and Polish:

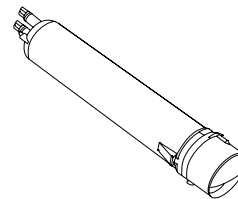
Part #4396095

### Replacement Filters:

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

### Standard Base Grille Water Filter Cartridge:

Part #4396841 (T2RFG2 and P2RFG2)




---

## ASSISTANCE OR SERVICE

Before calling for assistance or service, please check “Troubleshooting.” It may save you the cost of a service call. If you still need help, follow the instructions below.

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator.

### If you need replacement parts

To locate factory specified replacement parts in your area, contact the dealer from whom you purchased your refrigerator.

---

### Warranty

---

Contact the dealer from whom you purchased the refrigerator for warranty information.

**Keep this book and your sales slip together for future reference. You must provide proof of purchase or installation date for in-warranty service.**

Write down the following information about your appliance to help you obtain assistance or service if you ever need it. You will need to know your complete model number and serial number. You can find this information on the model and serial number label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

Dealer name \_\_\_\_\_  
 Serial number \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_  
 Phone number \_\_\_\_\_  
 Model number \_\_\_\_\_  
 Purchase date \_\_\_\_\_

# ÍNDICE

<b>SEGURIDAD DEL FRIGORÍFICO</b> .....	16	Depósito enfriador de la puerta.....	24
<b>INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN</b> .....	17	Dispensadores de agua y hielo .....	24
Cómo deshacerse adecuadamente de su frigorífico viejo .....	17	Fábrica de hielo y depósito .....	25
Desembale el frigorífico .....	17	Sistema de filtración de agua .....	26
Requisitos de ubicación .....	17	<b>CUIDADO DEL FRIGORÍFICO</b> .....	<b>27</b>
Requisitos eléctricos.....	18	Limpieza.....	27
Puertas del frigorífico.....	19	Cómo cambiar las bombillas.....	27
Ajuste las puertas .....	21	<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	<b>28</b>
Requisitos del suministro de agua .....	21	Funcionamiento del frigorífico .....	28
Conexión del suministro de agua.....	21	Temperatura y humedad .....	29
<b>USO DEL FRIGORÍFICO</b> .....	<b>23</b>	Hielo y agua .....	29
Uso de los controles.....	23	<b>ACCESORIOS</b> .....	<b>30</b>
Control de temperatura del cajón convertible.....	24	<b>AYUDA O SERVICIO TÉCNICO</b> .....	<b>30</b>
Control de humedad del cajón para verduras.....	24		

## SEGURIDAD DEL FRIGORÍFICO

### Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".

Estas palabras significan:

**⚠ PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones **de inmediato**, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales al usar su frigorífico siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un enchufe de conexión a tierra.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Desmonte las puertas de su frigorífico viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del frigorífico.
- Son necesarias dos o más personas para mover e instalar el frigorífico.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (solamente en aquellos modelos que incluyen el juego listo de la fábrica de hielo).
- Un técnico de mantenimiento autorizado debe instalar el suministro de agua y la fábrica de hielo.
- Use un vaso resistente para recibir hielo del dispensador (en algunos modelos).
- Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el electrodoméstico.
- Si el cable de suministro de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un técnico de mantenimiento autorizado u otra persona igualmente autorizada para evitar peligros.

**CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES**



## Cómo deshacerse adecuadamente de su frigorífico viejo

### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de Asfixia**

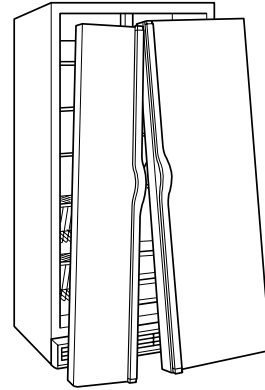
Desmonte las puertas de su frigorífico viejo.

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.**

**IMPORTANTE:** El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los frigoríficos tirados y abandonados son un peligro, aún si van a quedar ahí “por unos pocos días”. Si Ud. está por deshacerse de su frigorífico viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

#### **Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:**

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### Desembale el frigorífico

### **⚠ ADVERTENCIA**

#### **Peligro de Peso Excesivo**

Son necesarias dos o más personas para mover e instalar el frigorífico.

**El no hacerlo puede ocasionarle daño a la espalda u otras partes del cuerpo.**

#### **Cómo quitar los materiales de embalaje**

- Quite las cintas y goma de su frigorífico antes de usarlo. Para eliminar los residuos de cinta o goma, frote el área enérgicamente con su dedo pulgar. Los residuos de la cinta adhesiva o goma también pueden quitarse frotando un poco de detergente líquido para vajillas con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o productos de limpieza abrasivos para eliminar los restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su frigorífico. Para obtener más información, vea la sección “Seguridad del frigorífico”.
- En algunos modelos, los estantes, recipientes, rieles para los estantes de las puertas y otras partes pueden estar en el Paquete de piezas interior. Siga las instrucciones contenidas en el paquete para lograr un ensamblaje adecuado.

#### **Cuando mueva su frigorífico:**

Su frigorífico es pesado. Cuando mueva su frigorífico para limpiarlo o darle servicio, asegúrese de cubrir el piso con cartón o madera prensada para evitar dañarlo. Al mover el frigorífico, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el frigorífico de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

#### **Limpieza antes del uso**

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de embalaje, limpie el interior de su frigorífico antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su frigorífico”.

#### **Información importante sobre los estantes y tapas de vidrio:**

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes y tapas se podrían romper debido al cambio brusco de temperatura o por impactos, como por ejemplo un golpe. El vidrio templado está diseñado para romperse en pequeños fragmentos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio pesan mucho. Utilice ambas manos cuando los retire para evitar que se caigan.

### Requisitos de ubicación

### **⚠ ADVERTENCIA**

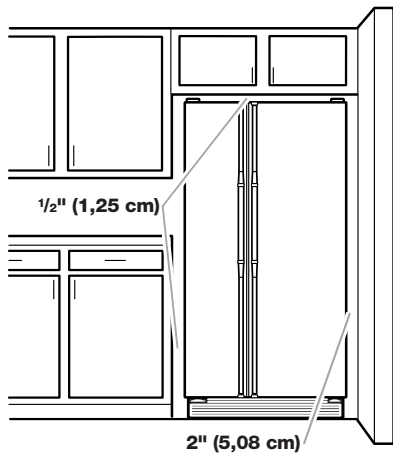


#### **Peligro de Explosión**

**Mantenga materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del frigorífico.**

**El no hacerlo puede ocasionarle la muerte, explosión o incendio.**

Para asegurar la adecuada ventilación para su frigorífico, deje un espacio de ½" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Si Ud. instala el frigorífico próximo a una pared fija, deje como mínimo 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que la puerta abra bien. Si su frigorífico tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua.



**NOTAS:**

- No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. No instale en un lugar donde la temperatura puede ser menor de 55° F (13° C).
- El ancho mínimo normal necesario para el área de corte del armario para la instalación del producto es de 36" (91,44 cm). Sin embargo, si el producto se coloca contra una pared extendida y se desea tener espacio para quitar los cajones para verduras, se necesitará un ancho adicional en el armario de 18" (45,72 cm), de manera que se recomienda que el ancho total de apertura del armario sea de 54" (137,16 cm).

**Requisitos eléctricos**

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de descarga eléctrica**

**Conéctelo a un enchufe con conexión a tierra.**

**No quite el terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

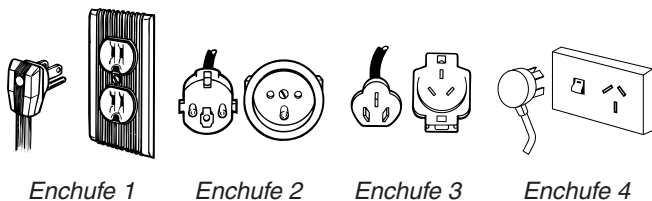
**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.**

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse que tiene la conexión eléctrica adecuada:

**Método de conexión a tierra recomendado**

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 115 Voltios, 60 Hz. (Enchufe 1), 220/240 Voltios, 50 Hz. (Enchufes 2 ó 3), ó 220 Voltios, 60 Hz. (Enchufe 3), CA solamente y con fusibles de 10 amperios, conectada a tierra.



Se recomienda que use un circuito separado sólo para su refrigerador. Use una toma de corriente que no se puede apagar con un interruptor o una cadena. No use un cable eléctrico de extensión.

**⚠ ADVERTENCIA**

**Peligro de descarga eléctrica**

**Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.**

**Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.**

**NOTA:** Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar una bombilla, ponga el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a fijar el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada.

**Para Australia y Nueva Zelanda:**

Su electrodoméstico ha sido fabricado especialmente para cumplir con todas las normas y condiciones australianas. Algunas notas en las instrucciones de instalación se pueden referir a requisitos eléctricos de otros países, así que le pedimos prestar especial atención a las notas a continuación. Su electrodoméstico debe ser conectado a un enchufe de 230/240 Voltios, 50 Hz. (Enchufe 4), de 10 amperios con conexión a tierra, CA solamente.

## Puertas del frigorífico

Reúna las herramientas y piezas necesarias y lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

**HERRAMIENTAS NECESARIAS:** Llaves de cubo de cabeza hexagonal de 1/4", 1/2" y 5/16".

**IMPORTANTE:** Antes de comenzar, gire el control del frigorífico hacia la posición de OFF (Apagado). Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos, el depósito de hielo y cualquier recipiente ajustable o de uso general de las puertas.

**NOTA:** Antes de introducir el producto en su hogar, mida el espacio de la entrada de su casa para decidir si es necesario quitar las puertas del frigorífico y del congelador. Si es necesario quitar las puertas, vea las instrucciones abajo.



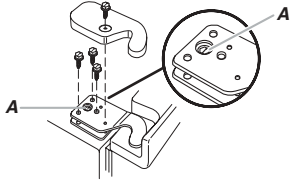
### ⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

#### 4 Bisagra superior izquierda

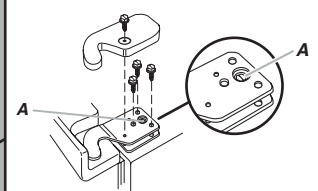


No quite el tornillo A

#### 5 Cómo quitar la puerta

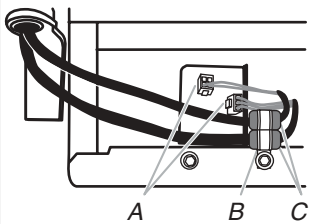


#### 6 Bisagra superior derecha



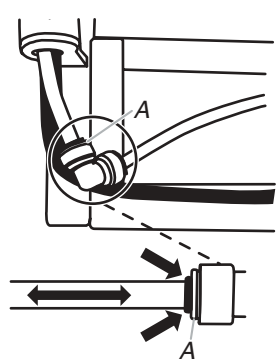
No quite el tornillo A

#### 3 Conexión del cableado



- A. Enchufes de cableado
- B. Sujetador de cableado
- C. Aros de refuerzo

#### 2 Despachador de agua Conexión de tubería



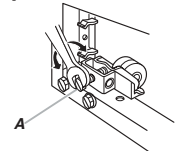
A. Cara del accesorio

#### 7 Bisagra inferior



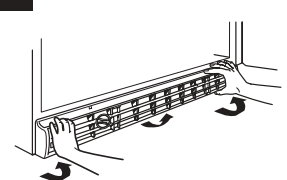
No quite el tornillo A  
(se encuentra presente en algunos modelos)

#### 8 Alineamiento de la puerta



A. Tornillo nivelador

#### 1 Rejilla de la base



# ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de descarga eléctrica

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o descarga eléctrica.

### Modelos con dispensadores de agua y hielo

1. Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía.
  2. Abra ambas puertas del frigorífico. Quite la rejilla de la base tirando de los extremos exteriores del fondo hacia arriba. Vea la ilustración 1.
  3. Desconecte la tubería del dispensador de agua que está ubicada detrás de la rejilla de la base, del lado de la puerta del congelador. Vea la ilustración 2.
    - Presione el anillo azul exterior contra la cara del encaje y tire de la tubería del dispensador para liberarla.
- NOTA:** Mantenga el conector de la tubería de agua adherido al tubo que corre debajo del congelador. La puerta no se puede retirar si el conector está adherido al tubo que corre a través de la bisagra de la puerta.
4. Desconecte el cableado que está ubicado detrás de la rejilla de la base, del lado de la puerta del congelador. Vea la Ilustración 3.
    - Quite el sujetador de cableado con una llave de tubo de cabeza hexagonal de 1/4".
    - Desconecte los enchufes.
  5. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas de la carcasa.
  6. Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16" para quitar el tornillo de la bisagra superior izquierda y la cubierta, como se muestra. Vea la ilustración 4.
  7. Quite los tornillos restantes de la bisagra izquierda y la bisagra, como se muestra. Vea la ilustración 4.  
**IMPORTANTE:** No quite el tornillo A.
  8. Levante la puerta del congelador directamente de la bisagra inferior. Vea la ilustración 5. La tubería del dispensador de agua y el cableado quedan afianzados a la puerta del congelador y pasan a través de la bisagra izquierda inferior. Asegúrese de no dañar la tubería del dispensador y el cableado.
  9. Quite la cubierta de la bisagra superior derecha y los tornillos, como se muestra. Vea la ilustración 6.  
**IMPORTANTE:** No quite el tornillo A.
  10. Levante la puerta del frigorífico directamente de la bisagra inferior.
  11. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el frigorífico por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen la misma construcción.
    - Si es necesario, desmonte las bisagras como se muestra. Vea la ilustración 7.

**IMPORTANTE:** Para ayudar en el alineamiento y el cierre de la puerta, hay una calza ubicada entre la bisagra y la carcasa. Cuando se saque la bisagra, es posible que la calza se salga fuera de su lugar. Si esto ocurre, deje la calza a un lado para poder colocarla nuevamente en su lugar cuando se vuelva a colocar la bisagra más tarde.

### Modelos sin dispensadores de agua y hielo

1. Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía.
  2. Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16" para quitar el tornillo de la bisagra superior izquierda y la cubierta, como se muestra. Vea la ilustración 4.
  3. Quite los tornillos restantes de la bisagra superior izquierda y la bisagra, como se muestra. Vea la ilustración 4.  
**IMPORTANTE:** No quite el tornillo A.
  4. Levante la puerta del congelador directamente de la bisagra inferior.
  5. Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de 5/16" para quitar el tornillo de la bisagra superior derecha y la cubierta, como se muestra. Vea la ilustración 6.
  6. Quite los tornillos restantes de la bisagra superior derecha y la bisagra, como se muestra. Vea la ilustración 6.  
**IMPORTANTE:** No quite el tornillo A.
  7. Levante la puerta del frigorífico directamente de la bisagra inferior.
  8. Quizá no sea necesario quitar las bisagras inferiores para pasar el frigorífico por una puerta.
    - Si es necesario, desmonte las bisagras inferiores, como se muestra. Vea la ilustración 7.
- IMPORTANTE:** No quite el tornillo A, que se encuentra presente en algunos modelos.

### Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

### Modelos con dispensadores de agua y hielo

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Asegúrese de que la calza esté entre la bisagra y la carcasa. Apriete los tornillos.
  2. Pase la tubería del dispensador de agua y el cableado a través de la bisagra inferior izquierda antes de volver a colocar la puerta del congelador en la bisagra. Tal vez necesite ayuda.
- NOTA:** Disponga de un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.
3. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda como se muestra. Vea la ilustración 4. Apriete los tornillos.
  4. Reemplace la cubierta de la bisagra izquierda y los tornillos.
  5. Vuelva a conectar la tubería del dispensador de agua y el cableado.
    - Empuje la tubería hacia dentro del accesorio hasta que pare y la marca negra toque la cara del accesorio. Vea la ilustración 2.
    - Reconecte los enchufes de cableado. Vuelva a instalar el sujetador de cableado alrededor de los aros de refuerzo. Apriete el tornillo. Vea la Ilustración 3.
  6. Vuelva a colocar la puerta del frigorífico, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
  7. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha como se muestra. Vea la ilustración 6. Apriete los tornillos.
  8. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra y los tornillos. Apriete los tornillos.
  9. Conecte el frigorífico a un enchufe de pared con conexión a tierra de 3 terminales o reconecte el suministro de energía.

### Modelos sin dispensadores de agua y hielo

1. Si las quitó, vuelva a colocar las bisagras inferiores. Asegúrese de que la calza esté entre la bisagra y la carcasa, a cada lado. Apriete los tornillos.
2. Vuelva a colocar la puerta del congelador, encajándola sobre la bisagra inferior izquierda.
3. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda como se muestra. Vea la ilustración 4. Apriete los tornillos.

- Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra y los tornillos. Apriete los tornillos.
- Vuelva a colocar la puerta del frigorífico, encajándola sobre la bisagra inferior derecha.
- Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior derecha como se muestra. Vea la ilustración 6. Apriete los tornillos.
- Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra y los tornillos. Apriete los tornillos.
- Conecte el frigorífico a un enchufe de pared con conexión a tierra de 3 terminales o reconecte el suministro de energía.

## Ajuste las puertas

Su frigorífico tiene dos rodillos frontales regulables — uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su frigorífico parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del frigorífico usando las instrucciones siguientes:

- Mueva el refrigerador hacia su posición final.
  - Los dos tornillos reguladores son parte de las piezas de montaje del rodillo frontal, que están en la base del frigorífico a cada lado. Vea la ilustración 8.
  - Use una llave de cubo de cabeza hexagonal de ½" para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo regulador hacia la derecha para levantar ese lado del frigorífico o gire el tornillo regulador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede necesitar darle varias vueltas a los tornillos reguladores para ajustar la inclinación del frigorífico. Vea la ilustración 8.
- NOTA:** Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos reguladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.
- Abra ambas puertas nuevamente y compruebe que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el frigorífico ligeramente más hacia la parte posterior girando ambos tornillos reguladores hacia la derecha. Puede necesitar dar varias vueltas más, y deberá girar ambos tornillos reguladores la misma cantidad de veces.

- Vuelva a colocar la rejilla de la base.

**NOTA:** Cerciórese de que repone la Hoja Técnica detrás de la rejilla de la base.

## Requisitos del suministro de agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas nombradas aquí.

### HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Broca de ¼"
- Llaves inglesas abiertas de 7/16" y ½" o dos llaves ajustables
- Taladro inalámbrico
- Llave de tuercas de ¼"

**NOTA:** El distribuidor de su frigorífico tiene un juego de válvula de cierre tipo montura de ¼" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese de que la válvula de tipo montura cumple con los códigos de fontanería locales. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm), que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

### IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requisitos locales de plomería.

- Use tubería de cobre y revise si hay fugas. Instale la tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura vaya a permanecer por encima del punto de congelación.

## Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg<sup>2</sup> (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el dispensador de agua y la fábrica de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un fontanero competente autorizado.

### Suministro de agua por ósmosis inversa

**IMPORTANTE:** La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del frigorífico necesitará ser entre 30 y 120 lbs/pulg<sup>2</sup> (207 y 827 kPa).

Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg<sup>2</sup> (276 a 414 kPa).

Si la presión de agua hacia el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg<sup>2</sup> (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su frigorífico tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Saque el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un fontanero competente autorizado.

## Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

**IMPORTANTE:** Si enciende el frigorífico antes de conectar la tubería de agua, APAGUE la fábrica de hielo.

### Conexión a la línea de agua

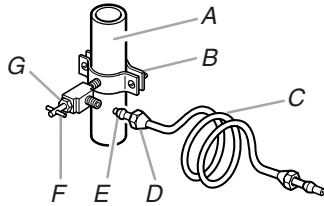
#### Estilo 1

- Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía.
- CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana al tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe.
- Busque una tubería vertical de agua fría de ½" (12,70 mm) a 1¼" (3,18 cm), cercana al frigorífico.

#### IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
  - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado de arriba de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del taladro. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
- Determine la longitud de la tubería de cobre que necesite. Mida desde la conexión de la parte trasera inferior del frigorífico hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para poder mover el frigorífico para limpiarlo. Use tubería de cobre de ¼" (6,35 mm), de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados a escuadra.

- Usando un taladro inalámbrico, perfora un orificio de 1/4" (6,35 mm) en el tubo de agua fría que usted ha seleccionado.



- A. Tubería de agua fría  
 B. Abrazadera para tubería  
 C. Tubería de cobre  
 D. Tuerca de compresión  
 E. Manga de compresión  
 F. Válvula de cierre  
 G. Tuerca de presión

- Afiance la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de 1/4" (6,35 mm), en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Apriete la tuerca de presión. Apriete los tornillos de la abrazadera para tubería lentamente y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado porque se puede quebrar la tubería de cobre.
- Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión en el extremo de salida usando la llave inglesa ajustable. No apriete demasiado.
- Coloque el extremo libre de la tubería en un recipiente o fregadero y ABRA el suministro principal de agua. Enjuague la tubería hasta que el agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre de la tubería de agua. Enrolle la tubería de cobre.

## Estilo 2

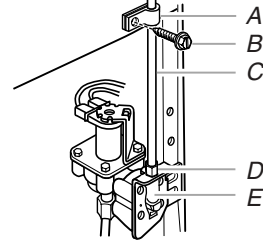
- Póngase en contacto con su distribuidor para una instalación adecuada.
- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Conecte la manguera provista a un suministro de agua potable.

### Conexión al refrigerador

#### Estilo 1

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
- Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
- ABRA la válvula de cierre.

- Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tengan fugas.



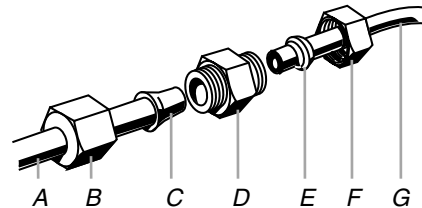
- A. Abrazadera para tubería  
 B. Tornillo de la abrazadera para tubería  
 C. Tubería de cobre  
 D. Tuerca de compresión  
 E. Entrada de válvula

- La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de 1/4" (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Obtenga un filtro de agua en el distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

## Estilo 2

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesita un acoplamiento de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm), para poder conectar la tubería de agua a la línea de agua de la casa. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

**NOTA:** Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas adicionales con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



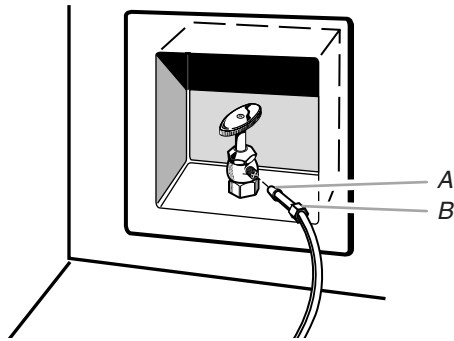
- A. Tubería de agua del refrigerador  
 B. Tuerca (provista)  
 C. Bulbo  
 D. Acoplamiento (adquirido)  
 E. Casquillo (adquirido)  
 F. Tuerca (adquirida)  
 G. Línea de agua de la casa

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

## Estilo 3

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Enrosque la tuerca provista sobre la válvula de agua como se muestra.

**NOTA:** Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas adicionales con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



A. Bulbo  
B. Tuerca (provista)

4. ABRA la válvula de cierre.
5. Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

#### Estilo 4

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Conecte la manguera provista a la salida de la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador.

#### Complete la instalación

### ⚠ ADVERTENCIA



#### Peligro de descarga eléctrica

Conecte a un enchufe de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

1. Conecte a un enchufe de pared con conexión a tierra de 3 terminales.
2. Enjuague el sistema de agua. Vea "Preparación del sistema de agua" o "Dispensadores de agua y hielo".

**NOTA:** Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deje transcurrir 3 días para que se llene por completo el recipiente de hielo.

## USO DE SU FRIGORÍFICO

### Uso de los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador han sido programados de fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles tengan la programación original. El control del refrigerador y el control del congelador deberían estar en la "posición intermedia".



#### IMPORTANTE:

- Su producto no enfriará mientras el control del CONGELADOR esté en OFF (Apagado).
- El Control del refrigerador regula la temperatura del compartimiento del refrigerador. El Control del congelador regula la temperatura del compartimiento del congelador.
- Los ajustes hacia la izquierda de la posición intermedia hacen que la temperatura sea menos fría. Los ajustes a la derecha del ajuste medio hacen que la temperatura sea más fría.
- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.

**NOTA:** Poner los Controles del refrigerador y del congelador en un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará más rápido los compartimientos.

#### Cómo ajustar los controles

**NOTA:** Permita que el refrigerador se enfríe completamente antes de agregar los alimentos. Es mejor esperar 24 horas antes de colocar los alimentos en el refrigerador. Los ajustes indicados en la sección anterior deberían ser los correctos para el uso normal del refrigerador en una casa. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los zumos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

- Deslice el control un ajuste hacia la derecha para hacer el compartimiento más frío.
- Deslice el control un ajuste hacia la izquierda para hacerlo menos frío.

Si necesita regular las temperaturas en el refrigerador o en el congelador, utilice como guía los ajustes que se nombran en la tabla siguiente. Espere por lo menos 24 horas entre ajustes.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
FRIGORÍFICO demasiado caliente	Control del FRIGORÍFICO un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/muy poco hielo	Control del CONGELADOR un ajuste más alto
FRIGORÍFICO demasiado frío	Control del FRIGORÍFICO un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR un ajuste más bajo

---

## Desactivación de sonidos

---

- Para desactivar todos los sonidos del dispensador y del control, presione y sostenga ICE (Hielo) y FILTER (Filtro) a la vez, durante 3 segundos.
- Para volver a activar todos los sonidos, presione y sostenga ICE (Hielo) y FILTER (Filtro) a la vez, durante 3 segundos nuevamente.

**NOTA:** En algunos modelos, la pantalla que está en el panel de control del dispensador tiene una luz de fondo que se apagará automáticamente cuando los botones del control no se hayan usado durante 30 segundos o más. Cuando está apagada la luz de fondo, al presionar por primera vez el botón de control se reactivará la misma, sin cambiar ningún ajuste. En menos de 30 segundos después de que se haya reactivado la luz de fondo, al presionar más veces los botones del control, se cambiarán los ajustes que sean aplicables.

---

## Control de temperatura del cajón convertible

Puede ajustarse el control para que enfríen de manera apropiada las carnes o las verduras. El aire dentro del panel se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener la carne a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes) de 28° a 32°F (-2° a 0°C). El control del cajón convertible para verduras/carne viene ajustado de fábrica en la posición menos fría para carnes.

### Para guardar la carne:

Fije el control en uno de los tres ajustes de MEAT (Carne), para guardar la carne en su temperatura ideal de almacenaje.

### Para guardar verduras:

Fije el control en VEG (Verduras) para guardar las verduras en sus temperaturas óptimas de almacenaje.

**NOTA:** Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la izquierda (menos frío). Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes.

---

## Control de humedad del cajón para verduras (en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre LOW (Bajo) y HIGH (Alto).

**LOW** (Bajo - posición abierta) para el mejor almacenamiento de frutas y verduras con piel.

**HIGH** (Alto - posición cerrada) para el mejor almacenamiento de verduras de hoja frescas.

---

## Depósito enfriador de la puerta (en algunos modelos)

El aire frío del congelador es dirigido hacia el depósito de la puerta del refrigerador directamente por debajo de los orificios de ventilación.

**NOTA:** El compartimiento para productos lácteos y el portatalas no están asociados con la característica del depósito enfriador de la puerta.

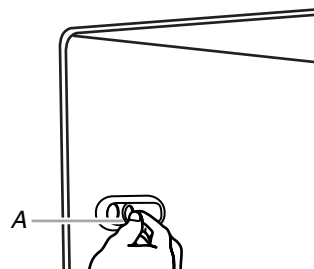
---

---

## Control del depósito enfriador de la puerta

---

El control del depósito enfriador de la puerta está situado del lado izquierdo del compartimiento del refrigerador.



A. Control del depósito enfriador de la puerta

- Deslice el control del depósito enfriador de la puerta hacia la izquierda para reducir el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo menos frío.
  - Deslice el control del depósito enfriador de la puerta hacia la derecha para incrementar el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo más frío.
- 

## Dispensadores de agua y hielo (en algunos modelos)

Dependiendo de su modelo, usted puede tener una o más de las opciones siguientes: la posibilidad de seleccionar hielo picado o en cubos, una luz especial que se enciende cuando usted utiliza el dispensador o una opción de cierre para evitar que salga hielo o agua involuntariamente.

### NOTAS:

- El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.
- Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la palanca del dispensador de agua por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua comenzó a correr, continúe presionando y soltando la barra del dispensador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) por otros 2 minutos. Este proceso eliminará el aire en el filtro y en el sistema de suministro de agua. En algunas casas se podrá requerir limpieza adicional. A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del dispensador.
- Deje que pasen 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.
- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La pantalla que está en el panel de control del dispensador tiene una luz de fondo que se apagará automáticamente cuando los botones del control no se hayan usado durante 30 segundos o más. Cuando está apagada la luz de fondo, al presionar por primera vez el botón de control se reactivará la misma, sin cambiar ningún ajuste. En menos de 30 segundos después de que se haya reactivado la luz de fondo, al presionar más veces los botones del control, se cambiarán los ajustes que sean aplicables.



## El dispensador de agua

**IMPORTANTE:** Haga salir suficiente agua cada semana para mantener un suministro fresco.

### Para dispensar agua:

1. Oprima un vaso resistente contra la barra del dispensador de agua.
2. Retire el vaso para detener la salida de agua.

**IMPORTANTE:** Limite el tiempo en el que sirve agua a un máximo de 2 minutos cada vez.

## El dispensador de hielo

El hielo se distribuye del recipiente de almacenamiento de la fábrica de hielo en el congelador cuando se presione la barra del dispensador. El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta. Para apagar la fábrica de hielo, vea "Fábrica de hielo y depósito".

Su fábrica de hielo produce hielo picado y en cubos. Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea, presionando el botón de ICE (Hielo).

La pantalla indica qué tipo de hielo se ha seleccionado.



Para obtener hielo picado, el hielo es triturado antes de ser dispensado. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.

### Para dispensar hielo:

1. Oprima el botón para seleccionar el tipo de hielo que desee.

## ⚠️ ADVERTENCIA



### Peligro de cortes

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

2. Oprima con un vaso resistente la barra del dispensador de hielo. Sostenga el vaso junto al orificio del dispensador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

**IMPORTANTE:** No necesita aplicar mucha presión a la barra para activar el dispensador de hielo. Oprimir fuerte no hará que el dispensador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.

3. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

**NOTA:** El hielo puede continuar saliendo por hasta 10 segundos después de haber dejado de presionar la palanca. El dispensador puede continuar haciendo ruido por algunos segundos después de haber sido utilizado.

**IMPORTANTE:** Limite el tiempo en el que despacha hielo a un máximo de 2 minutos cada vez.

## La luz del dispensador (en algunos modelos)

Cuando usted utilice el dispensador, la luz se encenderá automáticamente. Si usted desea que la luz esté encendida continuamente, puede elegir ON (Encendido) o DIM (Tenue). La pantalla indica cuál es el modo seleccionado.



**ON (Encendido):** Presione LIGHT (Luz) para encender la luz del dispensador.

**DIM (Tenue):** Presione LIGHT por segunda vez para seleccionar el modo DIM. La luz del dispensador permanecerá encendida, pero a una intensidad más baja.

**OFF (Apagado):** Presione LIGHT por tercera vez para apagar la luz del dispensador.

Las luces del dispensador son LEDS y no se pueden cambiar. Si parece que las luces del dispensador no están funcionando, vea "Solución de problemas" para obtener más información.

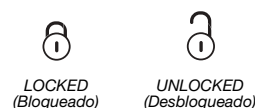
## El bloqueo del dispensador (en algunos modelos)

El dispensador puede apagarse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado accidentalmente por niños pequeños o animales domésticos.

**NOTA:** La función de cierre no interrumpe el flujo eléctrico al frigorífico, a la fábrica de hielo o a la luz del dispensador. Únicamente desactiva los controles y las barras del dispensador. Para apagar la fábrica de hielo, vea "Fábrica de hielo y depósito".

- Presione y sostenga LOCK (Bloqueo) durante 3 segundos para bloquear el dispensador.
- Presione y sostenga LOCK por segunda vez para desbloquear el dispensador.

La pantalla indica cuándo el dispensador está bloqueado.



## Fábrica de hielo y depósito (en algunos modelos)

### Para encender y apagar la fábrica de hielo

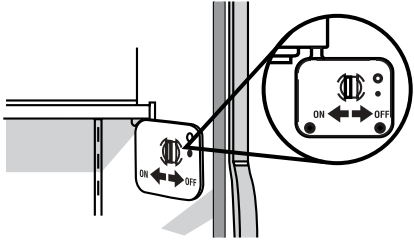
#### Estilo 1

- Para ENCENDER la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido. Aún se puede sacar hielo del dispensador pero no se puede hacer más.

**NOTA:** La fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo, y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de OFF (Apagado - brazo elevado). No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

## Estilo 2

El interruptor de On/Off (Encendido/Apagado) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador.



- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, deslice el control a la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).
- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, deslice el control a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha).

**NOTA:** La fábrica de hielo tiene un apagado automático. Los sensores de la fábrica de hielo detendrán automáticamente la producción de hielo pero el control permanecerá en la posición de ON (Encendido - hacia la izquierda).

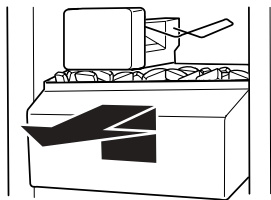
### RECUERDE:

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de la fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito. Esto puede dañar el balde y el mecanismo de dispensado.
- No guarde nada encima ni dentro de la fábrica de hielo o del depósito.

### Para quitar y volver a colocar el depósito de hielo

#### Estilo 1

1. Levante desde abajo el panel que cubre el depósito y deslícelo hacia atrás.
2. Levante el brazo de control de alambre de manera que enganche en la posición de OFF (Apagado - brazo elevado).
3. Levante y tire de la parte delantera del depósito de hielo para sacarlo.



4. Vuelva a colocar el depósito empujándolo hasta el fondo o el dispensador no funcionará.
5. Para reiniciar la producción de hielo, empuje el brazo de control de alambre hacia abajo a la posición de ON (encendido). Cerciórese de que la puerta esté bien cerrada.

#### Estilo 2

1. Sostenga la base del depósito con ambas manos y presione el botón de liberación para levantar el depósito hacia arriba y hacia afuera.

**NOTA:** No es necesario girar el control de la máquina de hielo a la posición de OFF (Apagado - hacia la derecha) cuando quite el depósito. La cubierta del sensor ("puerta abatible"), en la pared izquierda del congelador, hace que la fábrica de hielo deje de producir hielo si la puerta está abierta o se ha quitado el depósito.

2. Vuelva a colocar el depósito en la puerta y empujelo hacia abajo para asegurarse de que esté seguro en su lugar.



## Sistema de filtración de agua

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

### Luz de estado del filtro de agua (en algunos modelos)

La luz de estado del filtro de agua le ayudará a saber cuándo cambiar el filtro de agua. Cuando la luz de estado del filtro de agua cambie de "GOOD" (Bueno) a "ORDER" (Pedir), esto le dirá que es casi tiempo de cambiar el cartucho del filtro de agua. Reemplace el cartucho del filtro de agua cuando la pantalla del filtro de agua cambie a "REPLACE" (Reemplazar). Si el flujo de agua a su dispensador de agua o fábrica de hielo disminuye notoriamente, cambie el filtro más pronto. Se debe reemplazar el filtro al menos una vez cada 6 meses según la calidad del agua y el uso.

Después de cambiar el filtro de agua, reajuste la luz de estado presionando y sosteniendo el botón de FILTER (filtro) durante 3 segundos. La luz de estado cambiará de "REPLACE" (Reemplazar) a "NEW" (Nuevo) o a "GOOD" (Bueno) cuando el sistema sea reajustado.

### Cómo cambiar el filtro de agua

1. Oprima el botón eyector para liberar el filtro de la rejilla de la base.
2. Tire del filtro en sentido recto hacia afuera.
3. Gire la tapa en sentido contrario al de las manecillas del reloj para quitarla del filtro.  
**IMPORTANTE:** No descarte la tapa. Es parte de su frigorífico. Guarde la tapa para usarla con el filtro de repuesto.
4. Alinee el lomo de la tapa con la flecha en el filtro nuevo y gire la tapa hasta que encaje en su lugar.  
**NOTA:** Puede usar el dispensador sin un filtro. El agua no estará filtrada. Sencillamente introduzca la tapa completamente en la rejilla de la base y rótelas hasta que esté firmemente en su lugar.
5. Quite las cubiertas de los anillos en O. Asegúrese de que los anillos en O sigan en su lugar después de que se quitaron las tapas.
6. Empuje el filtro dentro de la rejilla de la base. El botón eyector saltará nuevamente hacia afuera cuando el filtro esté enganchado por completo.
7. Enjuague el sistema de agua. Vea "Dispensadores de agua y hielo".

# CUIDADO DEL FRIGORÍFICO

## Limpieza

### **ADVERTENCIA**



#### **Peligro de explosión**

**Use un limpiador no inflamable.**

**No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.**

Tanto la sección del frigorífico como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

**IMPORTANTE:** Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forma en una sección pasará a la otra. Usted debe limpiar meticulosamente ambas secciones para eliminar olores. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

#### **Para limpiar su frigorífico:**

**NOTA:** No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes de plástico, revestimientos interiores y de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos.

1. Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía.
2. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.
3. Lave las superficies externas metálicas pintadas y de acero inoxidable con una esponja limpia o un paño suave y detergente suave con agua tibia.

4. En algunos modelos, lave los paneles de vidrio de la puerta con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia.

#### **NOTAS:**

- No golpee el vidrio con ollas, sartenes, muebles, juguetes u otros objetos. Someter el vidrio a rayones, golpes, vibraciones o esfuerzos puede debilitar su estructura elevando el riesgo de rotura más adelante.
  - No cierre las puertas hasta que todos los estantes, cajones y recipientes estén en su lugar.
5. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.  
Si necesita limpiar el condensador:
    - Quite la rejilla de la base.
    - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
    - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
  6. Enchufe el frigorífico o reconecte el suministro de energía.

## Cómo cambiar las bombillas

**NOTA:** No todas las bombillas son adecuadas para su frigorífico. Asegúrese de reemplazar la bombilla con otra del mismo tamaño, forma y vataje. Puede conseguir las bombillas con su distribuidor.

- Las luces del dispensador son LEDS y no se pueden cambiar.
  - Todas las otras luces requieren una bombilla de 40 vatios.
1. Desenchufe el frigorífico o desconecte el suministro de energía.
  2. Si se indica, quite la pantalla de la luz.  
**NOTA:** Para limpiar la pantalla de la luz, lávela con agua tibia y un detergente líquido. Enjuague y seque la pantalla meticulosamente.
  3. Quite la bombilla y reemplácela con una del mismo tamaño, forma y vataje.
  4. Si se indica, vuelva a colocar la pantalla de la luz.
  5. Enchufe el frigorífico o reconecte el suministro de energía.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero pruebe las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo innecesario del servicio.

## Funcionamiento del frigorífico

### El frigorífico no funciona

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de descarga eléctrica

Conecte a un enchufe de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite el terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o descarga eléctrica.

- **¿Está desenchufado el cable de suministro de energía?** Conecte a un enchufe de pared con conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Funciona el enchufe?** Conecte una lámpara para ver si funciona el enchufe.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del frigorífico estén encendidos. Vea "Uso de los controles".
- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el frigorífico se enfríe por completo.  
**NOTA:** El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

### Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo frigorífico funcione por períodos más largos que su frigorífico anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que el frigorífico funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

### El frigorífico es ruidoso

El ruido del frigorífico se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo frigorífico que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con una explicación.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño

- **Vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del frigorífico
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y corre hacia la bandeja recolectora
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

### Las puertas no cierran completamente

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

### Es difícil abrir las puertas

#### ⚠ ADVERTENCIA



##### Peligro de explosión

Use un limpiador no inflamable.

El no hacerlo puede ocasionarle la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las juntas sucias o pegajosas?** Limpie las juntas con un jabón suave y agua tibia.

### Las luces no funcionan

- **¿Está floja o quemada una bombilla?** Vea "Cómo cambiar las bombillas".
- **¿Se ha fijado la luz del dispensador en OFF (Apagado)?** En algunos modelos, la luz del dispensador funcionará solamente cuando se presionen las palancas/almoHADILLAS. Si usted desea que la luz del dispensador permanezca encendida continuamente, fije la luz del dispensador en ON (Encendido), o (en algunos modelos) NIGHT LIGHT (Luz nocturna), o AUTO (Automático) o HALF (Medio) o DIM (Tenue). Vea "Dispensadores de agua y hielo".
- **¿Se ha fijado la luz del dispensador en NIGHT LIGHT o AUTO?** En algunos modelos, si se ha fijado el dispensador en el modo NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático), asegúrese de que no esté bloqueado el sensor de la luz. Vea "Dispensadores de agua y hielo".

## Temperatura y humedad

### La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el frigorífico se enfríe por completo.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al frigorífico. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Deje que transcurran varias horas para que el frigorífico vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Ajuste los controles un ajuste más frío. Fijese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso de los controles”.

### Hay acumulación de humedad en el interior

**NOTA:** Cierta acumulación de humedad es normal.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire húmedo al frigorífico. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

## Hielo y agua

### La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el frigorífico a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el frigorífico al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo de cierre de alambre o el interruptor (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo se restablezca.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

### Los cubos de hielo son huecos o pequeños

**NOTA:** Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.

- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un fontanero competente autorizado.

### El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de fontanería?** Las conexiones nuevas de fontanería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use recipientes herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Podría ser necesario instalar un filtro para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el frigorífico?** Un descoloramiento o un color gris del hielo indican que el sistema de filtración de agua necesita enjuagarse más.

### El dispensador de hielo no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha instalado correctamente el depósito de hielo?** Asegúrese de que el depósito de hielo esté firmemente en su posición.
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Hay hielo atascado en el conducto de salida?** Use un utensilio de plástico para despejar el conducto de salida.
- **¿Se ha agregado hielo incorrecto en el depósito?** Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- **¿Se ha derretido el hielo alrededor del espiral metálico en el depósito de hielo?** Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de cortes

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- **¿El dispensador de hielo se atasca mientras vierte el hielo “picado”?** Cambie el botón de hielo de “picado” a “en cubos”. Si sirve el hielo en cubos correctamente, oprima el botón para hielo “picado” y comience a dispensar de nuevo.
- **¿Se ha mantenido el brazo del dispensador oprimido por mucho tiempo?** Cuando el brazo se mantiene oprimido mucho tiempo, se interrumpe la distribución de hielo. Espere 3 minutos para que el motor del dispensador se reposicione antes de usarlo de nuevo.

### El dispensador de agua no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha conectado el frigorífico a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el frigorífico al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Está la presión de agua a por lo menos 30 lbs/pulg<sup>2</sup> (207 kPa)?** La presión de agua de la casa determina el flujo del dispensador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua de la casa?** Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague y llene el sistema de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el frigorífico?** Este filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Vea “Requisitos del suministro de agua”.

### Hay fugas de agua del dispensador

**NOTA:** Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de servir agua.

- **¿No se ha puesto el vaso debajo del dispensador el tiempo suficiente?** Sostenga el vaso debajo del dispensador por 2 ó 3 segundos después de soltar la palanca/almohadilla del dispensador.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Preparación del sistema de agua” o “Dispensadores de agua y hielo”.
- **¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Preparación del sistema de agua” o “Dispensadores de agua y hielo”.

### El agua del dispensador no está lo suficientemente fría (en algunos modelos)

**NOTA:** El agua del dispensador se enfría solamente a 50° F (10°C).

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua?** Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿No se ha usado el dispensador de agua recientemente?** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- **¿Se ha conectado el frigorífico a una tubería de agua fría?** Asegúrese de que el frigorífico esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

## ACCESORIOS

Para encargar accesorios, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró su frigorífico y solicite el número de pieza apropiado que se detalla a continuación.

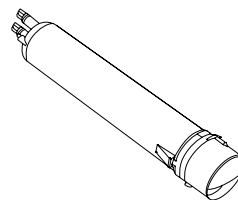
### Limpiador de acero inoxidable:

Pieza N° 4396095

### Filtros de repuesto:

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

**Cartucho del filtro de agua para la rejilla de la base estándar:**  
Pieza N° 4396841 (T2RFGW2 y P2RFGW2)



## AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar ayuda o servicio técnico, por favor consulte la sección “Solución de problemas”. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Póngase en contacto con el establecimiento distribuidor en donde compró el frigorífico.

### Si necesita piezas de repuesto

Para encontrar piezas de repuesto especificadas de fábrica en su localidad, llame al distribuidor en donde compró el frigorífico.

### Garantía

Para obtener información acerca de la garantía, póngase en contacto con el distribuidor en donde compró el frigorífico.

**Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.**

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico para ayudarlo mejor a obtener ayuda o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie que está ubicada en la pared interior del compartimiento del frigorífico.

Nombre del distribuidor \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Número de teléfono \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

# TABLE DES MATIERES

<b>SECURITE DU REFRIGERATEUR</b> .....	31	Compartiment fraîcheur dans la porte .....	39
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	32	Distributeurs d'eau et de glaçons .....	39
Mise au rebut adéquate de votre vieux réfrigérateur .....	32	Machine à glaçons et bac d'entreposage.....	40
Déballage du réfrigérateur .....	32	Système de filtration d'eau.....	41
Exigences d'emplacement .....	32	<b>ENTRETIEN DU REFRIGERATEUR</b> .....	<b>42</b>
Spécifications électriques.....	33	Nettoyage .....	42
Portes du réfrigérateur.....	34	Changement des ampoules d'éclairage .....	42
Réglage des portes.....	36	<b>DEPANNAGE</b> .....	<b>43</b>
Spécifications de l'alimentation en eau.....	36	Fonctionnement du réfrigérateur.....	43
Raccordement à l'alimentation en eau.....	36	Température et humidité .....	44
<b>UTILISATION DU REFRIGERATEUR</b> .....	<b>38</b>	Glaçons et eau.....	44
Utilisation des commandes .....	38	<b>ACCESSOIRES</b> .....	<b>45</b>
Commande de température dans le tiroir convertible .....	39	<b>ASSISTANCE OU SERVICE</b> .....	<b>46</b>
Réglage de l'humidité dans le bac à légumes .....	39		

## SECURITE DU REFRIGERATEUR

### Votre sécurité et celle des autres est très importante

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil électroménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves.

Tous les messages de sécurité suivent le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.**

**⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel, comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher sur une prise reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Déconnecter la source de courant électrique avant d'installer la machine à glaçons (sur modèles avec ensemble de machine à glaçons prêt-à-installer uniquement).
- L'installation de la canalisation d'eau et de la machine à glaçons doit être effectuée par un technicien de service qualifié.
- Utiliser un verre robuste pour prendre des glaçons (sur certains modèles).
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou possédant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient placées sous supervision ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Mise au rebut adéquate de votre vieux réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### Risque de suffocation

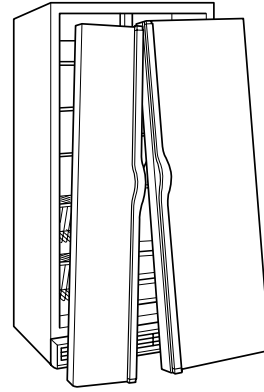
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

**IMPORTANT :** Le problème des enfants pouvant se retrouver coincés et suffoquer n'est pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés restent dangereux, même s'ils ne restent à l'extérieur que pour "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre ancien réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes afin d'éviter les accidents.

### Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Déballage du réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### Risque de poids excessif

Utiliser deux personnes ou plus pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autres blessures.

### Dépose des matériaux d'emballage

- Enlever le ruban adhésif et la colle du réfrigérateur avant de l'utiliser. Pour enlever le ruban adhésif ou la colle resté(e) sur le réfrigérateur, frotter la surface vivement avec le pouce. La colle ou l'adhésif qui reste peut aussi être facilement enlevé par frottement avec les doigts et une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif. Rincer à l'eau tiède et sécher.
- Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir la section "Sécurité du réfrigérateur".
- Sur certains modèles, les tablettes, bacs, glissières de tablettes dans la porte et autres pièces peuvent être emballés dans la trousse intérieure FeaturePak. Suivre les instructions contenues dans l'emballage pour le montage approprié.

### Lors du déplacement de votre réfrigérateur :

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibre dur pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors du déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le sol pourrait être endommagé.

### Nettoyage avant utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

### Informations importantes à propos des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou les couvercles de verre avec de l'eau tiède lorsqu'ils/elles sont froid(e)s. Les tablettes et couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou un impact, tel qu'une chute. Le verre trempé est conçu pour se briser en de multiples petits morceaux de la taille d'un gravillon. Ceci est normal. Les tablettes en verre et les couvercles sont lourds. Employer les deux mains lorsqu'on les retire afin d'éviter de les faire tomber.

### Exigences d'emplacement

### **⚠ AVERTISSEMENT**



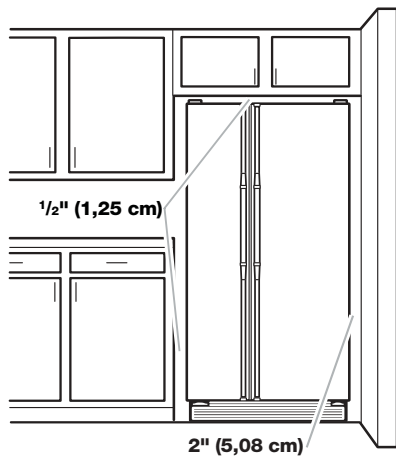
#### Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telles que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Pour obtenir une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,25 cm) de chaque côté et au sommet. Si vous installez votre réfrigérateur près d'un mur fixe, laisser un minimum de 2" (5,08 cm) de chaque côté (selon le modèle) pour permettre l'ouverture de la porte. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les raccordements des conduits d'eau.





#### REMARQUES :

- Il est conseillé de ne pas installer le réfrigérateur près d'un four, d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur. Ne pas installer l'appareil en un endroit où la température pourrait descendre en-dessous de 55°F (13°C).
- La largeur de la cavité d'encastrement doit être d'au moins 36" (91,44 cm) pour l'installation du produit. Cependant, si le produit est placé contre une paroi avec prolongement et si on veut pouvoir retirer les poêles à croustiller, il convient d'élargir la cavité de 18" (45,72 cm). On recommande donc une cavité d'encastrement d'une largeur totale de 54" (137,16 cm).

### Spécifications électriques

#### ⚠ AVERTISSEMENT



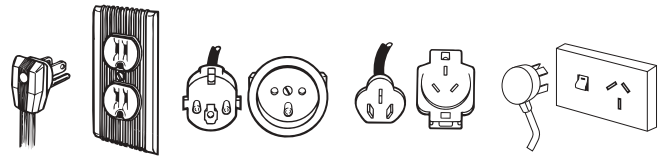
##### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise reliée à la terre.**
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**
- Ne pas utiliser d'adaptateur.**
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.**
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée :

#### Méthode recommandée de liaison à la terre

Une source d'alimentation électrique de 115 volts, 60 Hz (prise 1), 220/240 volts, 50 Hz (prises 2 ou 3), ou 220 volts, 60 Hz (prise 3) CA uniquement, protégée par fusible de 10 ampères et mise à la terre est nécessaire.



Prise 1

Prise 2

Prise 3

Prise 4

Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur ou d'une chaîne à tirage. Ne pas utiliser de câble de rallonge.

#### ⚠ AVERTISSEMENT



##### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.**

**Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

**REMARQUE :** Avant d'exécuter tout type d'installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner la commande (commande du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau le réglage (réglage du thermostat, du réfrigérateur ou du congélateur selon le modèle) au réglage désiré.

#### Australie et Nouvelle-Zélande :

Ce nouvel appareil ménager a été spécialement conçu pour satisfaire à toutes les normes et conditions australiennes.

Certaines annotations dans les instructions d'installation peuvent faire référence aux spécifications électriques dans d'autres pays; nous attirons donc l'attention de l'utilisateur sur ces remarques.

Votre appareil doit être branché dans une prise mise à la terre de 230/240 volts, 50 Hz, 10 ampères (prise 4) CA uniquement.

## Portes du réfrigérateur

Rassembler les outils et pièces nécessaires et lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.

**OUTILLAGE NECESSAIRE :** Clés à douille à tête hexagonale de 1/4", 1/2", et 5/16".

**IMPORTANT :** Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique. Retirer les aliments, le bac d'entreposage des glaçons et tout balconnet ou compartiment utilitaire des portes.

**REMARQUE :** Avant d'installer le produit dans votre domicile, prendre les dimensions de l'entrée du domicile pour déterminer si la dépose des portes du réfrigérateur et du congélateur est nécessaire. Si les portes doivent être retirées, voir les instructions ci-dessous.



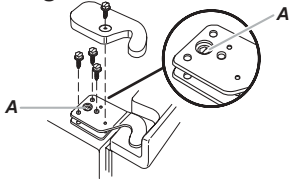
### ⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.

#### 4 Charnière supérieure gauche

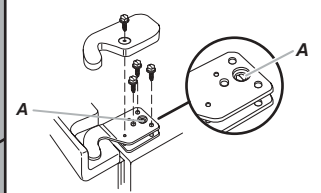


Ne pas retirer la vis A

#### 5 Démontage des portes

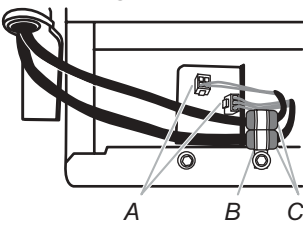


#### 6 Charnière supérieure droite



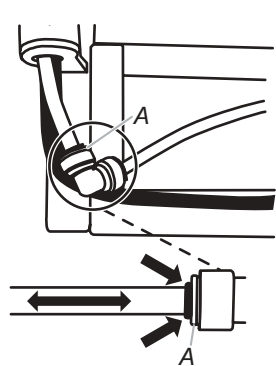
Ne pas retirer la vis A

#### 3 Raccordement du câblage



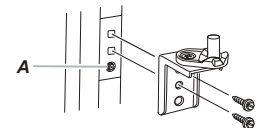
A. Connecteurs  
B. Agrafe de câblage  
C. Œillets

#### 2 Raccord de tuyau du distributeur d'eau



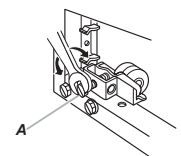
A. Avant du raccord

#### 7 Charnière inférieure



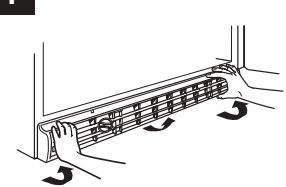
Ne pas retirer la vis A (présente sur certains modèles)

#### 8 Alignement des portes



A. Vis de nivellement

#### 1 Grille de la base



## Dépose des portes

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque de choc électrique

**Déconnecter la source de courant électrique avant d'enlever les portes.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.**

### Modèles avec distributeurs d'eau et de glaçons

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Ouvrir les deux portes du réfrigérateur. Enlever la grille de la base en tirant les coins inférieurs externes vers le haut. Voir l'illustration 1.
3. Déconnecter le tuyau du distributeur d'eau situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Voir l'illustration 2.
  - Appuyer l'anneau externe bleu contre la partie avant du raccord et tirer pour libérer le tuyau du distributeur.

**REMARQUE :** Maintenir le connecteur du tuyau d'eau fixé au tuyau qui passe sous le congélateur. La porte ne peut être enlevée si le connecteur est toujours fixé au tuyau qui passe par la charnière de porte.

4. Déconnecter le câble situé derrière la grille de la base du côté de la porte du congélateur. Voir l'illustration 3.
  - Ôter l'agrafe de câblage avec une clé à douille à tête hexagonale de 1/4".
  - Déconnecter les connecteurs.
5. Fermer les deux portes et les garder fermées jusqu'à ce que vous soyez prêt à les soulever pour les dégager de la caisse.
6. Utiliser une clé à douille hexagonale de 5/16" pour enlever le couvre-charnière supérieur gauche et la vis, tel qu'illustré. Voir l'illustration 4.
7. Retirer les vis restantes de la charnière gauche et la charnière elle-même, tel qu'illustré. Voir l'illustration 4.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer la vis A.

8. Soulever verticalement la porte du congélateur pour la dégager de la charnière inférieure. Voir illustration 5. Le conduit du distributeur d'eau et le câble restent joints à la porte du congélateur et passent à travers la charnière inférieure gauche. Veiller à éviter d'endommager les tuyaux et le câblage du distributeur.
9. Retirer le couvre-charnière supérieur droit et les vis tel qu'illustré. Voir l'illustration 6.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer la vis A.
10. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour la dégager de la charnière inférieure.
11. Il peut ne pas être nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte. Les deux charnières inférieures ont une construction similaire.
  - Si nécessaire, démonter les charnières – voir l'illustration. Voir l'illustration 7.

**IMPORTANT :** Pour faciliter l'alignement et la fermeture de la porte, il existe une cale entre la charnière et la caisse. Lors du retrait de la charnière, la cale peut chuter. Si cela se produit, mettre la cale de côté de façon à pouvoir la remettre en place lors de la réinstallation ultérieure de la charnière.

### Modèles sans distributeurs d'eau et de glaçons

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Utiliser une clé à douille hexagonale de 5/16" pour enlever le couvre-charnière supérieur gauche et la vis, tel qu'illustré. Voir l'illustration 4.
3. Retirer les vis restantes de la charnière supérieure gauche et la charnière elle-même, tel qu'illustré. Voir l'illustration 4.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer la vis A.
4. Soulever verticalement la porte du congélateur pour l'enlever de la charnière inférieure.
5. Utiliser une clé à douille hexagonale de 5/16" pour enlever le couvre-charnière supérieur droit et la vis, tel qu'illustré. Voir l'illustration 6.
6. Retirer les vis restantes de la charnière supérieure droite et la charnière elle-même, tel qu'illustré. Voir l'illustration 6.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer la vis A.
7. Soulever verticalement la porte du réfrigérateur pour la dégager de la charnière inférieure.
8. Il peut ne pas être nécessaire d'enlever les charnières inférieures pour faire passer le réfrigérateur dans un cadre de porte.
  - Si nécessaire, démonter les charnières inférieures tel qu'illustré. Voir l'illustration 7.

**IMPORTANT :** Ne pas retirer la vis A, présente sur certains modèles.

## Réinstaller les portes et les charnières

### Modèles avec distributeurs d'eau et de glaçons

1. Replacer les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que la cale se trouve entre la charnière et la caisse. Resserrer les vis.
2. Faire passer le conduit d'eau du distributeur d'eau et le câble à travers la charnière inférieure gauche avant de réinstaller la porte du congélateur sur la charnière. L'assistance d'une autre personne peut être nécessaire.

**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant la remise en place des charnières supérieures. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Aligner la charnière supérieure gauche et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 4. Serrer les vis.
4. Replacer le couvre-charnière gauche et les vis.
5. Reconnecter le conduit du distributeur d'eau et le câble.
  - Enfoncer le tuyau dans le raccord jusqu'à la butée; le repère noir doit être en contact avec la partie avant du raccord. Voir l'illustration 2.
  - Rebrancher les connecteurs. Réinstaller l'agrafe de câblage sur les oeillets. Serrer la vis. Voir l'illustration 3.
6. Réinstaller la porte du réfrigérateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure droite.
7. Aligner la charnière supérieure droite et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 6. Serrer les vis.
8. Réinstaller le couvre-charnière et les vis. Resserrer les vis.
9. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre ou reconnecter la source de courant électrique.

## Modèles sans distributeurs d'eau et de glaçons

1. Réinstaller les deux charnières inférieures, si elles ont été enlevées. S'assurer que la cale se trouve entre la charnière et la caisse, de chaque côté. Resserrer les vis.
2. Réinstaller la porte du congélateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure gauche.
3. Aligner la charnière supérieure gauche et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 4. Serrer les vis.
4. Réinstaller le couvre-charnière et les vis. Resserrer les vis.
5. Réinstaller la porte du réfrigérateur en soulevant la porte pour la placer sur la charnière inférieure droite.
6. Aligner la charnière supérieure droite et la remettre en place tel qu'illustré. Voir l'illustration 6. Serrer les vis.
7. Réinstaller le couvre-charnière et les vis. Resserrer les vis.
8. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre ou reconnecter la source de courant électrique.

## Réglage des portes

Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables à l'avant, l'une à droite et l'autre à gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en observant les instructions ci-dessous :

1. Déplacer le réfrigérateur à sa position finale.
2. Les deux vis de nivellement font partie de l'assemblage des roulettes avant qui se trouve à la base du réfrigérateur, de chaque côté. Voir l'illustration 8.
3. Utiliser une clé à douille à tête hexagonale de 1/2" pour ajuster les vis de nivellement. Tourner la vis de nivellement vers la droite pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Plusieurs tours des vis de nivellement peuvent être nécessaires pour régler l'inclinaison du réfrigérateur. Voir l'illustration 8.

**REMARQUE :** Le fait d'exercer une pression contre le dessus du réfrigérateur permet d'alléger le poids appliqué aux vis de nivellement et aux roulettes. Ceci facilite l'ajustement des vis.

4. Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier qu'elles ferment aussi facilement que souhaité. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis de nivellement vers la droite. Plusieurs tours peuvent être nécessaires et il convient de tourner les deux vis de nivellement de façon égale.
5. Réinstaller la grille de la base.

**REMARQUE :** S'assurer de replacer la fiche technique derrière la grille de la base.

## Spécifications de l'alimentation en eau

Rassembler les outils et composants nécessaires avant d'entreprendre l'installation. Lire et observer les instructions fournies avec chacun des outils de la liste ci-dessous.

### OUTILLAGE REQUIS :

- Tournevis à lame plate
- Tourne-écrou de 1/4"
- Clés plates ou deux clés à molette de 7/16" et 1/2"
- Foret de 1/4"
- Perceuse sans fil

**REMARQUE :** Votre marchand de réfrigérateurs dispose d'une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant de faire un achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme aux codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer - ils réduisent le débit d'eau et s'obstruent plus facilement.

## IMPORTANT :

- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il y a des fuites. Installer seulement des tuyaux en cuivre là où les températures resteront au-dessus du point de congélation.

## Pression de l'eau

Une alimentation en eau froide avec une pression comprise entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner le distributeur d'eau et la machine à glaçons. Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

### Alimentation en eau par osmose inverse

**IMPORTANT :** La pression de l'alimentation en eau entre le système d'osmose inverse et le robinet d'arrivée d'eau de la cuisinière doit être comprise entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 et 827 kPa).

Si un système de purification de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système d'osmose inverse doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 à 414 kPa).

Si la pression de l'eau au système d'osmose inverse est inférieure à 40 à 60 psi (276 à 414 kPa) :

- Vérifier si le filtre à sédiment dans le système à osmose inverse est obstrué. Remplacer le filtre si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.
- Si votre réfrigérateur comporte un filtre à eau, celui-ci peut réduire la pression de l'eau lorsqu'il est utilisé avec un système d'osmose inverse. Enlever le filtre à eau. Voir "Système de filtration de l'eau".

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

## Raccordement à l'alimentation en eau

Lire toutes les instructions avant de commencer.

**IMPORTANT :** Si l'on doit mettre en marche le réfrigérateur avant que la canalisation d'eau ne soit connectée, placer la machine à glaçons à OFF (arrêt).

## Raccordement à la canalisation d'eau

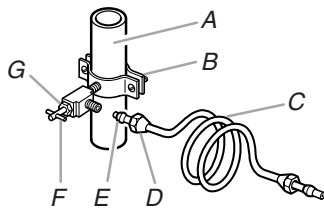
### Style 1

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'alimentation en eau. OUVRIR le robinet le plus proche pendant une période suffisante pour purger toute l'eau de la canalisation.
3. Trouver une canalisation d'eau froide verticale de 1/2" (12,70 mm) à 1 1/4" (3,18 cm) à proximité du réfrigérateur.

### IMPORTANT :

- Vérifier qu'il s'agit d'une canalisation d'eau froide.
- On peut aussi utiliser une canalisation horizontale; dans ce cas, on devra percer sur la face supérieure du tuyau et non pas au-dessous. Ceci permet de tenir la perceuse à l'écart de l'eau et d'empêcher les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet d'arrêt.

- Déterminer la longueur de tube de cuivre à utiliser. Mesurer la distance entre le point de connexion (angle inférieur arrière gauche du réfrigérateur) et la canalisation d'eau. Ajouter 7 pi (2,1 m) pour permettre les opérations de nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
- À l'aide d'une perceuse sans fil, percer un trou de 1/4" (6,35 mm) dans la canalisation d'eau froide choisie.



A. Canalisation d'eau froide  
B. Bride de tuyau  
C. Tube en cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Bague de compression  
F. Robinet d'arrêt  
G. Écrou de serrage

- Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que l'extrémité du raccord du robinet est bien engagée dans le trou de 1/4" (6,35 mm) percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité se trouve sous la bride de tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis fixant la bride de tuyau sur le tuyau afin d'assurer l'étanchéité du joint. Ne pas serrer excessivement car ceci pourrait provoquer l'écrasement du tube en cuivre.
- Enfiler la bague et l'écrou de compression sur le tube en cuivre tel qu'illustré. Insérer l'extrémité du tube directement dans l'extrémité de sortie, aussi loin que possible. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie du raccord à l'aide d'une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
- Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIER le robinet principal d'alimentation en eau. Laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce qu'elle soit limpide. FERMER le robinet principal d'alimentation en eau. Laver le tube de cuivre.

### Style 2

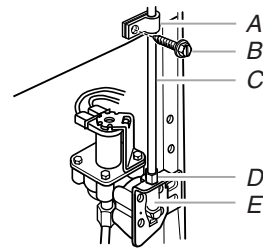
- Contactez le marchand pour une installation correcte.
- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Raccorder le tuyau fourni à l'alimentation en eau potable.

### Raccordement au réfrigérateur

#### Style 1

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Connecter le tube en cuivre au robinet d'eau en utilisant un écrou à compression et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
- Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aide à éviter d'endommager le tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
- OUVRIR le robinet d'arrêt.

- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui présentent des fuites.



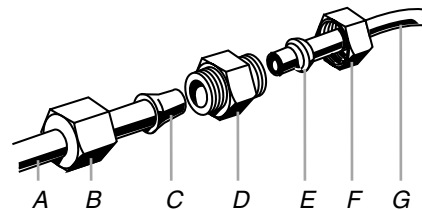
A. Bride de tube  
B. Vis de bride de tuyau  
C. Tube en cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Orifice d'arrivée d'eau

- La machine à glaçons comporte un filtre à eau incorporé. Si les caractéristiques de l'eau requièrent un second filtre à eau, installer celui-ci dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) à l'une ou l'autre des extrémités du tube. Se procurer un filtre à eau auprès de votre marchand d'appareils ménagers le plus proche.

### Style 2

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter le bouchon en nylon noir du tuyau d'eau gris à l'arrière du réfrigérateur.
- Si le tuyau gris fourni avec le réfrigérateur n'est pas assez long, un raccord de 1/4" x 1/4" (6,35 mm x 6,35 mm) est nécessaire pour raccorder le tuyau à la canalisation d'eau du domicile. Enfiler l'écrou fourni sur le raccord à l'extrémité du tube de cuivre.

**REMARQUE :** Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.



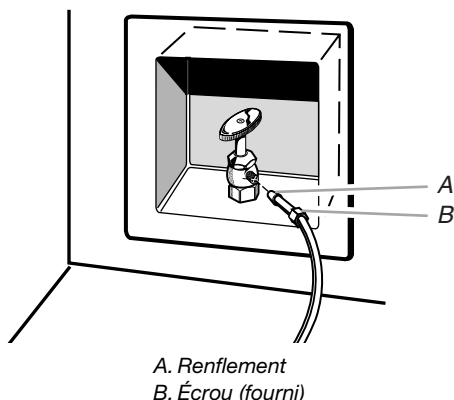
A. Tuyau d'eau du réfrigérateur  
B. Écrou (fourni)  
C. Renflement  
D. Raccord (à acheter)  
E. Virole (à acheter)  
F. Écrou (à acheter)  
G. Canalisation du domicile

- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

### Style 3

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer et jeter le bouchon en nylon noir du tuyau d'eau gris à l'arrière du réfrigérateur.
- Visser l'écrou fourni sur le robinet d'eau tel qu'illustré.

**REMARQUE :** Serrer l'écrou manuellement. Ensuite le serrer deux tours de plus avec une clé. Ne pas serrer excessivement.



- OUVRIR le robinet d'arrêt.
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Si des fuites sont identifiées, resserrer tous les écrous ou connexions concernés (y compris les connexions au niveau du robinet).

#### Style 4

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Raccorder le tuyau fourni à la sortie du robinet située à l'arrière du réfrigérateur.

#### Achever l'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser d'adaptateur.**

**Ne pas utiliser de câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

- Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.
- Purger le circuit d'eau. Voir "Préparation du circuit d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

**REMARQUE :** Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du récipient à glaçons.

## UTILISATION DU REFRIGERATEUR

### Utilisation des commandes

Pour votre commodité, les commandes du réfrigérateur sont pré-réglées à l'usine. Lors de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore pré-réglées. La commande du réfrigérateur et celle du congélateur devraient toutes les deux se trouver aux "réglages moyens".



#### IMPORTANT :

- Votre produit ne se refroidira pas si la commande du CONGELATEUR se trouve sur OFF (arrêt).
- La commande du réfrigérateur règle la température du compartiment de réfrigération. La commande du congélateur règle la température du compartiment de congélation.
- Les réglages à la gauche du réglage moyen augmentent la température. Ceux qui se trouvent à droite réduisent la température.
- Attendre 24 heures avant d'ajouter des aliments dans le réfrigérateur. Si on ajoute des aliments alors que le réfrigérateur n'a pas complètement refroidi, les aliments risquent de s'abîmer.

**REMARQUE :** Ajuster les commandes du réfrigérateur et du congélateur à un réglage plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

#### Réglage des commandes

**REMARQUE :** Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il vaut mieux

attendre 24 heures avant de placer des aliments au réfrigérateur. Les réglages indiqués à la section précédente devraient être corrects pour une utilisation domestique normale du réfrigérateur. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

- Glisser la commande un cran vers la droite pour rendre le compartiment plus froid.
- Glisser la commande un cran vers la gauche pour le rendre moins froid.

S'il est nécessaire d'ajuster la température dans le compartiment de réfrigération ou de congélation, utiliser les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous comme guide. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements.

CONDITION/RAISON :	AJUSTEMENT :
REFRIGERATEUR trop tiède	Commande du REFRIGERATEUR un cran plus haut
CONGELATEUR trop tiède/trop peu de glace	Commande du CONGELATEUR un cran plus haut
REFRIGERATEUR trop froid	Régler la commande du REFRIGERATEUR un cran plus bas
CONGELATEUR trop froid	Commande du CONGELATEUR un cran plus bas

#### Désactivation des signaux sonores

- Pour désactiver tous les signaux sonores émis par le distributeur et les commandes, appuyer simultanément sur ICE (glaçons) et FILTER (filtre) pendant 3 secondes.
- Pour réactiver tous les signaux sonores, appuyer de nouveau simultanément sur ICE et FILTER pendant 3 secondes.

**REMARQUE :** Sur certains modèles, l'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur comporte un panneau lumineux qui s'éteint automatiquement lorsque les boutons de commande n'ont pas été utilisés pendant au moins 30 secondes. Lorsque le panneau lumineux est éteint, celui-ci peut-être réactivé par une simple pression sur n'importe quel bouton de commande. Ceci ne modifiera pas les réglages. Si l'on appuie de nouveau sur un bouton de commande dans les 30 secondes qui suivent la réactivation du panneau lumineux, les réglages effectués seront modifiés.

## Commande de température dans le tiroir convertible

La commande peut être ajustée pour un refroidissement approprié des viandes ou des légumes. L'air à l'intérieur du contenant est refroidi pour éviter les "petits espaces" de congélation et peut être réglé pour garder les viandes aux températures de conservation de 28° à 32°F (de -2° à 0°C) recommandées par l'Office national du bétail et des viandes. Le tiroir convertible pour légumes/viande est préréglé au réglage pour viande le plus bas.

### Conservation de la viande :

Régler la commande sur l'un des trois réglages MEAT (viande) pour conserver la viande à sa température de conservation optimale.

### Conservation des légumes :

Régler la commande à VEG (légumes) pour conserver les légumes à leurs températures de conservation optimales.

**REMARQUE :** Si les aliments commencent à geler, déplacer le réglage vers la gauche (moins froid). Ne pas oublier d'attendre 24 heures entre les ajustements.

## Réglage de l'humidité dans le bac à légumes (sur certains modèles)

On peut contrôler le degré d'humidité dans le bac à légumes étanche. La commande peut être ajustée à n'importe quel réglage entre LOW et HIGH.

**LOW** (bas) (ouvert) pour une meilleure conservation des fruits et légumes à pelures.

**HIGH** (haut) (fermé) pour une meilleure conservation des légumes à feuilles frais.

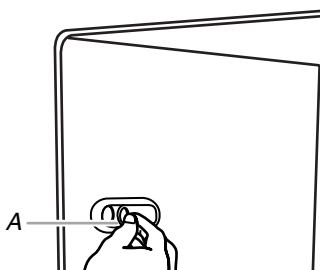
## Compartiment fraîcheur dans la porte (sur certains modèles)

De l'air froid du congélateur passe directement dans le compartiment de la porte du réfrigérateur situé sous les évents.

**REMARQUE :** Le compartiment à produits laitiers et le porte-canettes ne sont pas associés à la caractéristique de compartiment fraîcheur dans la porte.

### Commande du compartiment fraîcheur dans la porte

La commande du compartiment fraîcheur se trouve sur le côté gauche du compartiment de réfrigération.



A. Commande du compartiment fraîcheur dans la porte

- Déplacer le bouton de commande du compartiment fraîcheur vers la gauche pour réduire la circulation d'air froid dans le compartiment et le rendre ainsi moins froid.
- Déplacer le bouton de commande du compartiment fraîcheur vers la droite pour augmenter la circulation d'air froid dans le compartiment et le rendre ainsi plus froid.

## Distributeurs d'eau et de glaçons (sur certains modèles)

Selon le modèle que vous avez, vous pouvez avoir une ou plusieurs des options suivantes : la capacité de choisir de la glace concassée ou des glaçons, une lumière spéciale qui s'allume lorsque vous employez le distributeur ou une option de verrouillage pour éviter la distribution involontaire.

### REMARQUES :

- Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte.
- Après avoir connecté le réfrigérateur à une source d'alimentation en eau, vidanger le système d'eau. Utiliser un récipient robuste pour appuyer sur le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis le relâcher pendant 5 secondes. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau commence à couler. Une fois que l'eau commence à couler, répéter l'opération (appui sur le levier du distributeur pendant 5 secondes puis relâchement pendant 5 secondes) pendant 5 minutes supplémentaires. Ceci permettra d'évacuer l'air du filtre et du système de distribution d'eau. Une vidange supplémentaire peut être nécessaire dans certains domiciles. Pendant l'évacuation de l'air du système, de l'eau peut gicler du distributeur.
- Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse et refroidisse l'eau.
- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- L'écran d'affichage sur le tableau de commande du distributeur est équipé d'un panneau lumineux qui s'éteint automatiquement lorsque les boutons de commande n'ont pas été utilisés pendant au moins 30 secondes. Lorsque le panneau lumineux est éteint, celui-ci peut-être réactivé par une simple pression sur n'importe quel bouton de commande. Ceci ne modifiera pas les réglages. Si l'on appuie de nouveau sur un bouton de commande dans les 30 secondes qui suivent la réactivation du panneau lumineux, les réglages effectués seront modifiés.

### Le distributeur d'eau

**IMPORTANT :** Puiser une quantité suffisante d'eau chaque semaine pour maintenir un approvisionnement frais.

#### Distribution d'eau :

1. Appuyer un verre résistant contre le levier de distribution d'eau.
2. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

**IMPORTANT :** Limiter la durée de distribution d'eau à un maximum de 2 minutes à la fois.

### Le distributeur de glaçons

Les glaçons tombent du bac d'entreposage de la machine à glaçons dans le congélateur lorsqu'on appuie sur le levier du distributeur. Le système de distribution ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

La machine à glaçons peut produire à la fois de la glace concassée et des glaçons. Avant toute distribution de glace, sélectionner le type de glace que l'on souhaite en appuyant sur le bouton ICE (glaçons).

L'écran d'affichage indique le type de glace sélectionné.



Pour de la glace concassée, les glaçons sont concassés avant d'être distribués. Cette action peut causer un court délai lors de la distribution de glace concassée. Le bruit du broyeur de glaçons est normal et la dimension des morceaux de glace peut varier. Lorsqu'on passe du mode glace concassée au mode glaçons, quelques onces de glace concassée sont distribuées avec les premiers glaçons.

#### Distribution de glace :

1. Appuyer sur le bouton approprié pour sélectionner le type de glace désiré.

**⚠ AVERTISSEMENT**



**Risque de coupure**

**Utiliser un verre robuste lors de la distribution de glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.**

2. Appuyer un verre robuste contre le levier de distribution de glaçons. Tenir le verre près de l'ouverture du distributeur pour que les glaçons ne tombent pas à côté du verre.

**IMPORTANT :** Il n'est pas nécessaire d'appliquer beaucoup de pression au levier pour activer le distributeur de glaçons. Une pression forte ne donne pas une distribution plus rapide de glaçons ou des quantités plus grandes.

3. Retirer le verre pour arrêter la distribution.

**REMARQUE :** La distribution de glaçons peut se poursuivre pendant 10 secondes maximum après que le verre a été éloigné du levier. Le distributeur peut continuer à faire du bruit pendant quelques secondes après la distribution.

**IMPORTANT :** Limiter la durée de distribution d'eau à un maximum de 2 minutes à la fois.

#### La lampe du distributeur (sur certains modèles)

Lorsqu'on utilise le distributeur, la lampe s'allume automatiquement. Si l'on souhaite que la lumière reste allumée en permanence, sélectionner ON (marche) ou DIM (sombre). L'écran d'affichage indique le mode sélectionné.



**ON (marche) :** Appuyer sur LIGHT (lumière) pour allumer la lampe du distributeur.

**DIM (sombre) :** Appuyer sur LIGHT une deuxième fois pour sélectionner le mode DIM. La lumière du distributeur reste activée, mais à une intensité inférieure.

**OFF (arrêt) :** Appuyer sur LIGHT une troisième fois pour éteindre la lampe du distributeur.

Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées. Si les lumières du distributeur ne semblent pas fonctionner, voir "Dépannage" pour plus d'information.

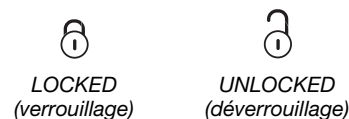
#### Le verrouillage du distributeur (sur certains modèles)

Le distributeur peut être arrêté pour un nettoyage facile ou pour éviter la distribution involontaire par de jeunes enfants ou des animaux de compagnie.

**REMARQUE :** La caractéristique de verrouillage n'interrompt pas l'alimentation électrique au réfrigérateur, à la machine à glaçons ou à la lampe du distributeur. Elle sert simplement à désactiver les commandes et leviers du distributeur. Pour éteindre la machine à glaçons, voir "Machine à glaçons et bac d'entreposage".

- Appuyer sur LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes pour verrouiller le distributeur.
- Appuyer une seconde fois sur LOCK pour déverrouiller le distributeur.

L'écran d'affichage indique si le distributeur est verrouillé.



#### Machine à glaçons et bac d'entreposage (sur certains modèles)

#### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

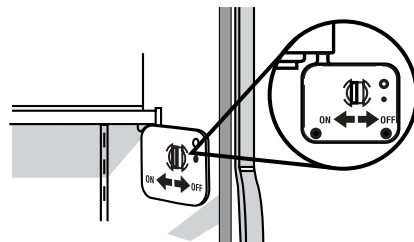
##### Style 1

- Pour mettre la machine à glaçons EN MARCHÉ, il suffit d'abaisser le bras de commande métallique.
- Pour éteindre manuellement la machine à glaçons, soulever le bras de commande métallique à la position OFF (position haute) et attendre l'émission d'un déclic. Les glaçons peuvent encore être distribués, mais aucun autre glaçon ne peut être fait.

**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la production de glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande métallique jusqu'à ce qu'il atteigne la position OFF (position élevée). Ne pas forcer le bras de commande métallique vers le haut ou vers le bas.

##### Style 2

Le commutateur On/Off (marche/arrêt) se trouve dans la partie supérieure droite du compartiment de congélation.



- Pour mettre en marche la machine à glaçons, glisser la commande à la position ON (à gauche).
- Pour un arrêt manuel, glisser la commande à la position OFF (à droite).

**REMARQUE :** La machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Les détecteurs de machines à glaçons arrêteront automatiquement la production de glaçons mais la commande demeurera à la position ON (à gauche).



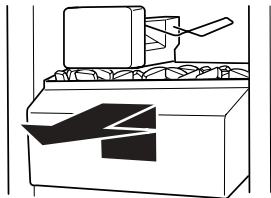
## NE PAS OUBLIER :

- Prévoir un délai de 24 heures pour la production du premier lot de glaçons. Jeter les trois premiers lots de glaçons produits.
- La qualité des glaçons dépend de la qualité de l'eau fournie à la machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager certaines pièces de la machine à glaçons et entraîner une mauvaise qualité de glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas utiliser un objet pointu pour briser les glaçons dans le bac d'entreposage. Cette action peut endommager le récipient à glaçons et le mécanisme du distributeur.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus ou dans la machine à glaçons ou dans le bac d'entreposage.

## Pour retirer et réinstaller le bac d'entreposage de glaçons

### Style 1

1. Retirer le panneau qui recouvre le bac à glaçons du bas en le soulevant et le faire ensuite glisser vers l'arrière.
2. Soulever le bras de commande métallique jusqu'à ce qu'il s'enclenche à la position OFF (élevée).
3. Soulever l'avant du bac d'entreposage et le retirer.



4. Replacer le bac à glaçons en le poussant complètement, sans quoi le distributeur ne fonctionnera pas.
5. Pour redémarrer la production de glaçons, appuyer sur le bras de commande métallique pour le placer à la position ON (marche). S'assurer que la porte est bien fermée.

### Style 2

1. Tenir la base du bac d'entreposage à deux mains et appuyer sur le bouton pour dégager et sortir le bac.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de tourner la commande de la machine à glaçons à la position OFF (à droite) lorsqu'on enlève le bac d'entreposage. Le couvercle du détecteur ("porte à clapet") sur la paroi gauche du congélateur interrompt la production de glaçons lorsque la porte est ouverte ou que le bac d'entreposage a été enlevé.

2. Réinstaller le bac d'entreposage sur la porte et appuyer vers le bas pour s'assurer qu'il est bien en place.



## Système de filtration d'eau

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables.

## Témoin lumineux de l'état du filtre à eau (sur certains modèles)

Le témoin lumineux de l'état du filtre à eau vous aidera à savoir quand changer le filtre à eau. Lorsque l'affichage de l'état du filtre passe de "GOOD" (bon) à "ORDER" (commander), ceci indique qu'il est presque temps de changer la cartouche du filtre à eau. Remplacer la cartouche du filtre à eau lorsque l'affichage de l'état du filtre passe à "REPLACE" (remplacer). Si le débit d'eau au distributeur d'eau ou à la machine à glaçons diminue de façon marquée, remplacer le filtre plus tôt. Le filtre doit être remplacé au moins tous les 6 mois selon la qualité de l'eau et l'utilisation.

Après avoir remplacé le filtre d'eau, réinitialiser le témoin lumineux de l'état du filtre en appuyant sur le bouton FILTER (filtre) pendant 3 secondes. Le témoin lumineux de l'état du filtre passe de "REPLACE" (remplacer) à "NEW" (neuf) ou "GOOD" (bon) lorsque le système est réinitialisé.

## Remplacement du filtre à eau

1. Appuyer sur le bouton d'éjection pour libérer le filtre de la grille de la base.
2. Tirer sur le filtre tout droit vers l'extérieur.
3. Tourner le couvercle dans le sens antihoraire pour l'enlever du filtre.  
**IMPORTANT :** Ne pas jeter le couvercle. Il fait partie de votre réfrigérateur. Conserver le couvercle pour l'utiliser avec le filtre de rechange.
4. Aligner l'arête sur le couvercle avec la flèche sur le nouveau filtre et tourner le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.  
**REMARQUE :** Il est possible de faire fonctionner le distributeur sans utiliser de filtre. L'eau ne sera pas filtrée. Simplement insérer le couvercle tout droit dans la grille de la base et le tourner jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
5. Enlever les couvercles protecteurs des anneaux d'étanchéité. S'assurer que les anneaux d'étanchéité sont toujours en place une fois que les couvercles sont retirés.
6. Enfoncer le filtre dans la grille de la base. Le bouton d'éjection ressortira lorsque le filtre sera complètement engagé.
7. Purger le circuit d'eau. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

# ENTRETIEN DU REFRIGERATEUR

## Nettoyage

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.**

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux compartiments environ une fois par mois afin d'éviter une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

**IMPORTANT :** Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer les deux sections avec soin pour éliminer les odeurs. Pour éviter le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

#### Nettoyage du réfrigérateur :

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récurer, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, agents de blanchiment ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures et garnitures de portes ou sur les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récurer ou autres outils de nettoyage abrasifs.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes soigneusement. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
3. Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable et surfaces extérieures peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
4. Sur certains modèles, laver les panneaux de la porte en verre avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.

#### REMARQUES :

- Ne pas cogner de casseroles, poêles, meubles, jouets ou autres objets contre le verre. Le fait d'érafler, de battre, de cogner contre le verre ou d'exercer une pression dessus peut affaiblir sa structure, et augmenter le risque que le verre se brise ultérieurement.
- Ne pas fermer les portes avant que toutes les tablettes, tous les tiroirs et les bacs soient installés.

5. Le condensateur n'a pas besoin d'être nettoyé souvent dans des conditions de fonctionnement domestique normales. Si l'environnement est particulièrement gras, poussiéreux, ou s'il y a des animaux domestiques dans la maison, le condensateur devrait être nettoyé tous les 2 ou 3 mois pour assurer une efficacité maximale.

Si l'on doit nettoyer le condensateur :

- Retirer la grille de la base.
  - Utiliser un aspirateur à brosse douce pour nettoyer la grille, les endroits ouverts derrière la grille et la surface à l'avant du condensateur.
  - Replacer la grille de la base une fois terminé.
6. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Remplacer les ampoules d'éclairage

**REMARQUE :** Toutes les ampoules ne conviennent pas à votre réfrigérateur. S'assurer de faire le remplacement par une ampoule de grosseur, de forme et de puissance semblables. Les ampoules de rechange sont disponibles chez votre marchand.

- Les lampes du distributeur sont des DEL qui ne peuvent pas être remplacées.
  - Toutes les autres lampes nécessitent une ampoule de 40 watts.
1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
  2. Ôter le protège-ampoule lorsque nécessaire.  
**REMARQUE :** Pour nettoyer le protège-ampoule, le laver avec de l'eau tiède et un détergent liquide. Bien rincer et bien sécher le protecteur d'ampoule.
  3. Enlever l'ampoule d'éclairage et la remplacer par une de même taille, forme et puissance.
  4. Remplacer le protège-ampoule lorsque nécessaire.
  5. Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

# DEPANNAGE

Essayer les solutions suggérées ici d'abord afin d'éviter le coût d'une visite de service non nécessaire.

## Fonctionnement du réfrigérateur

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas

#### **AVERTISSEMENT**



##### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise de courant à 3 alvéoles, reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser d'adaptateur.

Ne pas utiliser de câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Le cordon d'alimentation électrique est-il débranché?** Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- **La prise électrique fonctionne-t-elle?** Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.
- **Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il ouvert?** Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **Les commandes sont-elles activées?** S'assurer que les commandes du réfrigérateur sont bien activées. Voir "Utilisation des commandes".
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement.

**REMARQUE :** Régler les commandes de température au réglage le plus froid ne permettra pas aux compartiments de se refroidir plus vite.

### Le moteur semble fonctionner excessivement

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fonctionne plus longtemps que l'ancien en raison du compresseur et des ventilateurs à haute efficacité. L'appareil peut fonctionner plus longtemps encore si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si les portes sont fréquemment ouvertes ou si elles ont été laissées ouvertes.

### Le réfrigérateur est bruyant

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Du fait de cette réduction, il est possible d'entendre des bruits intermittents provenant de votre nouveau réfrigérateur qui n'avaient pas été décelés avec votre ancien modèle. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'une explication.

- **Bourdonnement** - se fait entendre lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons
- **Pulsation** - les ventilateurs/le compresseur se règlent afin d'optimiser la performance

- **Cliquetis** - écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur
- **Grésillement/gargouillement** - de l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage
- **Bruit d'éclatement** - contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial
- **Bruit d'écoulement d'eau** - peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage
- **Grincement/craquement** - se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

### Les portes ne ferment pas complètement

- **La porte est-elle bloquée en position ouverte?** Déplacer les emballages d'aliments pour dégager la porte.
- **Un compartiment ou une tablette bloquent-ils le passage?** Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte.

### Les portes sont difficiles à ouvrir

#### **AVERTISSEMENT**



##### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- **Les joints sont-ils collants ou sales?** Nettoyer les joints au savon doux et à l'eau tiède.

### Les ampoules ne fonctionnent pas

- **Une ampoule est-elle desserrée dans la douille ou grillée?** Voir "Remplacement des ampoules d'éclairage".
- **La lumière du distributeur est-elle réglée à OFF (éteinte)?** Sur certains modèles, la lumière du distributeur ne fonctionne que si l'on appuie sur un levier/bouton du distributeur. Si l'on souhaite que la lumière du distributeur reste allumée en permanence, régler la lumière du distributeur à ON (allumée), ou (sur certains modèles) à NIGHT LIGHT (veilleuse), AUTO (automatique), HALF (mi-sombre) ou DIM (sombre). Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **La lumière du distributeur est-elle réglée à NIGHT LIGHT (veilleuse) ou AUTO?** Sur certains modèles, si le distributeur est réglé au mode NIGHT LIGHT (veilleuse) ou AUTO, s'assurer que le détecteur de lumière du distributeur n'est pas bloqué. Voir "Distributeurs d'eau et de glaçons".

---

## Température et humidité

---

### La température est trop élevée

---

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.
- **A-t-on ajouté une grande quantité d'aliments?** Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Les réglages sont-ils corrects pour les conditions existantes?** Régler les commandes à un cran plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir "Utilisation des commandes".

---

### Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur

---

**REMARQUE :** Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **La pièce est-elle humide?** Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité.
- **Porte(s) ouverte(s) souvent ou laissée(s) ouverte(s)?** Ceci permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder les portes complètement fermées.

---

## Glaçons et eau

---

### La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons

---

- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **La machine à glaçons est-elle allumée?** S'assurer que le bras de commande à broche ou le commutateur (selon le modèle) est en position ON.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **A-t-on récemment prélevé une grande quantité de glaçons?** Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise davantage de glaçons.
- **Un glaçon est-il coincé dans le bras éjecteur de la machine à glaçons?** Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

---

### Les glaçons sont creux ou petits

---

**REMARQUE :** Cela indique une faible pression de l'eau.

- **Le robinet d'arrêt de la canalisation d'eau n'est-il pas complètement ouvert?** Ouvrir robinet d'arrêt complètement.
- **La canalisation de la source d'eau du domicile comporte-t-elle une déformation?** Une déformation dans la canalisation peut réduire l'écoulement d'eau. Redresser la canalisation d'eau.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre alimentation en eau froide?** Ceci peut réduire la pression de l'eau. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **D'autres questions concernant la pression de l'eau?** Appeler un plombier agréé et qualifié.

---

### Mauvais goût, mauvaise odeur ou couleur grise des glaçons

---

- **Les raccords de plomberie sont-ils neufs?** Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons.
- **Les glaçons ont-ils été gardés trop longtemps?** Jeter les glaçons. Laver le compartiment à glaçons. Accorder 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
- **Y a-t-il un transfert d'odeurs de nourriture?** Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
- **L'eau contient-elle des minéraux (tels que le soufre)?** L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever les minéraux.
- **Y a-t-il un filtre à eau installé sur le réfrigérateur?** Une décoloration grise ou foncée de la glace indique que le système de filtration de l'eau nécessite un rinçage supplémentaire.

---

### Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

---

- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir "Les portes ne ferment pas complètement".
- **Le bac à glaçons est-il bien installé?** S'assurer que le bac à glaçons est bien en place.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour la production de glaçons commence. Attendre 72 heures pour que la production de glaçons soit complète.
- **Glaçons coincés dans la chute de distribution?** Utiliser un ustensile en plastique pour dégager la chute.
- **Les mauvais glaçons ont-ils été ajoutés au bac?** Utiliser seulement des glaçons produits par la machine à glaçons actuelle.
- **La glace a-t-elle fondu autour de la tige (spirale en métal) dans le bac à glaçons?** Vider le bac à glaçons. Utiliser de l'eau tiède pour faire fondre la glace si nécessaire.

## **AVERTISSEMENT**



### **Risque de coupure**

**Utiliser un verre robuste lors de la distribution de glaçons.**

**Le non-respect de cette instruction peut causer des coupures.**

- **Le distributeur de glaçons se bloque-t-il lorsqu'il distribue de la glace "concassée"?** Changer le réglage du bouton "crushed" (glace pilée) pour le réglage "cubed" (glaçons). Si les glaçons sont correctement distribués, appuyer sur le bouton "crushed" pour obtenir de la glace pilée et reprendre la distribution.
- **Le bras de distribution a-t-il été retenu trop longtemps?** Les glaçons cessent d'être distribués lorsque le bras a été maintenu enfoncé trop longtemps. Attendre 3 minutes afin que le moteur du distributeur se réinitialise avant de réutiliser le distributeur.

### **Le distributeur d'eau ne fonctionne pas correctement**

- **Porte du congélateur complètement fermée?** Bien fermer la porte. Si elle ne ferme pas complètement, voir "Les portes ne ferment pas complètement".
- **Le réfrigérateur est-il connecté à l'alimentation en eau et le robinet d'arrêt d'eau est-il ouvert?** Brancher le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir le robinet d'arrêt d'eau complètement.
- **La pression en eau est-elle d'au moins 30 lb/po<sup>2</sup> (207 kPa)?** La pression de l'eau du domicile détermine l'écoulement d'eau du distributeur. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".
- **Déformation du conduit de canalisation d'eau du domicile?** Redresser la canalisation d'eau.

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer et remplir le système de distribution d'eau.
- **Un filtre à eau est-il installé sur le réfrigérateur?** Il est possible que le filtre soit obstrué ou mal installé.
- **Un système de filtration de l'eau à osmose inverse est-il connecté à votre canalisation d'eau froide?** Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

### **De l'eau suinte du distributeur**

**REMARQUE :** Il est normal de constater l'apparition d'une ou deux gouttes d'eau après la distribution d'eau.

- **Le verre n'a pas été maintenu sous le distributeur assez longtemps?** Maintenir le verre sous le distributeur pendant 2 à 3 secondes après avoir relâché le levier/la plaque du distributeur.
- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Préparation du circuit d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".
- **Le filtre à eau a-t-il été récemment changé?** Rincer le système de distribution d'eau. Voir "Préparation du circuit d'eau" ou "Distributeurs d'eau et de glaçons".

### **L'eau du distributeur n'est pas assez froide (sur certains modèles)**

**REMARQUE :** L'eau du distributeur est refroidie à seulement 50°F (10°C).

- **S'agit-il d'une nouvelle installation?** Attendre 24 heures après l'installation pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
- **A-t-on récemment distribué une grande quantité d'eau?** Attendre 24 heures pour que l'alimentation en eau refroidisse complètement.
- **Y a-t-il longtemps que de l'eau n'a pas été servie?** Le premier verre d'eau peut ne pas être froid. Jeter le premier verre d'eau.
- **Le réfrigérateur est-il raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide?** S'assurer que le réfrigérateur est raccordé à la canalisation d'arrivée d'eau froide. Voir "Spécifications de l'alimentation en eau".

## **ACCESSOIRES**

Pour commander des accessoires, contacter le marchand auprès duquel on a acheté le réfrigérateur et demander le numéro de pièce adéquat parmi ceux énumérés ci-dessous.

### **Nettoyant et poli pour acier inoxydable :**

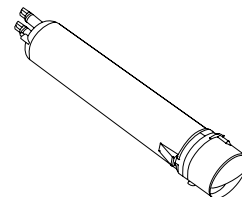
Pièce n° 4396095

### **Filtres de rechange :**

Ne pas utiliser pour le filtrage d'une eau microbiologiquement polluée ou de qualité inconnue en l'absence d'un dispositif de désinfection adéquat avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour une eau désinfectée susceptible de contenir des kystes filtrables.

### **Cartouche de filtre à eau standard de la grille de la base :**

Pièce n°4396841 (T2RFWG2 et P2RFWG2)



---

# ASSISTANCE OU SERVICE

Avant de faire un appel pour assistance ou service, veuillez vérifier la section "Dépannage". Cette vérification peut vous faire économiser le coût d'une visite de service. Si vous avez encore besoin d'aide, suivez les instructions ci-dessous.

Contactez le marchand chez qui vous avez acheté votre réfrigérateur.

## Si vous avez besoin de pièces de rechange

Pour localiser des pièces de rechange spécifiées par l'usine dans votre région, contactez le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté.

---

## Garantie

Contactez le marchand auprès duquel le réfrigérateur a été acheté pour des renseignements sur la garantie.

**Conservez ce manuel et votre reçu de vente pour référence ultérieure. Pour un entretien ou une réparation sous garantie, vous devez présenter un document attestant de la date d'achat ou d'installation.**

Inscrivez les renseignements suivants au sujet de votre appareil ménager pour vous aider à obtenir assistance ou service en cas de besoin. Vous devrez connaître le numéro de modèle et le numéro de série au complet. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur la paroi intérieure du compartiment de réfrigération.

Nom du marchand \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

# 目录

冰箱安全说明 .....	47	门上冷藏盒 .....	54
安装说明 .....	48	取水机和取冰机 .....	55
打开冰箱的包装 .....	48	制冰机和储冰盒 .....	56
正确处理旧冰箱 .....	48	水过滤系统 .....	56
位置要求 .....	48	<b>冰箱的保养和维护 .....</b>	<b>57</b>
电气要求 .....	49	清洗 .....	57
冰箱门 .....	50	更换灯泡 .....	57
调整门 .....	52	<b>自己清除小故障 .....</b>	<b>58</b>
供水要求 .....	52	冰箱的运作 .....	58
连接供水系统 .....	52	温度和湿度 .....	59
<b>冰箱使用说明 .....</b>	<b>54</b>	冰和水 .....	59
使用控制器 .....	54	<b>配件 .....</b>	<b>60</b>
蔬菜/肉类两用抽屉温度控制器 .....	54	<b>支持或服务 .....</b>	<b>60</b>
蔬果保鲜盒湿度控制器 .....	54		

## 冰箱安全说明

### 您和他人的安全都是非常重要的。

在本手册中以及您的设备上，我们都提供了很多重要的安全信息。要始终阅读并遵守所有安全信息。



此为安全警示信号。

此符号会针对能够对您和他人造成伤亡或伤害的潜在危险向您发出警示。

所有安全信息将列在安全警示信号和“危险”或“警告”等词语后。

这些词语的含义是：



如果不立即遵守这些说明，会对您造成伤亡或严重伤害。



如果您不遵守这些说明，会对您造成伤亡或严重伤害。

所有安全信息将让您知晓存在什么样的潜在危险，如何降低受伤的机率，以及如果不遵守这些说明，将会产生什么样的后果。

### 重要安全说明

**警告：**为降低使用冰箱时发生火灾、电击或受伤的风险，请遵守以下基本预防措施：

- 把插头插到接地插座上。
- 请勿拆下接地叉脚。
- 请勿使用适配器。
- 请勿使用延长电线。
- 在维修前，断开电源。
- 在操作前，更换所有的部件和面板。
- 要拆下旧冰箱的门。
- 请使用不易燃的清洁剂。
- 汽油等易燃材料和蒸气要远离冰箱。
- 使用两个或以上的人员搬动和安装冰箱。
- 在安装制冰机（仅适用于制冰机组件备用机型）前，断开电源。
- 必须由合格的维修技师安装水管和制冰机。
- 取冰时（适用于某些机型），请使用坚固玻璃。
- 这款冰箱并不适合患有肢体残障、精神障碍、知觉或听觉障碍、或缺乏使用经验和缺乏了解的人员（包括儿童）使用，除非这类人员由另一个负责他们安全的人员提供监护或者提供此冰箱的使用指导。
- 应监督儿童，确保他们不会玩弄本设备。
- 如果电源线首损，必须由厂商或其服务代理或类似合格人员更换，以免发生危险。

请妥善保存这些说明

## 正确处理旧冰箱



**警告**

**窒息危险**

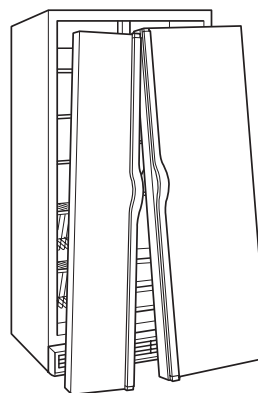
要拆下旧冰箱的门。

否则，会造成死亡或脑损伤。

**重要信息：**儿童受困和窒息并非只是过去出现的问题。即便只是搁置“几天”，废弃或弃置的冰箱仍然具有危险性。如您打算丢弃旧冰箱，请遵照这些说明以帮助预防事故。

在丢弃旧冰箱之前：

- 拆下门。
- 让储物架留在原处，这样儿童不容易爬到冰箱里面。



## 安装说明

### 打开冰箱的包装



**警告**

**超重危险**

使用两个或以上的人员搬动和安装冰箱。

否则，会造成背部损伤或其它损伤。

### 使用前清洁

拿掉所有的包装材料之后，先清洁冰箱的内部，然后再使用。参见“冰箱的保养”中的清洁说明。

### 有关玻璃架和玻璃盖的重要信息：

玻璃架或玻璃盖表面温度低时，请勿使用温水清洗。如果遭受突然温变或冲击（如撞击），玻璃架和玻璃盖会破裂。钢化玻璃设计为在发生上述情况时碎裂为许多砾石大小的碎片。这是正常情况。因为玻璃架和玻璃盖很重。在拆下它们时要使用双手，避免掉落。

### 取下包装

- 使用之前，取掉冰箱上的胶带和胶粘物。如果要清除残留的胶带或胶粘物，用大拇指轻轻摩擦残留部位。在胶粘物上涂一些液体肥皂，然后用手指轻轻摩擦也能方便地清除残留的胶带或胶粘物。用温水擦拭干净并晾干。
- 不要用尖锐的工具、外用酒精、易燃液体或擦洗剂来清除胶带和胶粘物。这些东西会损坏冰箱的表面。如要了解更多信息，参见“冰箱安全注意事项”章节。
- 对于某些机型，储物架、储物盒、门架轨道和其它功能部件可能包装在 Interior FeaturePak（内部功能包）中。请按照包装中提供的说明正确装配。

### 位置要求



**警告**



**爆炸危险**

汽油等易燃材料和蒸气要远离冰箱。

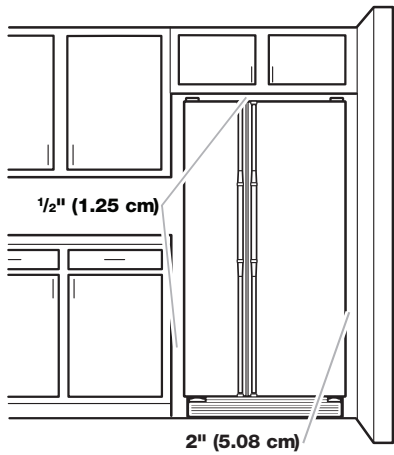
否则，会造成死亡、爆炸或火灾。

### 移动冰箱时：

冰箱很重。移动冰箱进行清洁或维修时，一定要将厚纸板或硬纸板铺在地板上，以避免损坏地板。在移动时，始终要直向拉动。在试图移动冰箱时，请勿晃动冰箱或让其自行“移动”，因为这样会损坏地板。

为了保证适当的通风，冰箱的两侧和顶部应留出 1/2”（1.25 厘米）的空间。放置冰箱时，如果一侧紧靠着一面固定的墙壁，为了让门能完全打开，冰箱的两侧应留出至少 2 英寸（5.08 厘米）的空间。如果冰箱带有制冰机，冰箱背面应留出额外的空间用来连接水管。





**注释:**

- 建议不要将冰箱安装在靠近烤箱、散热器或其它热源的地方。不要把冰箱安装在温度低于 55°F (13°C) 的地方。
- 安装这款冰箱所要求的标准最小柜体拆卸宽度为 36" (91.44 厘米)。然而，如果这款冰箱背靠延伸墙放置并且希望能够拆下蔬菜保险盒，则需要额外的 18" (45.72 厘米) 柜体宽度，因此推荐的柜体开门总宽度为 54" (137.16 厘米)。

**电气要求**

**警告**

**电击危险**

把插头插到接地插座上。

请勿拆下接地叉脚。

请勿使用适配器。

请勿使用延长电线。

如果不遵守这些说明，会造成死亡、火灾或电击。

兹建议准备一条单独的电路，仅供您的冰箱使用。使用一个不带开关或拉线开关的电源插座。不要使用延长线。

**警告**

**电击危险**

在维修前，断开电源。

在操作前，更换所有的部件和面板。

否则，会造成死亡或电击。

**注释:** 在进行任何形式的安装、清洗或者拆下灯泡之前，应首先关闭控制器（视机型而定，可能是调温器、冷藏室或冷冻室控制器），然后断开冰箱的电源。完成安装、清洗或灯泡拆下之后，重新连接冰箱的电源并重新把控制器（视机型而定，可能是调温器、冷藏室或冷冻室控制器）设定到所需的设置。

**对于澳大利亚和新西兰用户:**

您的新冰箱经过专门制造，可以符合澳大利亚所有的电气标准和条件。

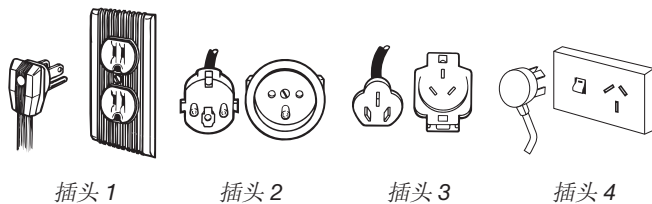
安装说明中的某些注释可能是指其它国家的电气要求，所以我们特意提供了符合你们国家电气要求的注释，如下。

冰箱应连接到 230/240 伏 50 赫兹 10 A (插头 4) 接地交流插座上。

把冰箱搬动到最终摆放位置之前，请确保正确连接电源:

**推荐的接地方式**

使用 115 伏 60 赫兹 (插头1)，220/240 伏 50 赫兹 (插头 2 或 3)，或者 220 伏 60 赫兹 (插头 3) 接地交流电源插座。插座的最大熔断电流为 10A。



# 冰箱门

在开始安装之前，准备好所需的工具和零部件并且阅读所有的操作指示和说明。

**所需的工具：** 1/4、1/4 和 5/16” 的六角套筒扳手。

**重要信息：** 开始操作之前，先关闭冰箱的控制器。拔下冰箱的电源插头或者切断电源。取出食物、储冰盒并且取下任何可活动的门或门上的多功能储物盒。

**注释：** 在将产品搬入家中之前，应先测量房门入口，确定是否需要拆下冰箱门和冷冻室门。如果需要拆门，请参阅以下说明。

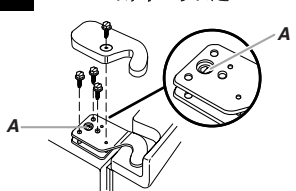


## 警告

电击危险

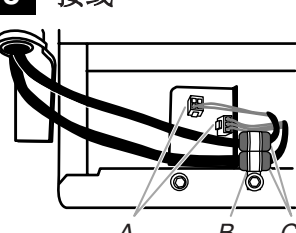
在拆下门之前，断开电源。  
否则，会造成死亡或电击。

**4 左上部位铰链**



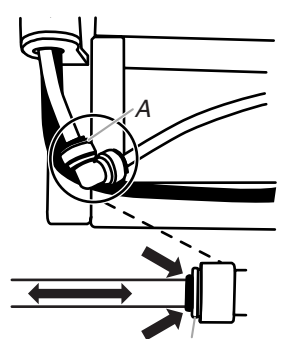
不要取下螺钉

**3 接线**




A. 电源插头  
B. 线夹  
C. 索环

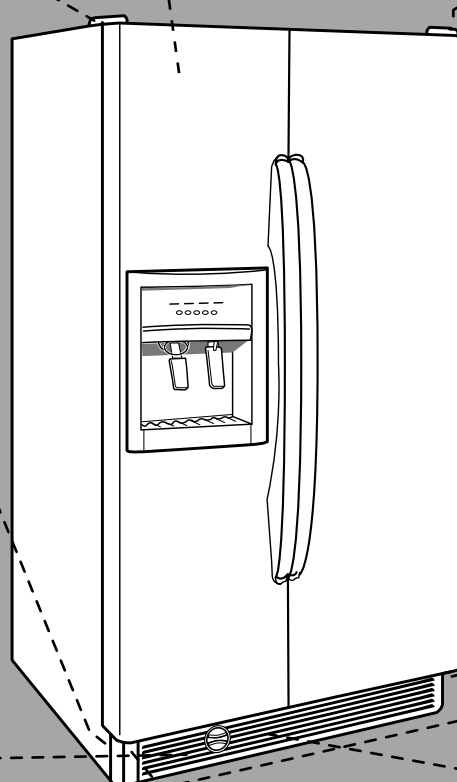
**2 取水机水管连接**



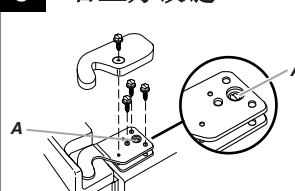
A. 接头面

**5 拆门**



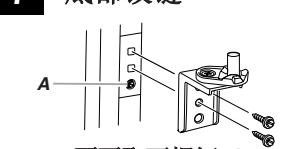


**6 右上方铰链**



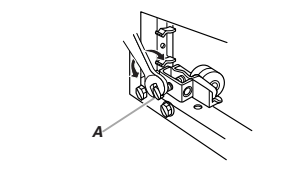
不要取下螺钉 A

**7 底部铰链**



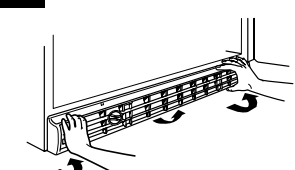
不要取下螺钉 A  
(某些机型上带有这个螺钉)

**8 冰箱门校平**



校平螺旋

**1 底座护栅**



## 拆卸冰箱门



### 电击危险

在拆下门之前，断开电源。  
否则，会造成死亡或电击。

## 带有取水和取冰机的机型

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 打开冰箱的两扇门。从底部向上拉出底座护栅。见图 1。
3. 拔下位于冷冻室门底座护栅后面的取水机水管。见图 2。
  - 把蓝色外环压紧接头面，然后拔出取水机水管。  
**注释：**让水管连接器仍然连接在通过冰箱下方的管道上。如果这个连接器仍然连接在穿过冰箱门铰链的管道上，冰箱门就无法拆卸下来。
4. 拔下位于冷冻室门底座护栅后面的电线。见图 3。
  - 利用 1/4" 的六角套筒扳手拆下线夹。
  - 拔下电源插头。
5. 关闭两扇门，直到准备把门从冰箱上取下为止。
6. 如图所示，利用一把 5/16" 的六角套筒扳手，拆下左上部位的铰链螺钉和铰链盖。见图 4。
7. 如图所示，拆下其余的左侧铰链螺钉和铰链。见图 4。  
**重要信息：**不要取下螺钉 A。
8. 向上垂直提起冰冻室门，脱离底部铰链。见图 5。取水机水管和电线仍然连接在冷冻室门上，而穿过左下部位的铰链。一定要避免损坏取水机水管和电线。
9. 如图所示，拆下右上部位的铰链盖和螺钉。见图 6。  
**重要信息：**不要取下螺钉 A。
10. 向上垂直提起冰箱门，脱离底部铰链。
11. 冰箱通过房门入口时，可能没有必要拆卸底部的铰链。两个底部铰链的结构相似。
  - 如有必要的话，如图拆卸这些铰链。见图 7。  
**重要信息：**为了协助校平和关闭门，铰链和柜体之间有一块垫片。当拆下铰链时，这块垫片可能会从所在位置上掉出来。如果发生这种情况，先把垫片放到一旁，这样在稍后重新连接铰链时可以将垫片放回到原来的位置上。

## 带有取水和取冰机的机型

1. 拔下冰箱的电源插头或者断开电源。
2. 如图所示，利用一把 5/16" 的六角套筒扳手，拆下左上部位的铰链螺钉和铰链盖。见图 4。
3. 拆下其余的左上部位铰链螺钉和铰链。见图 4。  
**重要信息：**不要取下螺钉 A。
4. 向上垂直提起冰冻室门，脱离底部铰链。
5. 如图所示，利用一把 5/16" 的六角套筒扳手，拆下右上部位的铰链螺钉和铰链盖。见图 6。
6. 拆下其余的右上部位铰链螺钉和铰链。见图 6。  
**重要信息：**不要取下螺钉 A。
7. 向上垂直提起冰箱门，脱离底部铰链。
8. 冰箱通过房门入口时，可能没有必要拆卸底部的铰链。
  - 如有必要的话，如图拆卸底部的铰链。见图 7。  
**重要信息：**不要取下螺钉 A（存在于某些机型上）。

## 重新安装冰箱门和铰链

### 带有取水和取冰机的机型

1. 如果拆下两个底部铰链，要进行重新安装。确保垫片位于铰链和柜体之间。拧紧螺钉。
2. 重新安装铰链上的冰箱门之前，先把取水机水管和电线穿过左下部位的铰链。可能需要其他人的协助。  
**注释：**在重新安装顶部铰链时，请为门提供额外的支撑。在操作期间，不要利用门磁铁来固定住门。
3. 如图所示，对准位置并且重新安装右上部位的铰链。见图 5。拧紧螺钉。
4. 重新安装左侧铰链盖和螺钉。
5. 重新连接取水机水管和电线。
  - 把水管推入管接头，直到推不动并且黑色标记接触到接头面为止。见图 2。
  - 重新连接电源插头。重新安装在索环上的线夹。拧紧螺钉。见图 3。
6. 向上提升冰箱门，使其落入右下部位的铰链中，重新安装好冰箱门。
7. 如图所示，对准位置并且重新安装右上部位的铰链。见图 5。拧紧螺钉。
8. 重新安装铰链盖和铰链螺钉。拧紧螺钉。
9. 把电源插头插入接地的三叉插座中或者重新接通电源。

### 不带取水和取冰机的机型

1. 重新安装底部铰链，如果已经拆下的话。确保垫片位于铰链和每侧柜体之间。拧紧螺钉。
2. 向上提升冰箱门，使其落入左下部位的铰链中，重新安装好冰箱门。
3. 如图所示，对准位置并重新安装左上部位的铰链。见图 4。拧紧螺钉。
4. 重新安装铰链盖和铰链螺钉。拧紧螺钉。
5. 向上提升冰箱门，使其落入右下部位的铰链中，重新安装好冰箱门。
6. 如图所示，对准位置并且重新安装右上部位的铰链。见图 6。拧紧螺钉。
7. 重新安装铰链盖和铰链螺钉。拧紧螺钉。
8. 把电源插头插入接地的三叉插座中或者重新接通电源。

## 调整门

冰箱有两个可调节的前滚轮，一个在右边，一个在左边。如果冰箱看起来不稳固，或者如果想更方便地关上冰箱门，请按照以下说明校正冰箱：

1. 把冰箱搬到最终摆放位置。
2. 两个校平螺旋是前滚轮组件的组成部分，位于冰箱两侧的底部。见图 8。
3. 利用一把  $\frac{1}{2}$ " 的六角扳手调节校平螺旋。向右转动校平螺旋以提升冰箱的右侧，或向左转动校平螺旋以降低冰箱的左侧。可能需要转动几次校平螺旋才能调整好冰箱的水平位置。见图 8。

**注释：**让其他人帮忙推压冰箱顶部，可以减轻校平螺旋和滚轮承受的重力。这样能更方便地调节校平螺旋。

4. 重新打开两扇门，检查这两扇门是否能如您所愿方便地关闭。如果不能，向右转动两个校平螺旋，让冰箱稍微向后倾斜一些。可能需要转动好几次校平螺旋，两个校平螺旋应转动相同的量。
5. 重新装上底座护栅。

**注释：**一定要重新固定底座护栅后面的 Tech Sheet（技术表）。

## 供水要求

安装之前，准备好所有必需的工具和零部件。阅读并遵循工具的使用说明。

### 需要的工具：

- 平头螺丝起子
- $\frac{1}{4}$ " 螺帽起子
- $\frac{7}{16}$  和  $\frac{1}{2}$  开口或两个可调节扳手
- $\frac{1}{4}$ " 钻头
- 充电式电钻

**注释：**冰箱经销商可提供一套工具包，包括  $\frac{1}{4}$ "（6.35 毫米）鞍形座截止阀、管道接头和铜管。在购买之前，确定鞍形座截止阀符合您当地的管道铺设规范。不要使用穿孔式或  $\frac{3}{16}$ "（4.76 毫米）鞍形座阀门，这会减少水流量并且容易发生堵塞。

### 重要信息：

- 所有安装必需符合当地的管道铺设规范要求。
- 使用铜管并检查有无泄漏。只有室温保持在冰冻温度以上的地区才能安装铜管。

## 水压

取水机和制冰机需要的冷水供水水压在 30 和 120 psi（207 和 827 千帕）之间。如果对水压有疑问，请联系获许可的、有资格的管道工。

### 反渗透供水

**重要信息：**从反渗透系统流入冰箱进水阀的供水压力应在 30 和 120 psi（207 和 827 千帕）之间。

如果反渗透过滤系统连接在冰箱的冷水供水系统上，反渗透系统的水压应至少为 40 到 60 psi（276 到 414 千帕）。

如果反渗透系统的水压不在 40 到 60 psi（276 到 414 千帕）这个范围之内：

- 检查反渗透系统中的沉淀物过滤器是否堵塞。如有必要，更换过滤器。
- 使用大量水之后，让反渗透系统的贮水容器重新装满水。

- 如果冰箱带有净水器，与反渗透系统配合使用可能会进一步降低水压。取下净水器。参见“净水系统”。

如果对水压有疑问，请联系获许可的、有资格的管道工。

## 连接供水系统

开始连接之前，先阅读所有的使用说明。

**重要信息：**如果在连接水管之前接通冰箱的电源，请关闭制冰机 (OFF)。

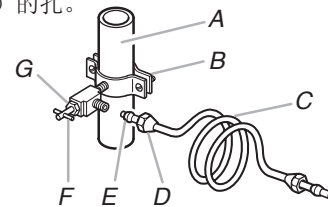
### 连接水管

#### 方式 1

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 关闭总水管。打开最近的水龙头，水龙头长度必需足以越过水管。
3. 把  $\frac{1}{2}$ （12.70 毫米）到  $\frac{1}{4}$ （3.18 厘米）的垂直水管放置在冰箱附近。

#### 重要信息：

- 确定这是根冷水管。
  - 水平管将会工作，但是应在管道的顶部钻孔，而不是在底部钻孔。这会帮助防止钻孔沾上水。并且防止正常的沉淀物堆积在阀门中。
4. 确定需要的铜管长度。测量从冰箱背面下方角落上的连接处到水管的距离。增加 7 英尺（2.1 米）长度以便于清洗。使用  $\frac{1}{4}$ （6.35 毫米）外径 (O.D.) 的铜管。确保铜管两端的切口整齐。
  5. 用一个接地的钻孔机在您选择的冷水管上钻一个  $\frac{1}{4}$ （6.35 毫米）的孔。



- A. 冷水管
- B. 管夹
- C. 铜管
- D. 压紧螺母
- E. 压紧套筒
- F. 截止阀
- G. 填密螺母

6. 用管夹拧紧冷水管的截止阀。一定要让出水端紧密地插入水管上的  $\frac{1}{4}$ （6.35 毫米）的钻孔中，并且垫圈应在管夹下面。拧紧填密螺母。缓慢、平稳地拧紧管夹螺钉，让垫圈成为一个防水密封圈。不要拧得太紧，否则可能会压坏铜管。
7. 如图所示，滑动铜管上的压紧套筒和压紧螺母。把铜管的这端紧紧插入出水端。用可调节扳手把压紧螺母拧到出水端上。不要拧得太紧。
8. 把铜管的另一端放入容器或者水槽中，打开总水管。冲洗管道，直到水变清为止。关闭水管上的截止阀。卷绕铜管。

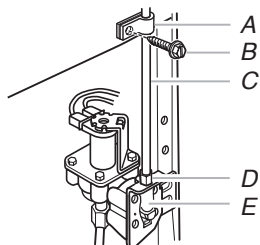
#### 方式 2

1. 联系您的经销商进行正确安装。
2. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
3. 把供水管连接到饮用水供水系统。

## 连接到冰箱

### 方式 1

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 如图所示，用压紧螺母和套筒把铜管连接到阀门进水口。拧紧压紧螺母。不要拧得太紧。
3. 如图所示，用冰箱背面的管夹把管道固定到冰箱上。当向后推冰箱并让它靠到墙壁时，可以避免损坏管道。
4. 打开截止阀。
5. 检查有无泄漏。拧紧所有泄漏的接头（包括阀门上的接头）或螺母。



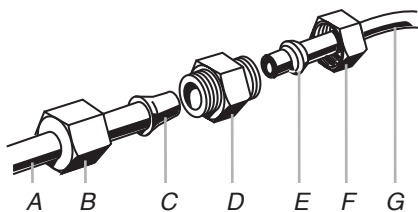
A. 管夹  
B. 管夹螺钉  
C. 铜管  
D. 压紧螺母  
E. 阀门进水口

6. 制冰机配备有一个内置的滤水器。如果当地的水质情况需要使用第二个滤水器，请把它安装到管道接头一端的  $\frac{1}{4}$  (6.35 毫米) 水管线路中。请从最近的设备经销商那里购买滤水器。

### 方式 2

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 从冰箱背面的灰色水管取下黑色的尼龙塞头并丢掉。
3. 如果冰箱配备的灰色的水管不够长，需要使用一个  $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4}$  (6.35 毫米 x 6.35 毫米) 的管接头，用于把水管连接到现有的家用水管线路中。把随机配备的螺母穿到铜管一端的管接头中。

**注释：**用手拧紧螺母。然后用扳手再拧几转。不要拧得太紧。



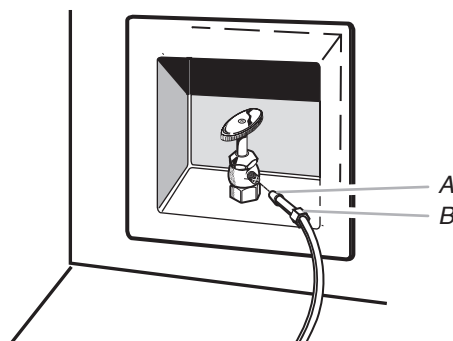
A. 冰箱水管  
B. 螺母（随机配备）  
C. 球管  
D. 管接头（购买）  
E. 套圈（购买）  
F. 螺母（购买）  
G. 家用水管线路

4. 打开截止阀。
5. 检查有无泄漏。拧紧所有泄漏的螺母或接头（包括阀门上的接头）。

### 方式 3

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 从冰箱背面的灰色水管取下黑色的尼龙塞头并丢掉。
3. 如图所示，把随机配备的螺母穿到水阀上。

**注释：**用手拧紧螺母。然后用扳手再拧几转。不要拧得太紧。



A. 球管  
B. 螺母（随机配备）

4. 打开截止阀。
5. 检查有无泄漏。拧紧所有的螺母或接头（包括阀门上的接头）。

### 方式 4

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 把供水管连接到冰箱背面的水阀出水口。

## 完成安装

**警告**



**电击危险**

把插头插入接地的 3 叉插座。

请勿拆下接地叉脚。

请勿使用转接器。

请勿使用延长电线。

如果不遵守这些说明，会造成死亡、火灾或电击。

1. 把插头插入接地的 3 叉插座。
  2. 冲洗供水系统。参见“准备供水系统”或“取水机和取冰机”。
- 注释：**制作第一批冰需要 24 小时。完全装满储冰容器需要 3 天。

# 冰箱使用说明

## 使用控制器

为方便用户使用，冰箱控制器已在工厂预先设置好。第一次安装冰箱时，确定控制器仍然处于预先设置状态。冰箱控制器和冷冻室控制器应设定在“中间设置”。



### 重要信息：

- 当冷冻室控制器被设置为 OFF（关闭）时，您的冰箱将不会制冷。
- 冷藏室控制器用于调节冰箱冷藏室的温度。冷冻室控制器用于调节冰箱冷冻室的温度。
- 设定到中间设置值的左边，温度会上升。设定到中间设置值的右边，温度会下降。
- 等待 24 小时，然后再把您的食物放入冰箱。如果您在冰箱充分变冷之前放入食物，您的食物可能会变坏。

**注释：**将冷藏室和冷冻室控制器的设定值调节得高于（或更冷于）推荐值并不会加快冷藏室和冷冻室的冷却速度。

### 调节控制器

**注释：**等冰箱完全变冷之后，再放入食物。最好等待 24 小时，然后再把食物放入冰箱。上一章节中显示的设置适合家用冰箱的日常用途。控制器的温度设置得刚好可以冰冻牛奶或果汁并且冰激凌也冷冻得刚刚好。

- 把控制器向右边滑动一个设置值，温度会下降。
- 把控制器向左边滑动一个设置值，温度会上升。

如果需要调节冷藏室或冷冻室内的温度，请使用下面列出的参考表中的设置。两次调节之间应至少间隔 24 小时。

情况/原因：	调节：
冷藏室温度太高	冷藏室控制器的设置调高一个级别
冷冻室温度太高/冰太少	冷冻室控制器的设置调高一个级别
冷藏室温度太低	冷藏室控制器的设置调低一个级别
冷冻室温度太低	冷冻室控制器的设置调低一个级别

### 禁用声音

- 如果要关闭所有的取水（冰）机和控制器声音，同时按下 ICE（冰）和 FILTER（过滤器）并且保持三秒钟。
- 如果要重新打开所有的声音，同时按下 ICE（冰）和 FILTER（过滤器）并且再次保持三秒钟。

**注释：**对于某些机型，取水（冰）机控制面板上的显示屏带有背光，当 30 秒钟或者更长时间没有使用控制按钮时，背光将自动关闭。当背光被关闭时，第一次按下控制按钮将仅仅重新启用背光，而不会更改任何设置。当背光被重新启用的三十秒之内，再次按下控制按钮将更改适用的设置。

## 蔬菜/肉类两用抽屉温度控制器

这个控制器可以调节出适合冷藏肉类或者冷藏蔬菜的温度。冷却抽屉内的温度，避免“局部”结冰，并且肉类的冷藏温度符合美国肉类协会 (National Livestock and Meat Board) 推荐的储存温度 28° 到 32°F (-2° 到 0°C)。蔬菜/肉类两用抽屉控制器预先设定为最低肉类冷藏设置。

### 如果要冷藏肉类：

把控制器设定为三种 MEAT（肉类）设置的其中一种，用最佳的冷藏温度来储存肉类。

### 如有要冷藏蔬菜：

把控制器设定为 VEG（蔬菜），用最佳的冷藏温度来储存蔬菜。

**注释：**如果食物开始结冰，向左移动控制器（温度上升）。请记住，两次调节之间要间隔 24 小时。

## 蔬果保鲜盒湿度控制器

（适用于某些机型）

可以控制蔬菜保鲜盒中的湿度，防止水汽凝结。可以把控制器的设置调节为 LOW（低）或者 HIGH（高）。

**LOW**（低）（打开）适合储存带有果皮的水果和蔬菜。

**HIGH**（高）（关闭）适合储存新鲜、多叶的蔬菜。

## 门上冷藏盒

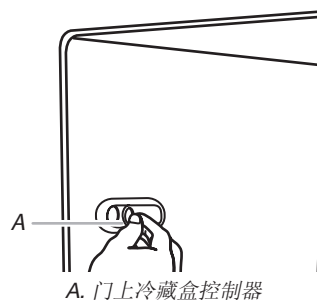
（适用于某些机型）

冷空气从冷冻室通到位于通风口正下方的冷藏室门上冷藏盒。

**注释：**奶制品冷藏室和罐头架与门上冷藏盒功能没有关联。

### 门上冷藏盒控制器

门上冷藏盒控制器位于冷藏室的左手侧。



- 向左滑动门上冷藏盒控制器可以减少通往门上冷藏盒的冷空气流量，从而提高冷藏室的温度。
- 向右滑动门上冷藏盒控制器可以增加通往门上冷藏盒的冷空气流量，从而降低冷藏室的温度。

## 取水机和取冰机

(适用于某些机型)

根据冰箱的机型，您的冰箱可能具有下列一个或多个功能：能够选择制作碎冰或冰块，当您使用取水机或取冰机时会亮起特定的灯，或者可以使用锁定功能防止意外出水或出冰。

### 注释：

- 当冷冻室门打开时，取水和取冰系统不会运行。
- 把冰箱连接到水源之后，冲洗供水系统。用一个结实耐用的容器压住取水机的接触杆至少 5 秒钟，然后松开 5 秒钟。重复此操作，直到水开始流出为止。一旦水开始流出，继续压住和松开取水机的接触杆（压住 5 秒钟，松开 5 秒钟），重复此操作 2 分钟。这样能排除过滤器和取水系统中的空气。某些家庭可能需要更长时间的空气排除操作。从系统排除空气时，水可能会从取水机中喷射出来。
- 等待 24 小时让冰箱冷却和冰冻水。
- 制作出第一批冰需要 24 小时。把制作出来的开头三批冰扔掉。
- 取水（冰）机控制面板上的显示屏带有背光，当 30 秒钟或者更长时间没有使用控制按钮时，背光将自动关闭。当背光被关闭时，第一次按下控制按钮将仅仅重新启用背光，而不会更改任何设置。当背光被重新启用的三十秒之内，再次按下控制按钮将更改适用的设置。

### 取水机

**重要信息：**每周取足量的水可以保证供应新鲜的冰水。

#### 如果要取水：

1. 用一个坚固耐用的玻璃杯压住取水机接触杆。
2. 拿掉玻璃杯就能停止取冰。

**重要信息：**把取水时间限定为每次最多 2 分钟

### 取冰机

当按下取冰机接触杆时，取冰机从冷冻室中的制冰机储冰盒取冰。当冷冻室门打开时，取冰系统将不会运行。如果要关闭制冰机，请参阅“制冰机和储冰盒”。

您的制冰机可以制作碎冰和冰块。在取冰之前，通过按 ICE（冰）按钮，选择所需的冰类型。

显示屏显示所选中的冰类型。



碎冰



冰块

如果需要碎冰，在供应之前系统会压碎冰块。因此，想要取碎冰时需要稍微等待一会。取冰机发出噪声是正常现象，碎冰的大小可能不同。从碎冰改为冰块时，开始会有少量的碎冰夹杂在冰块中。

### 如果要取冰：

1. 按下按钮，选择所需的冰类型。



2. 用一个坚固耐用的玻璃杯压住取冰机接触杆。把玻璃杯凑近取冰机出口，防止冰掉落到玻璃杯外面。

**重要信息：**在取冰时，不需要太用力压接触杆。用力压不会加快取冰过程或者取到更多的冰。

3. 拿掉玻璃杯就能停止取冰。

**注释：**从接触杆取出玻璃杯之后的十秒钟之内，可能会继续出冰。取冰机可能会在出冰之后的几秒钟之内继续发生噪音。

**重要信息：**把取冰时间限定为每次最多 2 分钟。

### 取水（冰）机指示灯（适用于某些机型）

当您使用取水（冰）机时，指示灯将自动发亮。如果您想让指示灯持续发亮，可以选择 ON（打开）或者 DIM（微暗）。显示屏将显示所选中的模式。



**ON(打开)：**按下 LIGHT（指示灯），取水（冰）机指示灯将发亮。

**DIM(微暗)：**再次按下 LIGHT（指示灯），将选择 DIM（微暗）模式。取水（冰）机指示灯将保持打开，但是亮度较低。

**OFF(关闭)：**第三次按下 LIGHT（指示灯），即可关闭取水（冰）机指示灯。取水（冰）机指示灯是不能更改的 LED。如果取水（冰）机指示灯不起作用，请参阅“故障检修”获取更多信息。

### 锁定取水（冰）机（适用于某些机型）

可以关闭取水（冰）机，以便于清洗或者防止儿童和宠物意外取水或取冰。

**注释：**锁定功能并不会切断冷冻室和制冰机或者取水（冰）机指示灯的电源。这个功能只是禁用取水（冰）机控制器和接触杆。如果要关闭取冰机，请参阅“制冰机和储冰盒”。

- 按下 LOCK（锁定）并且保持 3 秒钟，即可锁定取水（冰）机。
- 再次按下并且按住 LOCK（锁定），即可解除取水（冰）机的锁定。

当取水（冰）机被锁定时，显示屏将显示相关信息。



## 制冰机和储冰盒

(适用于某些机型)

### 启动/关闭制冰机

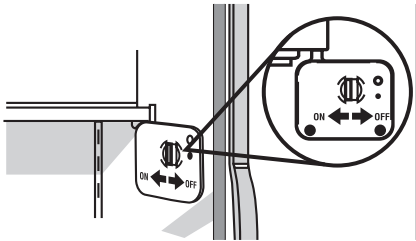
#### 方式 1

- 如果要启动制冰机，只需简单地压下感应臂。
- 如要手动关闭制冰机，把感应臂抬到 OFF（臂向上）位置并听到咔哒声。仍然可以取冰，但是冰箱不会再制冰。

**注释：**制冰机有一个自动关闭装置。制出冰后，冰块将填满储冰盒，冰块会把感应臂抬到 OFF（臂向上）位置。不要用力向上抬或向下压感应臂。

#### 方式 2

On/Off（启动/关闭）开关位于冷冻室右手侧的顶部。



- 如果要启动制冰机，把控制器滑动到 ON（左边）位置。
- 如果要手动关闭制冰机，把控制器滑动到 OFF（右边）位置。

**注释：**制冰机有一个自动关闭装置。制冰机传感器将自动停止制冰，但是控制器会继续保留在 ON（左边）位置。

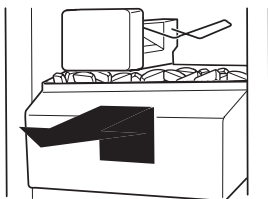
#### 请记住：

- 制作出第一批冰需要 24 小时。把制作出来的开头三批冰扔掉。
- 冰的质量与提供给制冰机的水质密切相关。避免把制冰机连接到软化水供应系统。软化剂（例如盐）会损坏制冰机的部件并且导致冰的质量变差。如果必须使用软化水供水系统，确保软化剂在正常范围之内并且进行良好的维护。
- 不要用任何尖锐物去敲碎储冰盒中的冰。这样会损坏储冰盒和取冰机装置。
- 不要在制冰机或储存冰盒顶部或内部储存任何东西。

### 取出和放回储冰盒

#### 方式 1

1. 从底部向上拉盖板，然后朝后滑动盖板。
2. 抬起感应臂，直到咔哒一声锁定到 OFF（向上）位置。
3. 抬起储冰盒前部，把它拉出来。



4. 放回储冰盒时，要把它推到底，否则取冰机不会运作。
5. 要重新启动制冰过程，把感应臂向下按到 ON（启动）位置，确定冰箱门已紧密关闭。

#### 方式 2

1. 用双手握住储冰盒底部并按下释放按钮，就能抬起和取出储冰盒。

**注释：**取下储冰盒时，没有必要把制冰机控制器转动到 OFF（右边）位置。冷冻室左壁上的传感器盖（“挡板”）会阻止制冰机制冰（当挡板打开时或者取下储冰盒时）。

2. 把储冰盒放回门上并且向下推入，确保它固定到原来位置。



## 水过滤系统

请不要使用带有微生物的不安全水质或者系统前后未经适当消毒的不明质量的水。可以在可能包含可过滤胶囊的未消毒水源上使用获得胶囊去除认证的系统。

### 滤水器状态灯（适用于某些机型）

滤水器状态灯会帮助您了解什么时候该更换滤水器。当滤水器状态灯从“GOOD（好）”变为“ORDER（订购）”时，这是提示您差不多可以更换滤水器了。建议您等滤水器状态灯变为“REPLACE（更换）”时，再更换滤水器。如果供应取水机或制冰机的水流明显变少，请提前滤水器。根据水质和用途，至少应每隔 6 个月更换滤水器。

更换滤水器之后，按下 FILTER（滤水器）按钮并且保持 3 秒钟，重置状态灯。当系统重置时，状态灯将从“REPLACE（更换）”变为“NEW（新）”或“GOOD（好）”。

### 更换滤水器

1. 按下弹起按钮，从底座护栅释放滤水器。
2. 直接拉出滤水器。
3. 逆时针转动滤水器盖帽，从滤水器上取下盖帽。  
**重要信息：**请不要丢弃盖帽。这是您冰箱的组成部件。保管好盖帽，随后将与更换的滤水器配套使用。
4. 将盖帽上的凸纹对准新滤水器上的箭头，然后转动盖帽，直到喀嚓一声锁定就位。  
**注释：**可以在不安装滤水器的情况下运行取水（冰）机。水不会被过滤。只需把盖帽完全插入底座护栅中并且旋转盖帽，直到它紧紧地固定就位。
5. 从 O 形圈上拆下盖板。确定在取下盖板时，O 形圈仍然在适当的位置。
6. 把滤水器推入底座护栅。当滤水器完全嵌入时，弹出按钮将重新弹出。
7. 用水冲洗供水系统。请参阅“取水机和取冰机”。



# 冰箱的保养和维护

## 清洗



**警告**



**爆炸危险**

请使用不易燃的清洁剂。

否则，会造成死亡、爆炸或火灾。

冷藏室和冷冻室会自动除霜。然而，为了避免产生臭味，应大约每隔一个月清洗冷藏室和冷冻室。应立即把溢出物擦干净。

**重要信息：**由于冷藏室和冷冻室之间空气流通，任何一个地方产生气味就会传到其它地方。为了清除臭味，必需彻底清洗冷藏室和冷冻室。为了避免食物染上臭味和变干，请把食物紧紧地包裹或盖起来。

### 如果要清洗冰箱：

**注释：**不要再塑料零部件、内壁和门边线或垫圈上使用研磨剂或高效清洁剂，例如玻璃清洁剂、擦洗剂、易燃液体、清洁蜡、浓缩洗衣精、漂白剂或包含石油产品的清洁剂。不要使用纸巾、百洁布或其它粗糙的清洁工具。

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 用手彻底擦干净并晾干可移动的部件和内壁。使用干净的海绵或软布并且在温水中加入温和的洗涤剂。
3. 使用干净的海绵或软布并且在温水中加入温和的洗涤剂，擦洗不锈钢和喷漆的金属外表面。
4. 在某些机型上，使用干净的海绵或软布并且在温水中加入温和的洗涤剂，擦洗玻璃门板。

### 注释：

- 不要将深锅、平底锅、家具、玩具或其他物体撞到玻璃。擦伤、撞击、震击或压力会弱化其结构，导致以后可能会破裂。
- 在所有储物架、抽屉和储物盒就位之前，不要关闭冰箱门。

5. 在常规家庭操作环境中，不需要清洁冷凝器。如果使用环境非常油腻或者非常脏，或者家中经常有宠物，为确保冷凝器的最大功效，应每隔 2 到 3 个月清洁冷凝器。

如果需要清洁冷凝器：

- 取出底座护栅。
- 用带有软刷的真空吸尘器清洁护栅、护栅后面的开口部位和冷凝器的前表面部位。
- 清洁完之后，把底座护栅放回原处。

6. 插好冰箱的电源插头或者重新接通电源。

## 更换灯泡

**注释：**并不是所有的灯泡都适用于您的冰箱。一定要更换相同尺寸、形状和瓦数的灯泡。可以从您的经销商那里购买更换灯泡。

- 取水（冰）机指示灯为不可更改的LED。
- 所有其它的灯都需要 40 瓦数的灯泡。

1. 拔下冰箱的电源插头或者切断电源。
2. 取下灯罩（如果有的话）。

**注释：**如果需要清洁灯罩，请使用温水和液体洗涤剂清洗。然后把灯罩冲洗干净并且完全晾干。
3. 取下灯泡，然后更换一个相同尺寸、形状和瓦数的灯泡。
4. 重新安装灯罩（如果有的话）。
5. 插上冰箱的电源插头或者重新接通电源。

# 自己清除小故障

为了避免花费不必要的维修费用，在叫人维修之前，先试着按照下列措施自己动手排除故障。

## 冰箱的运作

### 冰箱不能运作



#### 电击危险

把插头插入接地的 3 叉插座。

请勿拆下接地叉脚。

请勿使用转接器。

请勿使用延长电线。

如果不遵守这些说明，会造成死亡、火灾或电击。

- **电源线插头有没有插好？** 把电源插头插入接地的 3 叉插座。
- **插座有没有问题？** 把灯插到插座上，检查插座是否出现故障。
- **保险丝是否烧断或者断路器是否断开？** 更换保险丝或者重置断路器。如果仍然无法解决问题，请联系电工。
- **所有控制器都打开了吗？** 确定冰箱的控制器都已打开。参见“使用控制器”。
- **新安装冰箱吗？** 安装后应等待 24 小时，让冰箱完全变冷。
- **注释：** 把温度控制器调到最冷设置不会加快冷藏室或冷冻室的制冷速度。

### 电动机似乎运行时间过长了

相对于旧冰箱，新冰箱的电动机可能会运行更长时间，因为它带有高效的压缩机和风扇。如果室温比较高、添加了许多食物、经常打开冰箱门或者冰箱门持续打开，冰箱可能会运行更长的时间。

### 冰箱有噪音

这几年，冰箱的噪音已经大大降低。由于冰箱噪音降低，您可能会听到新冰箱发出断断续续的噪音，而以前的旧冰箱可能不是这样的。下面列出了一些正常的冰箱响声及其说明。

- **蜂鸣声** - 当水阀打开向制冰机装水时会听到这种声音。
- **脉动声** - 风扇/压缩机正在调整到最佳性能。

- **咔哒声** - 制冷剂、水管的流动声，或者放置在冰箱顶部的东西发出的声音。
- **滋滋声/潺潺流水声** - 在除霜期间水滴到加热器上。
- **砰砰声** - 内壁的收缩/膨胀声，尤其在初始冷却期间。
- **连续不断的水流声** - 除霜期间冰融化成水后不断流入排水盘的声音。
- **咯吱声/开裂声** - 冰块从制冰机模型中弹出的声音。

### 冰箱门不能完全关闭

- **门被东西挡住了吗？** 把食物包放到远离门的地方。
- **储物盒或储物架放在应放的位置了吗？** 把储物盒或储物架推入正确的位置。

### 冰箱门很难打开



#### 爆炸危险

请使用不易燃的清洁剂。

否则可能会导致人员伤亡、爆炸或者火灾。

- **冰箱门衬垫是否变脏或者发粘？** 用温和的肥皂和温水清洗衬垫。

### 灯不亮

- **灯泡是否没有插好或者烧坏？** 参见“更换灯泡”。
- **取水（冰）机指示灯是否设定为 OFF（关闭）？** 在某些机型上，只有当按下取水（冰）机接触杆/垫后，取水（冰）机指示灯才会发亮。如果想让取水（冰）机指示灯持续发亮，可将取水（冰）机指示灯设定为 ON（打开）或（在某些机型上）NIGHT LIGHT（夜灯）或 AUTO（自动）或 HALF（半亮）DIM（微暗）。参见“取水机和取冰机”。
- **取水（冰）机指示灯是否设定为 NIGHT LIGHT（夜灯）或者 AUTO（自动）？** 在某些机型上，如果取水（冰）机设定为 NIGHT LIGHT（夜灯）或 AUTO（自动）模式，确定取水（冰）机指示灯传感器没有被挡住。参见“取水机和取冰机”。

## 温度和湿度

### 温度太高了

- **新安装冰箱吗？** 安装后应等待 24 小时，让冰箱完全变冷。
- **经常打开冰箱门或者冰箱门是否一直打开？** 热空气不断进入冰箱。尽量减少冰箱门的打开次数并且要把冰箱门完全关紧。
- **是否添加了大量的食物？** 等待几个小时，让冰箱恢复到正常温度。
- **是否根据环境条件正确设置控制器？** 把控制器设定到更低的温度档。24 小时后检查温度。参见“使用控制器”。

### 冰箱内部有水汽凝结

**注释：** 出现一些水汽凝结是正常现象。

- **室内湿度很高吗？** 这可能会增加水汽凝结。
- **经常打开冰箱门或者冰箱门是否一直打开？** 潮湿的空气不断进入冰箱。尽量减少冰箱门的打开次数并且要把冰箱门完全关紧。

## 冰和水

### 制冰机不制出冰或不制出足够的冰

- **冰箱是否连接到供水系统？** 供水系统的截止阀是否打开？把冰箱连接到供水系统并且完全打开截止阀。
- **水管线路中是否有纽带？** 水管纽带会减少水流。把水管弄直。
- **是否启动制冰机？** 确定感应臂或开关（取决于机型）位于 ON（启动）位置。
- **新安装吗？** 安装制冰机后，要等待 24 小时，制冰机才开始制冰。制好全部的冰需要等待 72 小时。
- **最近是否取出大量的冰？** 等待 24 小时，让制冰机制出更多的冰。
- **冰块是否卡在制冰机的弹射臂中？** 用塑料器皿从弹射臂取出冰块。
- **反渗透过滤系统是否连接到冷水供应系统上？** 这会降低水压。参见安装说明手册或使用及维护指南中的“供水要求”。

### 冰块有空洞或很小

**注释：** 这说明水压比较低。

- **截止阀是否没有完全打开？** 完全打开截止阀。
- **水管线路中是否有纽带？** 水管纽带会减少水流。把水管弄直。
- **反渗透过滤系统是否连接到冷水供应系统上？** 这会降低水压。参见“供水要求”。
- **水压仍然有问题？** 联系获得许可的、有资格的管子工。

### 冰块有杂味、臭味或者颜色发灰

- **新连接水管管道吗？** 新的水管管道会导致冰块变色或有杂味。
- **冰块储存时间是否过长？** 扔掉冰块。清洗储冰盒。等待 24 小时，让制冰机制出新的冰块。
- **是否染上了食物的气味？** 用不透气的防潮包装材料储存食物。
- **水中是否含有矿物质（例如硫磺）？** 可能需要安装滤水器，清除矿物质。
- **冰箱上是否安装了滤水器？** 冰块发灰或发暗说明水过滤系统需要进行冲洗。

### 取冰机运行不正常

- **冷冻室门是否完全关闭？** 紧密关闭冷冻室门。如果无法完全关闭门，参见“冰箱门不能完全关闭”。
- **是否正确放置储冰盒？** 确定储冰盒安放在正确的位置。
- **新安装吗？** 安装制冰机后，要等待 24 小时，制冰机才开始制冰。制好全部的冰需要等待 72 小时。
- **冰块是否粘在出冰槽中？** 用塑料器皿清理出冰槽。
- **储冰盒中是否加入了不符合规格的冰块？** 只能使用冰箱制冰机制出的冰块。
- **储冰盒内的输送螺旋（金属螺旋）周围是否被冰粘住？** 倒空储冰盒。如有必要，用温水融化冰。

### 警告



#### 割伤危害

取冰时应使用坚固耐用的玻璃杯。  
否则可能会被割伤。

- **在取“碎冰”时，取冰机是否停止运转？** 把冰按钮从“碎冰”设定为“冰块”。如果取冰机能正确排出冰块，按下“碎冰”按钮，重新取冰。
- **是否长时间压住取冰机的接触杆？** 如果长时间压住取冰机接触杆，取冰机将停止排出冰。等待 3 分钟，让取冰机发动机重置，然后再取冰。

### 取水机运行不正常

- **冷冻室门是否完全关闭？** 紧密关闭冷冻室门。如果无法完全关闭门，参见“冰箱门不能完全关闭”。
- **冰箱是否连接到供水系统？** 供水系统的截止阀是否打开？把冰箱连接到供水系统并且完全打开截止阀。

- **水压是否至少达到 30 psi (207 千帕)?** 供水水压决定取水机的流量。参见“供水要求”。
- **家用水管线路中是否有结节?** 弄直水管线路。
- **是否新安装?** 冲洗并注满供水系统。
- **冰箱上是否安装了滤水器?** 滤水器可能被堵塞或者没有正确安装。
- **反渗透过滤系统是否连接到冷水供应系统上?** 参见安装说明书或使用及维护指南中的“供水要求”。

### 取水机发生漏水

**注释:** 取水之后漏出一或两滴水是正常现象。

- **玻璃杯没有在取水机下面放置足够长的时间?** 松开水机接触杆/垫后, 让玻璃杯在取水机下面放置 2 到 3 秒钟。

- **新安装吗?** 冲洗供水系统。参见“准备供水系统”或“取水机和取冰机”。
- **最近更换了滤水器吗?** 冲洗供水系统。参见“准备供水系统”或“取水机和取冰机”。

### 取水机的水不够冷 (适用于某些机型)

**注释:** 取水机中的水只是冰冻到 50°F (10°C)。

- **新安装吗?** 安装后应等待 24 小时, 让供水完全变冷。
- **最近是否取了大量的水?** 等待 24 小时, 让供水完全冷却。
- **最近没有取水吗?** 第一杯水可能不够冷。倒掉第一杯水。
- **冰箱连接到冷水管上了吗?** 确定冰箱连接到冷水管道。参见“供水要求”。

## 配件

如果需要订购配件, 请联系经授权的惠而浦经销商, 然后按照下列零件编号订购适当的配件。

### 不锈钢清洁剂和抛光剂:

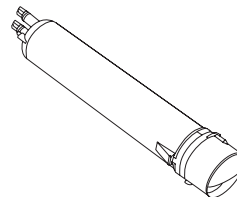
零件编号 4396095

### 更换滤水器:

在系统前或后, 未经充分消毒前, 请勿使用微生物不安全的水或质量不确定的水。对于可能含有可过滤孢囊的已消毒的水, 可以使用降低孢囊合格的系统。

### 标准底座护栅滤水器:

零件编号 4396841 (T2RFG2 和 P2RFG2)



## 支持或服务

在打电话要求支持或服务之前, 请参考“自己清除小故障”。这可能为您节省维修费用。如果仍然需要维修, 请遵循下列说明。联系出售给您冰箱的经销商。

### 如果需要更换部件

如果想在当地寻找工厂专用的替换部件, 请联系出售给您冰箱的经销商。

### 保修

如要了解保修信息, 请联系向您出售冰箱的经销商。

保存本手册和您的销售发票, 以供将来参考。想要获得保修服务时, 必需提供销售凭证或安装日期。

填写下列有关冰箱的信息, 需要的时候可以帮助您获得维修或保修服务。需要填写完整的冰箱型号和序列号。可以在冰箱的型号和序列号标签 (位于冰箱冷藏室的内壁上) 上找到这些信息。

经销商名称 \_\_\_\_\_  
 序列号 \_\_\_\_\_  
 地址 \_\_\_\_\_  
 电话号码 \_\_\_\_\_  
 型号 \_\_\_\_\_  
 购买日期 \_\_\_\_\_

# 목차

냉장고 안전에 관한 사항.....61	냉장 도어 통.....68
설치에 관한 설명.....62	생수기/제빙기.....69
냉장고 포장 풀기.....62	제빙기 및 보관 통.....70
중고 냉장고의 적절한 처리.....62	물 여과 시스템.....70
냉장고 위치에 관한 조건.....62	<b>냉장고 관리.....71</b>
전기적 요구 사항.....63	세척.....71
냉장고 도어.....64	조명 전구 교환.....71
도어 조절.....66	<b>문제 해결.....72</b>
물 공급에 관한 요구 사항.....66	냉장고 작동.....72
물 공급의 연결.....66	온도 및 습기.....73
<b>냉장고 사용.....68</b>	얼음/물.....73
제어 장치 사용.....68	<b>부속품.....74</b>
서랍 온도 조절.....68	<b>지원/서비스.....74</b>
야채 보관실의 습도 조절.....68	

## 냉장고 안전에 관한 사항

### 여러분의 안전과 타인의 안전이 모두 중요합니다

본 설명서에는 장치의 안전에 관해 전달하는 많은 중요한 사항이 있습니다. 안전에 관한 모든 전달 사항을 언제나 숙독하고 준수하여 주시기 바랍니다.



이는 안전 경고에 관한 심볼입니다.

이 심볼은 귀하와 다른 사람을 사망에 처하게 하거나 상해를 입힐 수 있는 잠재적 위험을 경고하는 것입니다.

안전에 관한 모든 전달 사항에는 안전 경고에 관한 심볼이 사용되며 “위험”, 또는 “경고”와 같은 용어들이 쓰여집니다.

이러한 용어들의 의미는 다음과 같습니다.

#### ⚠ 위험

지시 사항을 즉시 따르지 않으면 사망 또는 심각한 상해를 입을 수 있음.

#### ⚠ 경고

지시 사항을 따르지 않으면 사망 또는 심각한 상해를 입을 수 있음.

안전에 관하여 전달하는 모든 사항은 잠재적 위험을 알려 주고, 상해를 입을 수 있는 가능성을 줄여 주며 지시 사항을 따르지 않는 경우, 발생할 수 있는 사항에 대해 알려 줍니다.

### 안전에 관한 중요 지시 사항

**경고:** 냉장고 사용 시, 화재, 감전 또는 상해의 위험을 줄이기 위해서 이러한 기본적인 예방 조치 사항을 따릅니다.

- 접지 콘센트를 이용할 것.
- 접지 전극을 제거하지 말 것.
- 어댑터를 사용하지 말 것.
- 연장 코드를 사용하지 말 것.
- 수리 전에는 전원을 연결 해제할 것.
- 작동 전 모든 부품과 패널을 교체할 것.
- 중고 냉장고에서 도어를 분리할 것.
- 불연성 세척제를 사용할 것.
- 냉장고에서 가솔린 등 가연성 소재와 증기를 멀리할 것.
- 냉장고를 설치, 이동 시에는 2명 이상이 작업할 것.
- 제빙기(제빙기 부착 모델에만 있음)를 설치하기 전에는 전원을 연결하지 말 것.
- 자격있는 수리 기술자가 물 공급 배관 및 제빙기를 설치할 것.
- 얼음(일부 모델에만 있음)을 받을 때에는 견고한 유리 컵을 이용할 것.
- 이 장치는 안전에 책임이 있는 자의 감독 또는 지시 사항이 없는 한, 신체적, 감각적, 또는 정신적으로 발달하지 못하였거나 (어린이 포함) 경험과 지식이 부족한 자의 사용을 위해 제작 의도되지는 않았습니다.
- 본 장치를 어린이가 갖고 놀지 못하도록 감독하여야 함.
- 전원선이 손상된 경우, 위험을 방지하기 위하여 제조 회사, 서비스 대리 회사, 또는 동등한 자격이 있는 자가 교체하여야 함.

**이 설명서를 보관할 것**

## 중고 냉장고의 적절한 처리

### ⚠ 경고

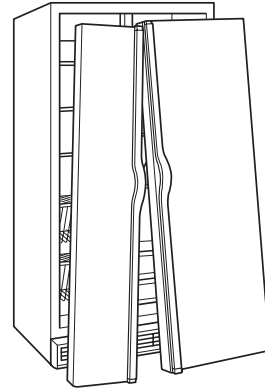
#### 질식 위험

중고 냉장고는 도어를 분리할 것.  
그렇지 않은 경우, 사망 또는 뇌의 손상을 초래할 수 있음.

**중요:** 어린이가 냉장고에 갇히고 질식하는 것이 꼭 과거의 문제만은 아닙니다. 못쓰게 되거나 버려진 냉장고는 어린이가 “불과 며칠만 갇혀 있어도” 여전히 위험합니다. 중고 냉장고를 처분하는 경우에는 사고를 방지하는데 도움이 되도록 여기에 나온 지시 사항을 따라 처리합니다.

#### 중고 냉장고나 냉동고를 버리기 전:

- 도어를 분리할 것.
- 어린이가 안에 들어가 올라타지 못하도록 선반은 남겨 둘 것.



## 설치에 관한 설명

### 냉장고 포장 풀기

### ⚠ 경고

#### 과다 중량 위험

냉장고를 설치, 이동 시에는 2명 이상이 작업할 것.  
그렇지 않은 경우, 등이나 기타 신체 부분에 부상을 입을 수 있음.

#### 사용 전 세척하기

모든 포장 재료를 꺼낸 후 사용 전에 냉장고 내부를 세척합니다. “냉장고 관리”의 세척에 관한 설명을 참고하십시오.

#### 유리 선반 및 커버에 관해 알아야 할 중요 사항

차가운 상태의 유리 선반이나 커버를 따뜻한 물로 세척하지 마십시오. 갑작스러운 온도 변화나 충돌 등과 같은 충격이 가해지면 유리 선반과 커버가 망가질 수 있습니다. 강화 유리는 많은 작은 돌맹이 크기 조각으로 부서질 수 있도록 설계되어 있습니다. 이는 일반적인 현상입니다. 유리 선반과 커버는 무겁습니다. 운반 시에는 낙하를 방지하기 위해 두 손을 이용하여 옮기십시오.

#### 포장재 분리

- 사용 전, 냉장고에서 테이프와 접착제를 제거합니다. 남아 있는 테이프와 접착제를 제거하려면, 엄지 손가락으로 가볍게 해당 부분을 문지릅니다. 테이프나 접착제가 남아 있으면 소량의 액체 세제를 손가락으로 문질러서 쉽게 제거할 수 있습니다. 그리고, 따뜻한 물로 세척하고 건조시킵니다.
- 테이프나 접착제를 제거하기 위하여 날카로운 도구를 사용하거나, 알코올로 문지르거나 가연성 액체 또는 연마용 클렌저를 사용하지 마십시오. 이러한 제품들은 냉장고의 표면을 손상시킬 수 있습니다. 자세한 사항은 “냉장고 안전에 관한 사항” 편을 참고하십시오.
- 일부 모델에서는 선반, 통, 도어 선반 레일 및 기타 부품들이 내장 사양 팩에 함께 포장되어 있습니다. 적절한 조립을 위해 이러한 패키지에 포함된 지시사항을 따라 합니다.

#### 냉장고 이동 시

냉장고는 무겁습니다. 냉장고를 청소하거나 서비스를 받기 위해 옮길 때에는 카드보드나 하드보드로 바닥을 덮어 바닥이 손상되지 않도록 주의하십시오. 이동 시에는 냉장고를 항상 바로 끌어 당기도록 합니다. 바닥에 손상을 초래할 수 있기 때문에 냉장고를 이동시키려고 흔들거나 “끌면서 걸어가지” 마십시오.

### 냉장고 위치에 관한 조건

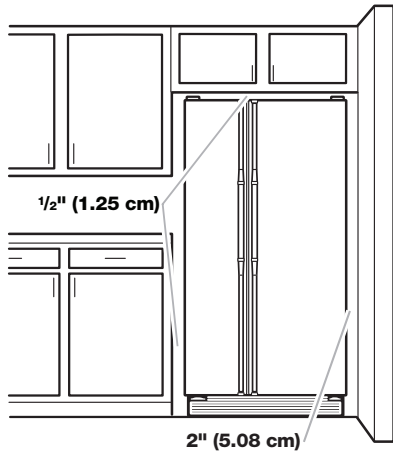
### ⚠ 경고



#### 폭발 위험

가솔린과 같은 가연성 소재나 증기는 냉장고로부터 멀리할 것.  
그렇지 않은 경우, 사망, 폭발, 또는 화재 발생을 초래할 수 있음.

냉장고의 적절한 환풍을 위하여 냉장고의 각 면과 밑부분에 1/2" (1.25 cm) 공간을 유지합니다. 벽 부분에 냉장고를 설치할 시에는 냉장고의 각 면(사양에 따라 다름)에서 최소 2" (5.08 cm)의 간격을 유지하여 냉장고 도어가 열려지도록 합니다. 냉장고에 제빙기가 장착되어 있는 경우 물 공급 연결을 위해 냉장고 뒷부분에 추가 공간을 유지하도록 합니다.



**참고:**

- 오븐, 라디에이터 또는 기타 가열 장치 부근에 냉장고를 설치하지 않도록 권장합니다. 온도가 55°F (13°C) 이하인 장소에 냉장고를 설치하지 마십시오.
- 제품 설치를 위해 필요한 정격 최소 캐비닛 절단 너비는 36" (91.44 cm)입니다. 그러나, 제품을 늘어진 벽에 놓고 크리스퍼 팬의 분리를 원할 경우, 추가로 18" (45.72 cm) 캐비닛 너비가 필요해서 전체 캐비닛 개방 폭은 54" (137.16 cm) 를 권장합니다.

**전기적 요구 사항**

**⚠ 경고**

**감전의 위험**

접지 콘센트에 플러그를 연결할 것.  
 접지 전극을 제거하지 말 것.  
 어댑터를 사용하지 말 것.  
 연장 전선을 사용하지 말 것.  
 이러한 지시 사항을 따르지 않는 경우, 사망, 화재, 또는 감전 발생을 초래할 수 있음.

최종 장소로 냉장고를 이동하기 전에 적절한 전기적 연결을 확보하는 것이 중요합니다.

**권장 접지 방법**

115 V 60 Hz. (플러그 1), 220/240V 50 Hz. (플러그 2/3), 220V 60 Hz. (플러그3) AC10-amp 전용 퓨즈 접지의 전기적 연결만이 요구됩니다.



냉장고 전용 콘센트를 사용할 것을 권장합니다. 스위치나 풀 체인에 체인에 의해 전원을 끌 수 없는 콘센트를 사용하지 마십시오. 연장 코드를 사용하지 마십시오.

**⚠ 경고**

**감전 위험**

사용 전에는 전원을 연결하지 말 것.  
 작동 전 모든 부품과 패널을 교체할 것.  
 그렇지 않은 경우, 사망 또는 감전을 초래할 수 있음.

**참고:** 냉장고의 설치, 세척 또는 조명 분리 전에는 제어 장치(온도계, 냉장실 또는 냉동실 제어 장치; 모델에 따라 다름)의 전원을 끈 후 냉장고를 전원에서부터 분리 합니다. 작업을 마친 후 냉장고를 전원에 다시 연결하고 제어 장치(온도계, 냉장실 또는 냉동실 제어 장치; 모델에 따라 다름)를 원하는 설정으로 재 설정합니다.

**오스트레일리아/뉴질랜드에서 사용:**

오스트레일리아 표준 사양에 모두 부합하도록 새로운 장치 제품이 특수 제조되었습니다.

설치 설명서에 나온 일부 표기는 다른 국가에서 사용되는 전기적 요구 사항에 관한 것이므로 이러한 특기 사항에 특별한 주의를 요합니다.

230/240V 50 Hz. 10-amp (플러그4) AC 전용 접지 전극 콘센트에 장치를 꽂아야 합니다.

## 냉장고 도어

설치 전 필요한 공구와 부품을 모으고 사용 설명서를 모두 읽습니다.

**필요 공구:** 1/4", 1/2", 및 3/16" 육각 소켓 렌치

**중요 사항:** 설치 시작 전에 냉장고의 전원을 끕니다. 냉장고의 플러그를 빼거나 전원 연결을 해제합니다. 식품과 조절 가능한 도어 또는 야채 통 등을 분리합니다.

**참고:** 제품을 집으로 들어 놓기 전, 출입문의 너비를 재어서 냉장실 문과 냉동실 문을 분리할 필요가 있는지 알아봅니다. 냉장고 문을 분리할 필요가 있으면 아래 설명을 참고합니다.



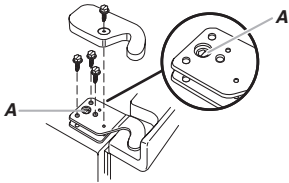
### ⚠ 경고

감전의 위험

도어 분리 전 전원 연결을 해제할 것.

그렇지 않은 경우, 사망 또는 감전을 초래할 수 있음.

#### 4 점쇠(좌상)

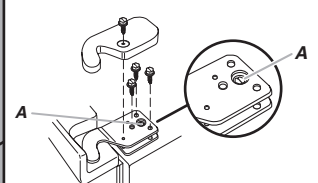


나사를 분리하지 말 것

#### 5 문 분리

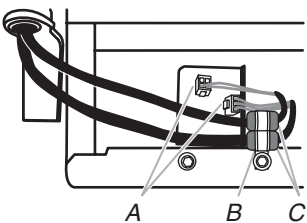


#### 6 점쇠(우상)



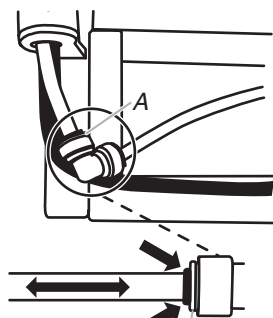
나사 A를 분리하지 말 것

#### 3 배선 연결



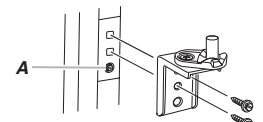
- A. 플러그 연결
- B. 클립 연결
- C. 줄 고리

#### 2 생수기 배관 A



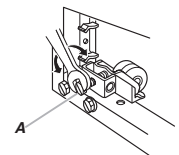
A. 고정 면

#### 7 하부 점쇠



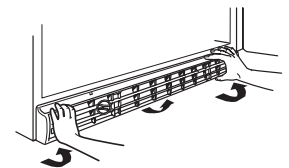
나사 A (일부 모델에 있음)를 분리하지 말 것

#### 8 도어 얼라인먼트



정준 나사

#### 1 베이스 그릴





## 도어 분리

### 경고



#### 전기적 충격의 위험

도어 분리 전 전원 연결을 해제할 것.

그렇지 않은 경우, 사망 또는 전기적 충격을 초래할 수 있음.

## 생수기/제빙기 모델

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 도어 모두를 엽니다. 가장자리 바깥 바닥을 끌어 올려 베이스 그릴을 분리해 냅니다. 그림 1 참고.
3. 냉동실 도어 베이스 그릴 뒤에 있는 생수기 연결 배관을 분리합니다. 그림 2 참고
  - 접합되어 있는 푸른색 외부 링을 누르고 생수기 연결 배관을 끌어 당깁니다.

**참고:** 냉동실 아래로 연결된 배관에 물 배관 커넥터를 접합하도록 합니다. 커넥터가 도어 침쇠를 통해 연결된 배관으로 여전히 접합되어 있으면 도어를 분리할 수 없습니다.
4. 냉동실 도어 쪽 베이스 그릴 뒤쪽에 있는 배선의 연결을 해제합니다. 그림 3 참고
  - ¼" 육각 소켓 렌치를 이용하여 배선 클립을 떼어냅니다.
  - 배선 플러그를 분리합니다.
5. 도어 모두를 닫고 캐비닛에서 도어를 들어 낼 때까지 닫은 채로 놔둡니다.
6. 5/16" 육각 소켓 렌치를 이용하여 상부 좌측 경첩 나사와 커버를 그림과 같이 분리합니다. 그림 4 참고.
7. 남아 있는 좌측 경첩 나사와 경첩을 그림과 같이 분리합니다. 그림 4 참고.
 

**중요 사항:** 나사A를 분리하지 마세요.
8. 아래 경첩을 분리하고 냉동실 문을 똑바로 들어 올립니다. 그림 5 참고. 생수기 배관과 배선 부분이 냉동실 문에 부착된 상태이고 아래 좌측 경첩을 끌어냅니다. 생수기 배관과 배선 부분이 손상되지 않도록 합니다. 생수기 배관과 배선에 손상을 주지 않도록 하십시오.
9. 상부 우측 경첩 커버와 나사를 그림과 같이 분리합니다. 그림 6 참고.
 

**중요 사항:** 나사A를 분리하지 마세요.
10. 하부 침쇠를 풀고 냉동실 도어를 위로 똑바로 들어 올립니다.
11. 냉장고를 문 안으로 들어 놓기 위해 아래 경첩을 분리하지 않을 수도 있습니다. 아래 양쪽 경첩은 유사한 구조로 되어 있습니다.
  - 필요 시, 그림에 나온 대로 침쇠를 해제합니다. 그림 7 참고.

**중요 사항:** 도어의 배치와 닫기에 도움이 되도록 침쇠와 캐비닛 사이에 틈 메움재가 있습니다. 침쇠 분리 시 침쇠가 떨어질 수 있습니다. 떨어지게 되는 경우, 침쇠를 다시 접합할 때 다시 놓을 수 있도록 틈 메움재를 옆으로 제거 놓습니다.

## 생수기와 제빙기가 없는 모델

1. 냉장고의 전원 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 5/16" 육각 소켓 렌치를 사용하여 그림과 같이 왼쪽 위 침쇠 나사와 덮개를 분리합니다. 그림 4 참고
3. 남아 있는 왼쪽 위 침쇠 나사와 침쇠를 그림과 같이 분리합니다. 그림 4 참고
 

**중요 사항:** 나사 A 를 분리하지 마세요.
4. 냉동실 도어를 아래 침쇠에서 떼내 위쪽으로 들어 올립니다.
5. 5/16" 육각 소켓 렌치를 사용하여 그림과 같이 오른쪽 위 침쇠 나사와 덮개를 분리합니다. 그림 6 참고
6. 남아 있는 오른쪽 위 침쇠 나사와 침쇠를 그림과 같이 분리합니다. 그림 6 참고
 

**중요 사항:** 나사 A 를 분리하지 마세요.
7. 냉장고 도어를 똑바로 들어 떼냅니다.
8. 출입문을 통해 냉장고를 이동하기 위해 아래쪽 침쇠를 분리하지 않을 수도 있습니다.
  - 필요 시, 그림에 나온 대로 아래쪽 침쇠를 해제합니다. 그림 7 참고.

**중요 사항:** 일부 모델에 있는 나사 A 를 분리하지 마세요.

## 도어와 침쇠 장착

## 생수기와 제빙기가 있는 모델

1. 아래 양쪽 경첩을 분리하였다면 경첩들을 다시 장착합니다. 경첩과 캐비닛 사이에 틈이 있도록 합니다. 나사를 조입니다.
2. 경첩에 냉동실 문을 장착하기 전에 아래 좌측 경첩을 통해 생수기 배관과 배선을 합니다. 도움이 필요할 수 있습니다.
 

**참고:** 상부 경첩 장착 중 문을 추가로 지탱시켜 줍니다. 작업 중 문을 고정시키기 위해 자석문에 의존하지 마세요.
3. 그림과 같이 우상 침쇠를 배열하고 재다시 결합합니다. 그림 4 참고. 나사를 조여줍니다.
4. 왼쪽 경첩 커버와 나사를 다시 결합합니다.
5. 생수기 배관과 배선을 다시 연결합니다.
  - 배관이 멈추고 검정색 표시가 접합면에 접촉할 때까지 접합 장치로 밀어 줍니다. 그림 2 참고.
  - 배선 플러그를 다시 연결합니다. 고리로 배선 클립을 다시 연결합니다. 그림 3 참고.
6. 오른쪽 아래 침새로 도어를 들어 올려 냉장실 도어를 장착합니다.
7. 그림과 같이 오른쪽 위 침새를 다시 결합합니다. 그림 5 참고. 나사를 조여줍니다.
8. 침새 덮개와 나사를 다시 결합합니다. 나사를 조여줍니다.
9. 접지 3 극 콘센트로 플러그를 삽입하거나 전원을 다시 연결합니다.

## 생수기와 제빙기가 없는 모델

1. 분리 되었으면 아래쪽 침새를 다시 결합합니다. 메움재가 모든 쪽에서 침새와 캐비닛 사이에 있도록 합니다. 나사를 조여 줍니다.
2. 왼쪽 아래 침새로 도어를 들어 올려 냉동실 도어를 장착합니다.
3. 그림과 같이 우상 침쇠를 배열하고 재다시 결합합니다. 그림 4 참고. 나사를 조여줍니다.
4. 침쇠 커버와 나사를 재다시 결합합니다. 나사를 조여줍니다.
5. 오른쪽 아래 침새로 도어를 들어 올려 냉장실 도어를 장착합니다.
6. 그림과 같이 오른쪽 위 침새를 다시 결합합니다. 그림 6 참고. 나사를 조여줍니다.
7. 침새 덮개와 나사를 다시 결합합니다. 나사를 조여줍니다.
8. 접지 3 극 콘센트로 플러그를 삽입하거나 전원을 다시 연결합니다.

## 도어 조절

냉장고에 두개의 정면 롤러가 장착되어 있습니다. 오른쪽과 왼쪽에 각각 하나 있음. 냉장고가 불안정해 보이거나 도어를 쉽게 닫으려면 아래의 설명을 참고하여 냉장고의 경사도를 조절합니다.

1. 냉장고를 최종적으로 놓을 장소로 냉장고를 이동합니다.
2. 두 개의 정준 나사는 양쪽 냉장고의 하부에 있는 롤러 부품의 한 부분입니다. 그림 8 참고.
3. ½" 육각 렌치를 사용하여 정준 나사를 조절합니다. 정준 나사를 오른쪽으로 돌리면 냉장고의 면이 들어 올려지고 정준 나사를 왼쪽으로 돌리면 냉장고의 면을 낮추게 됩니다. 냉장고의 경사도를 조절하기 위하여 몇 개의 정준 나사를 돌려야 합니다. 그림 8 참고.

**참고:** 냉장고의 뒷 부분을 다른 사람이 눌러주게 되면 정준 나사와 롤러의 하중을 낮추어 줍니다. 이를 통해 나사 조절이 보다 용이해집니다.

4. 문을 다시 열고 문이 원하는 만큼 잘 닫히는지 확인하십시오. 쉽게 닫혀지지 않으면 정준 나사 모두를 오른쪽으로 돌려서 냉장고를 좀 더 뒤쪽으로 경사지게 합니다. 몇 번 돌리게 될 경우에는 정준 나사 모두를 동일한 만큼 돌려야 합니다.
5. 베이스 그릴 재설치

**참고:** 베이스 그릴 뒤에 있는기술 시트를 다시 확실하게 고정합니다.

## 물 공급에 관한 요구 사항

설치 착수 전에 필요한 도구 및 부품을 챙깁니다. 여기 열거된 도구와 함께 제공된 설명서를 읽고 따라 합니다.

### 필요한 도구:

- 일자형 드라이버
- ¼" 너트 드라이버
- ⅞" 및 ½" 개방형 또는 두 개의 조절용 렌치
- ¼" 드릴 비트
- 무선 드릴

**참고:** 냉장고 판매 업체에 ¼" (6.35 mm) 새들형 차단 밸브, 유니온 및 동관에 필요한 키트가 있습니다. 구매하기 전에 새들형 밸브가 현지 배관 규정에 부합하는 지를 확인합니다. 물의 흐름을 감소시키고 더 잘 막히는 천공형 또는 ⅜" (4.76 mm) 새들 밸브를 사용하지 마십시오.

### 중요 사항:

- 모든 설치 과정은 현지의 배관 요건을 충족해야 합니다.
- 동관을 사용하고 누수가 있는 지 점검합니다. 집의 온도가 냉동 상태 이상인 부분에서만 동관을 설치합니다.

## 수압

30 ~ 120 psi (207/827 kPa) 수압 조건의 냉수 공급이 생수기와 제빙기를 작동하기 위하여 요구됩니다. 수압에 관해 질문이 있으시면 허가를 받은 자격이 있는 배관 업체에게 문의하십시오.

### 역 삼투압 물의 공급

**중요 사항:** 냉장고의 물 주입 밸브로 들어가는 역 삼투압 시스템으로 부터의 수압 공급은 30 ~ 120 psi (207/827 kPa) 이어야 합니다.

역삼투압 여과 물 시스템이 냉수 공급으로 연결된 경우, 역삼투압 시스템의 수압은 최소한 40 ~ 60 psi (276 ~ 414 kPa) 가 되어야 합니다.

역삼투압 시스템의 수압이 40 ~ 60 psi (276 ~ 414 kPa) 미만인 경우:

- 역삼투압 시스템에서 침전 필터가 막혀있는지의 여부를 점검합니다. 필요 시 필터를 교체합니다.
- 역삼투압 시스템 저장 탱크는 오랜 사용 후 다시 채워지게 합니다.

- 냉장고가 물 여과 필터를 장착한 경우, 역삼투압 시스템과 관련하여 사용될 시에는 수압을 더 줄여 줄 수 있습니다. 물 여과 필터를 분리하십시오. "물 여과 장치 시스템" 참고

수압에 관해 질문이 있으시면 허가를 받은 자격이 있는 배관 업체에게 문의하십시오.

## 물 공급의 연결

착수 전 모든 지시사항을 읽어둡니다.

**중요 사항:** 물 공급을 연결하기 전에 냉장고의 전원을 켜는 경우, 제빙기는 꺼둡니다.

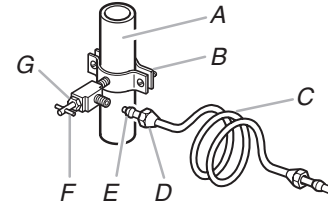
### 물 공급 연결

#### 타입 1

1. 냉장고의 전원 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 물 공급 메인 장치의 전원을 끕니다. 배관을 청소할 수 있을 만큼 오랫동안 가장 가까운 위치에 있는 수도꼭지를 틀어줍니다.
3. ½" (12.70 mm) ~ 1¼" (3.18 cm) 수직형 냉수 파이프를 냉장고 부근에 놓아둡니다.

#### 중요 사항:

- 냉수 파이프 여부를 확인합니다.
  - 수평형 파이프도 사용되나 파이프의 아랫 부분이 아닌 윗 부분을 뚫습니다. 이렇게 하면 뚫린 부분과 물이 떨어져고 밸브에 일반 침전물이 모이는 것을 방지할 수 있습니다.
4. 필요한 동관의 길이를 결정합니다. 냉장고의 뒷 부분 아래 가장자리 물 배관 파이프까지의 연결 길이를 측정합니다. 세척을 위해서 7 ft (2.1 m) 의 길이를 추가합니다. ¼" (6.35 mm) O.D (외경)의 동관을 사용합니다. 동관의 양쪽 끝이 정방향으로 절단되도록 하십시오.
  5. 접지된 드릴을 사용하여 선택한 냉수 파이프 ¼" (6.35 mm) 로 뚫습니다.



- A. 냉수 파이프
- B. 파이프 침쇠
- C. 동관 배관
- D. 압축 너트
- E. 압축 슬리브
- F. 차단 밸브
- G. 패킹 너트

6. 파이프 침쇠로 냉수 파이프에 차단 밸브를 고정시킵니다. 출구 끝 부분이 물 공급 파이프의 ¼" (6.35 mm) 크기의 천공 홀에서 견고하게 하고 와셔가 파이프 침쇠 아래에 있도록 하십시오. 패킹 너트를 조여 줍니다. 파이프 침쇠 나사를 천천히 고르게 조여 주어서 와셔가 방수 밀폐 되도록 합니다. 동관에 충격을 줄 수 있으므로 무리하게 조이지 마십시오.
7. 그림과 같이 동관의 압축 슬리브와 압축 너트를 미끌어 줍니다. 뒤틀 수 있는 대로 멀리 물 출구 끝으로 정확하게 배관의 끝을 삽입합니다. 조절용 렌치로 물 출구 끝으로 압축 너트를 조입니다. 무리하게 조이지 마십시오.
8. 용기 또는 싱크의 배관 끝을 자유롭게 하고 물 공급 시스템의 전원을 켭니다. 깨끗한 물이 나올 때까지 배관에서 물을 쏟아 냅니다. 파이프 차단 밸브의 전원을 끕니다. 동관 배관을 코일 처리합니다.

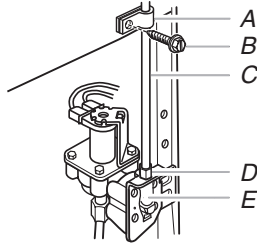
#### 타입 2

1. 적절한 설치를 위해 냉장고 판매 업체나 Whirlpool 지정 서비스 회사에 연락하십시오.
2. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
3. 함께 제공한 호스를 이동식 물 공급 장치에 연결합니다.

## 냉장고로 연결하기

### 타입 1

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 그림과 같이 압축 너트와 슬리브를 사용하여 밸브 주입구로 동관을 연결합니다. 압축 너트를 조여줍니다. 무리하게 조이지 마십시오.
3. 그림과 같이 냉장고의 배관을 안전하게 하기 위하여 냉장고의 후면에 배관 잠쇠를 사용합니다. 이렇게 하면 냉장고를 벽쪽으로 밀 때 배관의 손상을 방지하는데 도움이 될 수 있습니다.
4. 차단 밸브를 켭니다.
5. 누수 여부를 확인합니다. 누수가 되는 연결 부분(밸브 연결 부분 포함) 또는 너트를 조여줍니다.



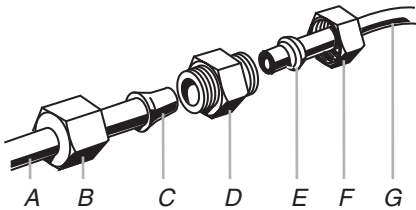
A. 튜브 잠쇠                      D. 압축 너트  
B. 튜브 잠쇠 나사              E. 밸브 주입구  
C. 동관 배관

6. 제빙기에는 내장형 여과기가 장착되어 있습니다. 2 차 여과를 필요로 하는 물 상태인 경우, 한 배관 연결 부분에 1/4" (6.35 mm) 물 공급 장치를 연결합니다. 부근에 있는 장치 판매 업체로부터 물 여과 장치는 구할 수 있습니다.

### 타입 2

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 냉장고 뒷 부분에 있는 회색의 물 공급 배관에서 검정색의 나일론 플러그를 분리, 제거합니다.
3. 냉장고와 함께 공급된 회색의 물 공급 배관이 충분히 길지 않으면 기존의 주택 물 공급 장치로 물 배관을 연결하기 위하여 1/4" x 1/4" (6.35 mm x 6.35 mm) 커플링이 필요합니다. 동관 끝 커플링에 함께 제공된 너트를 끼워 넣습니다.

**참고:** 손으로 너트를 조여줍니다. 그런 다음, 렌치로 두번 이상 돌려서 조여줍니다. 무리하게 조이지 마십시오.

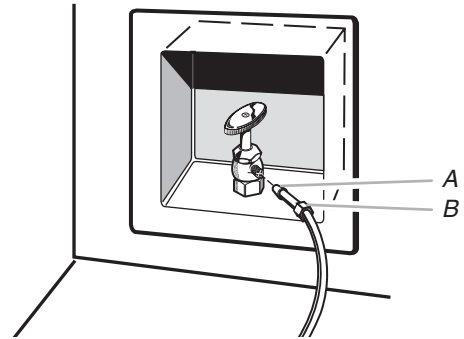


A. 냉장고 물 공급 배관              E. 쇠고리(제공됨)  
B. 너트 (제공됨)                      F. 너트(제공됨)  
C. 전구                                      G. 주택 물 공급 배관  
D. 커플링(제공됨)

4. 차단 밸브를 켭니다.
5. 누수 여부를 확인합니다. 누수가 되는 연결 부분(밸브 연결 부분 포함) 또는 너트를 조여줍니다.

### 타입 3

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
  2. 냉장고 뒷 부분에 있는 회색의 물 공급 배관에서 검정색의 나일론 플러그를 분리, 제거합니다.
  3. 동관 끝 커플링에 함께 제공된 너트를 끼워 넣습니다.
- 참고:** 손으로 너트를 조여줍니다. 그런 다음, 렌치로 두번 이상 돌려서 조여줍니다. 무리하게 조이지 마십시오. 타입 1



A. 전구  
B. 너트(제공됨)

4. 차단 밸브를 켭니다.
5. 누수 여부를 확인합니다. 누수가 되는 연결 부분(밸브 연결 부분 포함) 또는 너트를 조여줍니다.

### 타입 4

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 함께 제공한 호스를 냉장고 뒷 부분의 물 처리 밸브 주입구로 연결합니다.

## 설치 종료

### ⚠ 경고



#### 감전의 위험

접지된 3극 콘센트에 플러그를 꽂습니다.

접지 전극을 제거하지 말 것.

어댑터를 사용하지 말 것.

연장 코드를 사용하지 말 것.

이러한 지시 사항을 따르지 않는 경우, 사망, 화재, 또는 감전 발생을 초래할 수 있음.

1. 접지된 3극 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
2. 물 처리 시스템에 물을 쏟아 부어 봅니다. "물 여과 시스템 준비" 또는 "생수기/제빙기" 참고

**참고:** 처음 얼음이 만들어질 때까지 24시간이 필요합니다. 얼음 용기를 안전하게 채우기 위해서는 3일이 필요합니다.

# 냉장고 사용

## 제어 장치 사용

편의 목적상 냉장고의 제어 장치는 공장에서 사전 설정되어 있습니다. 처음으로 냉장고를 설치하는 경우에는 제어 장치가 사전 설정 상태인지를 확인합니다. 냉장실 제어 장치와 냉동실 제어 장치는 “중간 설정”으로 모두 설정되어 있습니다.



### 중요 사항:

- 냉동실 제어 장치가 꺼짐으로 설정된 경우 냉각되지 않습니다.
- 냉장실 제어 장치는 냉장실의 온도를 조절합니다. 냉동실 제어 장치는 냉동실의 온도를 조절합니다.
- 중간 설정의 왼쪽으로 설정하면 온도가 덜 차가워집니다. 중간 설정의 오른쪽으로 설정하면 온도가 더 차가워집니다.
- 냉장고에 식품을 넣기 전에 24 시간 기다립니다. 냉장고에 완전히 냉각되기 전에 식품을 넣으면 식품이 상할 수 있습니다.

**참고:** 권장하는 설정보다 냉장실과 냉동실의 제어 장치를 높게 (차갑게) 조절하는 것이 냉장실과 냉동실 칸을 더 빨리 냉각시키지는 않습니다.

### 제어 장치 조절

**참고:** 식품을 보관하기 전에 차게 하기 위하여 냉장 시간이 요구됩니다. 식품을 냉장고에 넣기 전에 24 시간 기다리는 것이 가장 좋습니다. 이전에 설명한 설정 사항이 일반 가정의 냉장고 사용을 위해 바르게 설정되어야 합니다. 원하는 대로 우유나 주스가 차게 되고 아이스크림이 딱딱한 상태이면 제어 장치는 바르게 설정되어 있는 것입니다.

- 냉장고 칸을 더 차게 하기 위해 제어 장치를 오른쪽으로 한 단계 맞춥니다.
- 냉장고 칸을 덜 차게 하기 위해 제어 장치를 왼쪽으로 한 단계 맞춥니다.

냉동실이나 냉장실의 온도를 조절해야 하는 경우, 가이드로서 아래 차트에 나온 설정을 하도록 합니다. 조절 시간으로 최소한 24 시간을 기다립니다.

상태/원인:	조절:
냉장실이 아주 따뜻한 상태	냉장실 제어 장치를 높게 설정함
냉동실이 아주 따뜻한 상태/ 얼음이 거의 얼지 않음	냉동실이 아주 따뜻한 상태/ 얼음이 거의 얼지 않음
냉장실이 아주 차가운 상태	냉동실 제어 장치를 높게 설정함
냉동실이 아주 차가운 상태	냉장실 제어 장치를 낮게 설정함

### 소리 해제

- 생수기와 제빙기의 전원을 끄고 소리를 조절하려면 얼음과 여과를 3 초간 동시에 눌러 줍니다.
- 모든 소리를 전 상태로 되돌리려면 얼음과 여과를 3 초간 동시에 눌러 줍니다.

**참고:** 일부 모델에는 생수기/제빙기 제어 패널 상의 디스플레이 화면에 백라이트가 있어 제어 버튼이 30 초 이상 사용되지 않는 경우 자동으로 전원이 꺼집니다. 백라이트가 꺼져 있을 때 제어 버튼을 처음 누르면 설정 변경 없이 백라이트만 다시 활성화됩니다. 백라이트가 다시 활성화된 후 30 초 이내에 제어 버튼을 추가로 누르면 설정을 변경하게 됩니다.

## 서랍 온도 조절

육류나 야채를 적절하게 차게할 수 있도록 제어 장치를 조절할 수 있습니다. “갑작스런” 냉각을 피하고 미국 가축류 및 육류 위원회의 권장 온도 28° ~ 32°F (-2° ~ 0°C) 를 유지토록 팬의 안쪽 공기가 냉각됩니다. 야채/육류 서랍 제어 장치는 최저 육류 설정으로 사전 설정되어 출시됩니다.

### 육류 보관:

최적 보관 온도로 육류를 보관하기 위하여 3 종류의 육류 설정에서 하나를 설정합니다.

### 야채 보관:

최적 보관 온도로 야채를 보관하기 위하여 야채로 설정합니다.

**참고:** 식품의 냉각이 시작되면 왼쪽(덜 차가운 상태)으로 조절합니다. 조절 시간으로 24 시간 기다리십시오.

## 야채 보관실의 습도 조절

(일부 모델에만 있음)

습도 유지가 처리되는 야채 보관실의 습도를 조절할 수 있습니다. 저 (LOW) 와 고(HIGH) 사이에서 설정합니다.

**LOW** (열림)는 껍질 있는 과일과 야채의 보관에 최적입니다.

**HIGH** (닫음)는 신선하고 잎이 있는 야채의 보관에 최적입니다.

## 냉장 도어 통

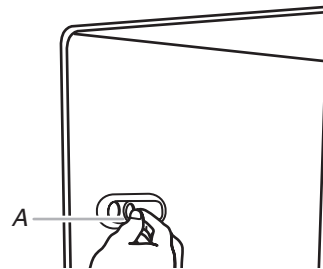
(일부 모델에만 있음)

냉장실의 차가운 공기는 통풍 장치 아래에 있는 냉장실 도어 통으로 직접 갑니다.

**참고:** 유제품 칸과 선반은 냉장 도어 통과 연계될 수 없습니다.

### 냉장 도어 통 제어 장치

냉장 도어 통 제어 장치는 냉장실 칸의 좌측에 있습니다.



A. 냉장 도어 통 제어 장치

- 냉장 도어 통으로 차가운 공기의 흐름을 줄여주고 덜 차갑게 하려면 냉장 도어 통 제어 장치를 왼쪽으로 맞춥니다.
- 냉장 도어 통으로 차가운 공기의 흐름을 높이고 더 차갑게 하려면 냉장 도어 통 제어 장치를 오른쪽으로 맞춥니다.

## 생수기/제빙기 (일부 모델에만 있음)

제품 모델에 따라 하나 이상의 다음과 같은 선택 사항이 있습니다. 얼음 조각이나 얼음 덩어리를 선택할 수 있는 기능, 이러한 장치의 사용 시 특수 조명등이 켜지는 기능, 또는 원하지 않게 작동되어 나오는 것을 방지할 수 있는 잠금 기능.

### 참고:

- 생수기 및 제빙기는 냉동실 문이 열려진 상태에서는 작동하지 않습니다.
- 물공급원으로 냉장고를 연결한 후, 물 처리 시스템에 물을 공급해 봅니다. 견고한 용기를 사용하여 5 초 간 생수기 레버를 눌러 준 후 5 초간 떼어 줍니다. 물이 흐를 때까지 반복합니다. 물이 흐르기 시작하면 추가로 2 분간 생수기 레버를 계속하여 눌러 주었다가 떼어 줍니다 (5초간은 누르고 5 초간은 뺌) 이렇게 하면 필터와 생수 처리 시스템에서 공기를 흘려 나오게 합니다. 주택 사정에 따라서 추가로 공기를 흘려 나오게 하는 것이 요구될 수 있습니다. 공기가 생수 처리 시스템에서 제거되면 물이 쏟아져 나옵니다.
- 물을 냉각시키거나, 차게 하려면 24 시간이 필요합니다.
- 얼음이 처음 만들어 질 때까지는 24 시간이 필요합니다. 먼저 3 회까지 만들어진 얼음은 버립니다.
- 생수기/제빙기 제어 패널 상의 디스플레이 화면에 백라이트가 있어 제어 버튼이 30 초 이상 사용되지 않는 경우 자동으로 전원이 꺼집니다. 백라이트가 꺼져 있을 때 제어 버튼을 처음 누르면 설정 변경 없이 백라이트만 다시 활성화됩니다. 백라이트가 다시 활성화된 후 30 초 이내에 제어 버튼을 추가로 누르면 설정을 변경하게 됩니다.

### 생수기

**중요 사항:** 신선한 공급을 위해 매주 충분한 물을 내보냅니다.

### 물 내보내기:

1. 견고한 유리컵으로 생수기 레버를 눌러 줍니다.
2. 유리컵을 꺼내어 물 내보내기를 중단합니다.

**중요 사항:** 물 내보내기는 한 번에 최대 2 분으로 제한합니다.

### 제빙기

제빙기 레버가 눌러 있으면 냉동실 제빙기 보관 통에서 얼음이 나옵니다. 냉동실 도어가 열려 있으면 제빙 시스템은 작동하지 않습니다. 제빙기를 끄려면 “제빙기와 보관 통”을 참고하십시오.

제빙기로 조각 얼음과 덩어리 얼음을 만들 수 있습니다. 얼음을 빼내기 전에 얼음 버튼을 눌러 원하는 얼음 종류를 선택합니다.

디스플레이 화면이 어떤 종류의 얼음이 선택되었는지 표시합니다.



조각



덩어리

얼음 조각은 나오기 전 덩어리가 조각으로 쪼개져 나오게 됩니다. 따라서, 이는 얼음 조각이 나올 때 약간 천천히 나오게 할 수 있습니다. 제빙기의 소음은 정상적인 현상이고 얼음 조각은 크기가 다양합니다. 얼음 조각에서 얼음 덩어리로 바뀌는 경우, 바뀐 후 처음 얼음 덩어리가 나올 때 약간의 얼음 조각들이 섞여 나오게 됩니다.

### 얼음 내보내기:

1. 원하는 얼음 종류를 선택하기 위해 버튼을 누릅니다.

## ⚠ 경고



### 배임 위험

얼음을 빼낼 시에는 견고한 유리 소재 용기를 사용할 것.  
그렇지 않은 경우, 베일 수 있음.

2. 견고한 유리컵으로 제빙기 레버를 눌러 줍니다. 얼음이 유리 컵 바깥으로 떨어지지 않도록 유리컵을 제빙기 얼음 출구로 가깝게 눌러 줍니다.  
**중요 사항:** 제빙기를 작동시키기 위해 레버에 많은 압력을 줄 필요는 없습니다. 힘을 주어 누르다 해서 제빙기의 작동이 빨라지거나 많은 양의 얼음을 만들지는 않습니다.
3. 유리컵을 꺼내어 얼음 내보내기를 중단합니다.  
**참고:** 레버에서 유리 용기를 빼낸 후 최대 10 초간 계속 얼음이 나올 수 있습니다. 제빙기는 소음이 계속 발생할 수 있습니다.

**중요 사항:** 얼음 내보내기는 한 번에 최대 2 분으로 제한합니다.

### 생수기 조명등 (일부 모델에 있음)

생수기 사용 시 조명등이 자동으로 켜집니다. 조명등을 계속하여 켜놓을 경우 켜짐 또는 어두움으로 선택할 수 있습니다. 디스플레이 화면에 어떤 모드가 선택되었는지 표시됩니다.



켜짐



어두움



꺼짐

**켜짐:** 생수기 조명등을 켜려면 조명등을 누름.

**어두움:** 어두움 모드를 선택하려면 조명등을 다시 누름. 생수기 조명등은 계속 켜져 있지만 조명 강도가 낮음.

**꺼짐:** 조명등을 끄려면 조명등을 다시 누름.

생수기 조명등은 교환할 수 없는 LED 표시등입니다. 생수기 조명등이 작동하지 않는 경우 자세한 사항은 “문제 해결”편을 참고합니다.

### 생수기/제빙기 잠금(일부 모델에 있음)

간편한 세척이나 어린이와 애완동물에 의해 의도하지 않은 작동을 피하기 위하여 생수기/제빙기의 전원을 끕니다.

**참고:** 잠금 기능은 냉장고, 제빙기, 또는 생수기 조명등의 전원을 차단하지는 않습니다. 생수기 제어 장치와 레버만을 사용 해제합니다. 제빙기의 전원을 끄려면 “제빙기와 보관 통”을 참고합니다.

- 생수기를 잠금 상태로 하려면 3초간 잠금을 눌러 줍니다.
- 생수기를 잠금 해제 상태로 하려면 잠금을 다시 눌러줍니다. 디스플레이 화면은 생수기의 잠금 상태를 표시합니다.



잠금



잠금 해제

## 제빙기 및 보관 통

(일부 모델에만 있음)

### 제빙기 전원 켜기/끄기

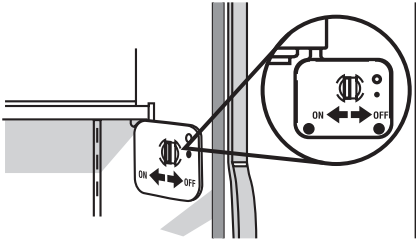
#### 타입 1

- 제빙기의 전원을 켜려면 전원 차단 암을 낮춥니다.
- 제빙기의 전원을 끄려면 전원 차단 암을 꺼짐(팔을 위로 함) 위치로 올려 주고 찰칵 소리를 듣습니다. 얼음이 잠시 나올 수 있지만 더 이상 만들어지지는 않습니다.

**참고:** 제빙기는 자동 차단 장치를 장착하고 있습니다. 얼음이 만들어지면서 얼음 덩어리가 얼음 보관 통을 채우고 얼음 덩어리들이 전원 차단 암을 꺼짐(팔을 위로 함) 위치로 올려줍니다. 전원 차단 암을 위나 아래로 힘을 주지 마십시오.

#### 타입 2

꺼짐/꺼짐 스위치는 냉동실 칸의 우상단에 있습니다.



- 제빙기를 켜려면 켜짐(좌) 위치로 제어 장치를 밀니다.
- 제빙기를 수동으로 끄려면 꺼짐(우) 위치로 제어 장치를 밀니다.

**참고:** 제빙기는 자동 차단 장치를 장착하고 있습니다. 제빙기 센서가 얼음 생산을 자동 중단시키거나 제어 장치는 켜짐(좌) 위치에 놓여 있습니다.

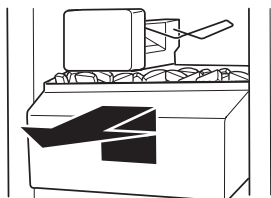
#### 기억할 것:

- 얼음이 처음 만들어 질 때까지는 24 시간이 필요합니다. 먼저 3 회까지 만들어진 얼음은 버립니다.
- 얼음의 질은 제빙기에 공급되는 수질과 같습니다. 연수 공급 장치로의 제빙기 연결을 피합니다. 연수기 화학 물질(소금 등)이 제빙기 부품을 손상시켜 질이 좋지 않은 얼음 생산을 초래할 수 있습니다. 연수기의 물 공급을 피해야 하는 경우, 연수기가 정상 작동되고 잘 관리되고 있는지 확인합니다.
- 보관 통의 얼음을 부수기 위해 날카로운 물건을 사용하지 마십시오. 이렇게 하면 얼음 용기와 제빙기 기계 장치 구조에 손상을 초래할 수 있습니다.
- 제빙기 또는 보관 통의 위 또는 안에 물건을 넣어 두지 마십시오.

### 얼음 보관통 제거 및 교체

#### 타입 1

1. 아래로부터 커버 패널을 끌어 낸 후 뒤 쪽으로 밀니다.
2. 꺼짐(위) 위치로 찰칵 소리가 날 때까지 전원 차단 암을 들어올립니다.
3. 보관 통의 앞을 들어 올려 끌어냅니다.



4. 모든 방향에서 보관 통을 밀어서 보관 통을 재설치 합니다. 그렇지 않으면 제빙기가 작동하지 않을 수 있습니다.
5. 전원 차단 팔을 켜짐 위치로 눌러 얼음 생산을 다시 시작합니다. 도어가 꼭 닫히는 지 확인합니다.

#### 타입 2

1. 양 손으로 보관 통의 바닥을 잡고 보관통을 위/아래로 움직이기 위하여 해제 버튼을 누릅니다.  
**참고:** 보관 통 분리 시 제빙기 제어 장치를 꺼짐(우) 위치로 돌릴 필요는 없습니다. 냉동실 좌측 벽에 있는 센서 커버 (“갈퀴형 도어”)는 도어가 열려져 있거나 보관통이 분리되면 제빙기의 얼음 생산을 방해할 수 있습니다.
2. 도어 보관 통을 제자리에 놓고 아래로 눌러 안정적으로 놓여지게 합니다.



## 물 여과 시스템

여과 시스템의 사용 전/후에 적절한 살균을 하지 않은 미생물학적으로 안전하지 않거나 알려지지 않은 수질의 물을 사용하지 마십시오. 포낭 감소로 인증을 받은 시스템이 여과 가능한 포낭을 포함하는 살균 처리된 물에 사용될 수 있습니다.

### 물 여과 상태 조명등(일부 모델에 있음)

여과 상태 조명등은 필터 교환 시기를 알려줍니다. 필터 상태가 “양호”에서 “주문”으로 변화하면 이는 필터 카트리지를 교환 시기가 다 되었다는 것을 의미합니다. 필터 상태 디스플레이가 “교환”으로 변화하면 필터 카트리지를 교환합니다. 생수기나 제빙기로의 물 흐름이 현저하게 줄어든다면 필터를 빨리 바꿉니다. 필터는 수질 및 용도에 따라 최소 6 개월에 한 번은 교환해야 합니다.

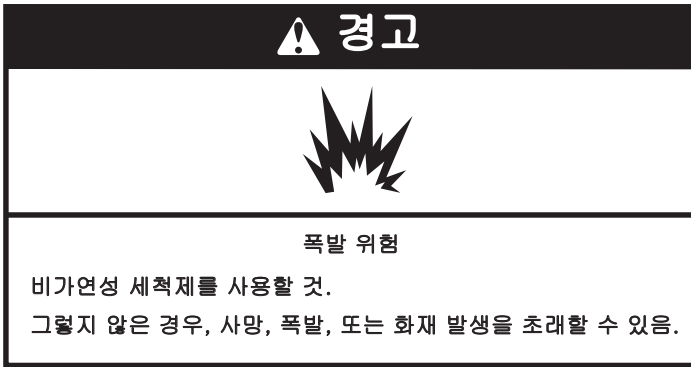
필터를 교환한 후 여과 버튼을 3 초간 눌러 상태 등을 다시 설정합니다. 시스템을 다시 설정할 경우 상태등은 “교환”에서 “신규” 또는 “양호”로 바뀝니다.

### 여과 장치 교환

1. 베이스 그릴에서 필터를 빼내려면 빼냄 버튼을 누릅니다.
2. 필터를 똑바로 끌어 당깁니다.
3. 필터에서 덮개를 빼내려면 반시계 방향으로 덮개를 돌려 줍니다.  
**중요 사항:** 덮개를 버리지 마십시오. 덮개는 냉장고의 부품입니다. 필터 교체 시에도 사용할 수 있도록 덮개를 보관합니다.
4. 새 필터의 화살표가 있는 덮개로 돌출 부분을 나오게 하여 덮개가 제 자리에 꼭 물릴 때까지 덮개를 돌려줍니다.  
**참고:** 필터 없이 생수기가 작동될 수 있습니다. 베이스 그릴로 덮개의 모든 부분을 삽입하고 제 자리에 견고하게 놓여질 때까지 덮개를 돌려줍니다.
5. O링에서 덮개를 분리합니다. 덮개가 분리된 후 O링이 여전히 제 자리에 있게 합니다.
6. 베이스 그릴로 필터를 밀어 넣습니다. 필터가 완전히 장착되면 빼냄 버튼은 튀어 나옵니다.
7. 급수 시스템을 세척합니다. “생수기 및 제빙기” 참고.

# 냉장고 관리

## 세척



냉장실과 냉동실 칸 모두 자동으로 성애를 제거합니다. 그러나, 냄새의 형성을 피하기 위하여 한 달에 한 번 정도는 모두 세척합니다. 액체를 엷지르게 되면 바로 닦아냅니다.

**중요 사항:** 공기가 두 칸 사이에서 모두 순환하기 때문에 한 칸에서 형성된 냄새가 다른 칸으로 이동합니다. 냄새를 제거하기 위해 두 칸을 모두 철저하게 세척합니다. 냄새의 이동과 식품의 건조를 피하려면 식품에 랍이나 덮개를 잘 씌워 둡니다.

### 냉장고의 세척:

**참고:** 윈도우 스프레이, 잡물 제거 클렌저, 가연성 액체, 세척용 왁스, 농축 세제, 표백제, 또는 석유 제품을 포함하는 클렌저 등과 같은 연마제나 거칠은 세척제를 냉장고의 플라스틱 부분, 내부 및 도어 라이너에 사용하지 마십시오. 페이퍼 타월, 잡물 제거 패드나 기타 세척용 도구를 사용하지 마십시오.

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 냉장고의 분리 가능한 부품과 내부 표면을 철저하게 씻어 내고 행구어 준 후 건조시킵니다. 깨끗한 스폰지나 부드러운 헝겊과 순한 세제를 온수에 넣어 사용합니다.
3. 스테인레스 강과 도장 처리된 금속 외부는 깨끗한 스폰지 또는 부드러운 헝겊과 순한 세제 및 온수를 사용하여 닦아줍니다.

4. 일부 모델에서는 유리 문 패널을 깨끗한 스폰지나 부드러운 천, 따뜻한 물에 용해시킨 부드러운 세제를 이용하십시오.

### 참고:

- 유리를 화분이나 접시, 장난감, 기타 물건으로 유리를 치지 않도록 하십시오. 유리에 충격을 가해질 경우 구조가 약해질 수 있으며 이후에 파손의 위험이 높아질 수 있습니다.

- 선반과 서랍, 통을 제자리에 둘 때까지 문을 청소하지 마십시오.

5. 일반적인 주택 환경에서는 응축 장치를 일상적으로 세척할 필요는 없습니다. 기름기가 있거나 먼지가 많은 환경이거나 애완동물의 이동이 잦은 경우, 응축 장치의 최대 효율 제공을 위해 2~3 개월마다 세척해야 합니다.

응축 장치를 세척하는 경우:

- 베이스 그릴을 떼어냅니다.

- 부드러운 브러쉬의 진공 청소기로 베이스 그릴, 베이스 그릴의 개방된 부분과 응축 장치의 앞 표면 부분을 청소합니다.

- 청소를 마치고 제자리에 놓습니다.

6. 조명 전구를 교환합니다.

## 조명 전구 교환

**참고:** 모든 전구가 냉장고에 맞지는 않습니다. 같은 크기, 모양, 와트 수의 전구로 교체해야 합니다. 교체 전구는 냉장고 판매 유통 업체로부터 공급 가능합니다.

- 생수기 조명등은 교환할 수 없는 LED 표시등입니다.

- 다른 모든 조명등은 40W 전구를 사용합니다.

1. 냉장고의 플러그를 뽑거나 전원 연결을 해제합니다.
2. 필요 시 조명 차단 장치를 분리합니다.

**참고:** 조명 차단 장치 세척 시에는 온수와 액체 세제로 세척합니다. 그런 다음, 행구어 주고 잘 건조시킵니다.

3. 조명 전구를 분리하고 같은 크기, 모양, 와트 수의 전구로 다시 장착합니다.
4. 필요 시 조명 차단 장치를 재장착합니다.
5. 냉장고의 플러그를 삽입, 또는 전원을 다시 연결합니다.

# 문제 해결

불필요한 서비스 요청 비용의 발생을 피하기 위하여 여기에 나온 제안 사항들을 우선 처리합니다.

## 냉장고 작동

### 냉장고가 작동되지 않음

#### ⚠ 경고



#### 감전 위험

접지된 3극 콘센트에 플러그를 꽂습니다.

접지 전극을 제거하지 말 것.

어댑터를 사용하지 말 것.

연장 코드를 사용하지 말 것.

이러한 지시 사항을 따르지 않는 경우, 사망, 화재, 또는 감전 발생을 초래할 수 있음.

- **전원 코드가 빠져 있나요?** 접지된 3극 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
- **콘센트가 작동되나요?** 콘센트 작동 여부를 확인하기 위해 조명 램프를 꽂아봅니다.
- **가정 퓨즈가 뒀거나 회로 차단기가 작동되었나요?** 퓨즈를 교환하거나 회로 차단기를 다시 설정합니다. 문제가 지속되면 전기 기술자를 부르십시오.
- **제어 장치가 켜져 있나요?** 냉장실이 켜져 있는 지 확인합니다. “제어 장치 사용” 참고.
- **새로 설치한 건가요?** 냉장고 설치 후 완전한 냉장 기능을 발휘하기 위해서는 24 시간이 필요합니다.  
**참고:** 가장 강한 상태로 온도 제어 장치를 조절하면 냉동실이나 냉장실 한 칸이 빨리 차와지지 않습니다.

### 모터가 너무 많이 작동된 것 같아요

새 냉장고는 고효율 컴프레서와 팬으로 인해 중고 냉장고보다 더 오래 작동할 수 있습니다. 실내가 따뜻하고 보관 식품이 추가되거나 문이 자주 열리거나 열린 상태로 있으면 냉장고가 더 오래 작동할 수 있습니다.

### 냉장고에서 소음이 발생해요

냉장고 소음은 여러 해를 걸쳐서 그 소음 발생이 줄어 들고 있습니다. 구형 냉장고에서는 주목할 수 없었던 간헐적인 소음을 신형 냉장고에서 들 수 있습니다. 아래에 설명과 함께 약간의 정상적인 소음이 설명되어 있습니다.

- **윙윙거리는 소리** - 제빙기에 물을 공급하기 위해 밸브가 열릴 때 나는 소리
- **통통거리는 소리** - 팬/컴프레서의 성능을 최적화하기 위하여 조절 시 나는 소리

- **덜컹거리는 소리** - 냉장실 위에 있는 부분이나, 물 공급 또는 냉매 흐름 시 나는 소리
- **지글거리거나 쿵쿵거리는 소리** - 성에 제거 주기 중 히터에 물이 떨어질 때 나는 소리
- **평하는 소리** - 특히 내부 냉각 중 내벽이 수축/팽창하여 나는 소리
- **물이 흐르는 소리** - 성에 제거 주기 중 물이 녹아 배수 팬으로 들어 갈 때 들릴 수 있음.
- **삐걱거리거나 찰락거리는 소리** - 얼음이 제빙기에서 빠져 나올 때 발생함.

### 도어가 잘 닫혀지지 않아요

- **도어가 막힌 채로 열려 있나요?** 도어에서 식품들을 옮깁니다.
- **보관 통이나 선반이 막고 있나요?** 올바른 위치로 보관 통이나 선반 뒤를 누릅니다.

### 도어를 열기 어려워요

#### ⚠ 경고



#### 폭발 위험

비가연성 세척제를 사용할 것.

그렇지 않은 경우, 사망, 폭발, 또는 화재 발생을 초래할 수 있음.

- **개스킷이 더럽거나 끈적거리나요?** 순한 비누와 온수로 개스킷을 세척합니다.

### 조명이 작동하지 않아요

- **조명 전구가 소켓에 느슨하게 끼워져 있거나 탄 상태인가요?** “조명 전구 교환” 참고.
- **생수기/제빙기 조명등이 꺼진 상태인가요?** 일부 모델의 경우 생수기의 레버/패드를 누를 경우에만 생수기의 조명등이 작동할 수 있습니다. 만일 조명등을 계속 켜져 있게 하려면 조명등을 꺼짐, 또는 (몇몇 모델 상에서는) 야간 조명 또는 자동으로 설정하세요. “생수기 및 제빙기” 참조.
- **생수기/제빙기 조명등이 야간 조명 또는 자동으로 설정된 상태인가요?** 일부 모델에서 생수기/제빙기가 야간 조명 또는 자동 모드로 설정된 경우에는 조명등 센서가 차단되지 않도록 하세요. “생수기 및 제빙기” 참조.



## 온도 및 습기

### 온도가 너무 높아요

- **새로 설치한 건가요?** 냉장고 설치 후 완전한 냉장 기능을 발휘하기 위해서는 24 시간이 필요합니다.
- **도어(들)이 자주 열리거나 열려져 있나요?** 따뜻한 공기가 냉장실로 들어 오게 됩니다. 도어의 개방을 최소화하고 도어를 확실하게 닫습니다.
- **보관 식품이 많이 추가되었나요?** 냉장고가 정상 온도로 돌아올 수 있도록 몇 시간 기다립니다.
- **주변 환경에 맞도록 제어 장치가 올바르게 설정되어 있나요?** 제어 장치를 더 차가운 상태로 조절합니다. 24 시간 이내에 온도를 점검합니다. “제어 장치 사용” 참고.

### 내부에 습기가 형성되어 있어요

**참고:** 약간의 습기가 형성되는 것은 정상입니다.

- **실내가 습기찬 상태인가요?** 냉장고에 습기가 형성되게 합니다.
- **도어(들)이 자주 열리거나 열려져 있나요?** 습윤 공기가 냉장실로 들어 오게 됩니다. 도어의 개방을 최소화하고 도어를 확실하게 닫습니다.

## 얼음/물

### 제빙기가 얼음을 생산하지 않거나 얼음 양이 충분하지 않아요

- **물 공급 장치와 물 차단 밸브로 연결되어 냉장고가 켜진 상태인가요?** 물 공급 장치로 냉장고를 연결하고 물 차단 밸브를 충분히 열어 둡니다.
- **물 공급 배관이 꼬여 있나요?** 배관이 꼬이면 물의 흐름이 줄어듭니다. 물 공급 배관을 똑바로 펼쳐줍니다.
- **제빙기가 켜져 있나요?** 전선 차단 팔 또는 스위치(모델에 따라 다름)가 켜짐 상태인 지 확인합니다.
- **새로 설치한 건가요?** 제빙기 설치 후 얼음 생산 기능을 위해서는 24 시간이 요구됩니다. 보다 완벽한 얼음의 생산은 72 시간을 기다립니다.
- **최근에 많은 양의 얼음을 빼냈나요?** 냉장고가 많은 양의 얼음을 생산하려면 24 시간이 요구됩니다.
- **제빙기 배출 앞에 얼음 덩어리가 걸려 있나요?** 배출 앞에서 플라스틱 용기로 얼음 덩어리를 빼냅니다.
- **냉수 공급 장치로 역삼투압 물 여과 시스템이 연결되어 있나요?** 이는 수압을 낮출 수 있습니다. “물 공급에 관한 요구 사항” 편 참고.

### 얼음 덩어리가 움푹 패어 있거나 작아요

**참고:** 이는 저 수압 표시입니다.

- **물 차단 밸브가 완전하게 열려 있나요?** 물 차단 밸브를 완전하게 엽니다.
- **물 공급 배관이 꼬여 있나요?** 배관이 꼬이면 물의 흐름이 줄어듭니다. 물 공급 배관을 똑바로 펼쳐줍니다.
- **냉수 공급 장치로 역삼투압 물 여과 시스템이 연결되어 있나요?** 이는 수압을 낮출 수 있습니다. “물 공급에 관한 요구 사항” 편 참고.
- **수압에 관해 질문이 더 남아 있으세요?** 허가를 받은 자격이 있는 배관 업체에게 문의하십시오.

## 얼음의 맛, 냄새, 퇴색 관련

- **새로 배관하였나요?** 새로 배관을 연결하면 얼음이 퇴색되거나 맛이 달라질 수 있습니다.
- **얼음을 너무 오래 보관하였나요?** 얼음을 버립니다. 얼음 통을 세척합니다. 새 제빙기가 새로 얼음을 만들려면 24 시간이 요구됩니다.
- **냄새가 식품에서 나오나요?** 밀봉된 습기 방지용 식품 저장 포장재를 사용하세요.
- **물에 (유황 성분 같은) 광물질이 들어 있나요?** 광물질을 제거하려면 물 여과 필터를 장착할 필요가 있습니다.
- **냉장고에 물 여과 필터가 장착되어 있나요?** 퇴색의 얼음과 퇴색된 얼음은 물 여과 시스템이 추가로 더 쏟아 내야 함을 나타냅니다.

### 생수기가 적절하게 작동되지 않아요

- **냉동실 도어가 잘 닫혀 있나요?** 도어를 확실하게 닫습니다. 잘 닫혀지지 않으면 “도어가 잘 닫히지 않아요”를 참고합니다.
- **얼음 통이 바르게 장착되어 있나요?** 얼음 통이 제 위치에 안정적으로 있는 지 확인합니다.
- **새로 설치한 건가요?** 제빙기 설치 후 얼음 생산 기능을 위해서는 24 시간이 요구됩니다. 보다 완벽한 얼음의 생산은 72 시간을 기다립니다.
- **얼음이 낙하 통로에서 막혀 있나요?** 플라스틱 용기로 낙하 통로를 청소합니다.
- **잘못된 얼음이 통에 들어갔나요?** 현재 사용하는 제빙기에 의해 만들어진 얼음 결정체만을 사용합니다.
- **얼음 통의 나사 송곳(금속 나선형) 주변에 얼음이 녹아 있나요?** 얼음 용기를 비웁니다. 필요 시 온수로 얼음을 녹입니다.

## 경고



### 배임 위험

얼음을 빼낼 시에는 견고한 유리 소재 용기를 사용할 것.  
그렇지 않은 경우, 배일 수 있음.

- **“조각” 얼음을 빼낼 때 제빙기 작동이 더딘가요?** “조각”에서 “덩어리”로 얼음 버튼을 바꿉니다. 덩어리 얼음이 잘 나오면 버튼을 “조각”으로 눌러 주고 다시 얼음을 빼내 봅니다.
- **제빙기 양이 너무 길게 쳐져 있나요?** 제빙기 양이 너무 길게 쳐져 있으면 얼음 생산이 중단됩니다. 제빙기 모터를 다시 사용하기 위하여 재설정하려면 3 분을 기다립니다.

### 생수기가 잘 작동되지 않아요

- **냉동실 도어가 잘 닫혀 있나요?** 도어를 확실하게 닫습니다. 잘 닫혀지지 않으면 “도어가 잘 닫히지 않아요”를 참고합니다.
- **물 공급 장치와 물 차단 밸브로 연결되어 냉장고가 켜진 상태인가요?** 물 공급 장치로 냉장고를 연결하고 물 차단 밸브를 충분히 열어 둡니다.

- 수압이 최소 30 psi (207 kPa) 인가요? 가정 수압은 생수기의 물 흐름을 결정합니다. “물 공급에 관한 요구 사항” 편 참고.
- 물 공급 배관이 꼬여져 있나요? 물 공급 배관을 똑바로 펼쳐줍니다.
- 새로 설치한 건가요? 물 처리 시스템에서 물을 쏟아 내보낸 후 채웁니다.
- 물 여과 필터가 냉장고에 장착되어 있나요? 필터가 막혀 있거나 잘못 설치된 상태일 수 있습니다.
- 냉수 공급 장치로 역삼투압 물 여과 시스템이 연결되어 있나요? “물 공급에 관한 요구 사항” 편 참고.

#### 생수기에서 누수 현상이 있어요

- 참고: 생수기에서 한 두 방울 떨어지는 것은 정상적인 현상입니다.
- 유리컵이 생수기 아래로 너무 길게 위치하고 있나요? 생수기 레버/패드를 떼어 준 후 생수기 아래로 유리컵을 2~3 초간 잡아 줍니다.

- 새로 설치한 건가요? 급수 시스템을 세척합니다. “물 여과 시스템 준비” 또는 “생수기/제빙기” 참고
- 최근에 여과 필터를 교환하였나요? 급수 시스템을 세척합니다. “물 여과 시스템 준비” 또는 “생수기/제빙기” 참고

#### 생수기가 충분히 차지 않아요 (일부 모델에만 있음)

참고: 생수기 물은 최대 50°F (10°C)까지 냉각됩니다.

- 새로 설치한 건가요? 냉장고 설치 후 완전한 냉장 기능을 발휘하기 위해서는 24 시간이 필요합니다.
- 최근에 많은 양의 물을 빼냈나요? 보다 완벽한 물 냉각을 위해 24 시간이 요구됩니다.
- 최근에 물을 빼내지 않았나요? 첫 잔의 물은 차갑지 않을 수 있습니다. 첫 잔의 물은 버립니다.
- 냉장고가 냉수 파이프에 연결되어 있나요? 냉장고가 냉수 파이프에 연결되어 있는 지 확인합니다. “물 공급에 관한 요구 사항” 편 참고.

## 부속품

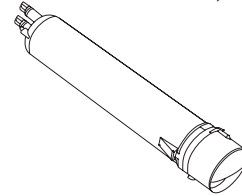
부속품을 주문하려면 허가받은 Whirlpool 판매 업체로 연락하여 아래에 나온 해당 부품 번호를 이용하여 요청하십시오.

스테인레스 강 세척제 및 윤활제  
부품 #4396095

#### 교환 필터:

여과 시스템의 사용 전/후에 적절한 살균을 하지 않은 미생물학적으로 안전하지 않거나 알려지지 않은 수질의 물을 사용하지 마십시오. 저포낭 인증을 받은 시스템은 여과 가능한 포낭을 포함하는 살균 처리된 물에 사용될 수 있습니다.

표준형 베이스 그릴 여과 필터 카트리지:  
부품 번호 4396841 (T2RFWG2 및 P2RFWG2)



## 지원/서비스

지원 또는 서비스를 요청하기 전에 “문제 해결”을 확인하세요. 서비스 요청 비용을 절약할 수 있습니다. 그래도 도움이 필요한 경우에는 아래에 나온 설명을 따라 합니다.

냉장고를 구입한 판매 업체에 연락하십시오.

#### 교환 부품이 필요한 경우

현지에서 가까운 교환 부품 전문 제조 공장을 찾으려면 냉장고를 구입한 판매 업체에 연락하십시오.

#### 보증 사항

보증 사항에 관해서는 냉장고를 구입한 판매 업체로 연락하세요.

향후 참고하기 위해 본 설명서와 판매 영수증을 보관합니다. 보증 서비스를 받으려면 냉장고 구매나 설치 날짜에 관한 증명을 제공해야 합니다.

필요 시 지원 또는 서비스를 받는 데 도움이 될 수 있도록 제품에 관하여 다음의 사항들을 기재합니다. 완전한 제품 모델 번호와 제품 일련 번호를 알아야 합니다. 냉장실 칸 내벽에 제품 모델 번호와 제품 일련 번호가 있습니다.

판매 업체 이름 \_\_\_\_\_  
 제품 일련 번호 \_\_\_\_\_  
 주소 \_\_\_\_\_  
 전화 \_\_\_\_\_  
 제품 모델 번호 \_\_\_\_\_  
 구매일 \_\_\_\_\_

## جدول المحتويات

٨٢	علب التبريد في الباب .....	٧٥	الاستخدام الآمن للثلاجة .....
٨٣	وحدات صب الماء والتلج .....	٧٦	إرشادات التركيب .....
٨٤	وحدة صنع الثلج وعلبة التخزين .....	٧٦	التخلص من ثلاجتك القديمة بشكل سليم .....
٨٤	نظام ترشيح المياه .....	٧٦	أخرج الثلاجة من كراتين التغليف .....
٨٥	العناية بالثلاجة .....	٧٦	متطلبات المكان .....
٨٥	التنظيف .....	٧٧	متطلبات الطاقة الكهربائية .....
٨٥	تغيير لمبات الكهرباء .....	٧٨	أبواب الثلاجة .....
٨٦	مشكلات وحلول .....	٨٠	ضبط الأبواب .....
٨٦	تشغيل الثلاجة .....	٨٠	تركيب مصدر المياه .....
٨٧	درجة الحرارة والرطوبة .....	٨٠	توصيل مصدر المياه .....
٨٧	الثلج والماء .....	٨٢	استخدام الثلاجة .....
٨٨	الملحقات .....	٨٢	استخدام مفاتيح التحكم .....
٨٨	المساعدة أو الخدمة .....	٨٢	مفتاح يمكن تحويله، مخصص للتحكم في درجة حرارة الدرج .....
		٨٢	مفتاح التحكم في رطوبة درج الخضروات .....

## الاستخدام الآمن للثلاجة

### إن سلامتك وسلامة الآخرين في غاية الأهمية.

لقد قدمنا العديد من رسائل السلامة في هذا الدليل، وعلى الجهاز. قم دائماً بالاطلاع على كافة رسائل السلامة وإتباعها.

هذا رمز تنبيه للسلامة.

ينبهك هذا الرمز للمخاطر المحتملة والتي قد تؤدي بحياتك أو تسبب الأذى لك أو للآخرين.

تأتي جميع رسائل السلامة عقب رمز التنبيه للسلامة وإما كلمة "خطر" أو "تحذير". وتعني هاتان الكلمتان ما يلي:



قد تتعرض للوفاة أو الإصابة البالغة في حالة عدم إتباعك للإرشادات على الفور.



قد تتعرض للوفاة أو الإصابة البالغة في حالة عدم إتباعك للإرشادات.



تدلك كافة الرسائل الخاصة بالسلامة حول المخاطر المحتملة، وتدلك على كيفية الحد من احتمال التعرض للإصابة، كما تدلك على ما قد يحدث في حالة عدم إتباع الإرشادات.

### إرشادات هامة للسلامة

**تحذير:** للحد من خطر الحريق، أو التعرض لصدمة كهربائية، أو الإصابة عند استخدام الثلاجة، اتبع الاحتياطات الأساسية التالية:

- قم بالتوصيل بمنفذ متصل بطرف أرضي (مؤرض).
- لا تقم بإزالة الطرف الأرضي.
- لا تستخدم محوّل التيار.
- لا تستخدم سلك تطويل.
- يجب فصل الكهرباء قبل صيانة الجهاز.
- يجب إعادة وضع جميع الأجزاء واللوحات قبل التشغيل.
- قم بفك الأبواب من الثلاجة القديمة.
- استخدم منظف غير قابل للاشتعال.
- أبعد عن الثلاجة المواد والأبخرة القابلة للاشتعال مثل البنزين.
- استخدم شخصين أو أكثر لنقل الثلاجة وتركيبها.
- قم بفصل الكهرباء قبل تركيب وحدة صنع الثلج (فقط في الموديلات الجاهزة لتركيب وحدة صنع الثلج).
- يجب أن يتولى فني مؤهل في الخدمة تركيب أنبوب المياه ووحدة صنع الثلج.
- استخدم كوباً زجاجياً متيناً عند إنزال الثلج (في بعض الموديلات).
- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام بمعرفة الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من تتقصصهم الخبرة والمعرفة، ما لم يتلقوا الإشراف أو الإرشادات بشأن استعمال الجهاز وذلك من جانب شخص مسؤول عن سلامتهم.
- وينيغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- إذا كان سلك الكهرباء تالفاً، فيجب استبداله بمعرفة جهة الصنع، أو وكيل الخدمة لها، أو أي شخص يتمتع بتأهيل مشابه وذلك لتجنبه التعرض للمخاطر.

احفظ هذه الإرشادات

## التخلص من ثلاجتك القديمة بشكل سليم

### ⚠ تحذير

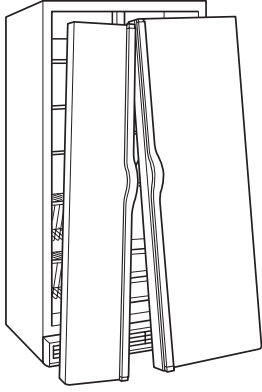
#### خطر الاختناق

قم بفك الأبواب من الثلاجة القديمة.  
قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو حدوث تلف في الدماغ.

**هام:** إن مشكلات تعرض الأطفال للانحباس والاختناق لا تزال واقعا ملموسا، فالثلاجات القديمة التي تم إهمالها أو التخلص منها لا تزال تشكل خطرا، حتى ولو ظلت في مكانها "لبضعة أيام". إذا كنت تنوي التخلص من ثلاجتك القديمة، يرجى اتباع هذه الإرشادات للمساعدة على تجنب الحوادث.

## قبل إلقاء ثلاجتك أو جهاز الفريزر القديم:

- قم بخلع الأبواب.
- اترك الأرفف في مكانها بحيث لا يتسنى للأطفال التسلق والصعود إلى داخل الثلاجة بسهولة.



## إرشادات التركيب

### التنظيف قبل الاستعمال

بعد أن تقوم بإزالة كافة مواد التغليف، قم بتنظيف الثلاجة من الداخل قبل استعمالها. راجع إرشادات التنظيف في "العناية بالثلاجة".

### معلومات هامة يجب الإلمام بها بشأن الأرفف الزجاجية والأغطية:

لا تنظف الأرفف الزجاجية ولا الأغطية بالماء الدافئ عندما تكون باردة. فقد تنكسر تلك الأرفف والأغطية في حالة تعرضها إلى تغيرات مفاجئة في درجات الحرارة أو الصدمات، كما يحدث عند ارتطامها. تم تصميم الزجاج المقسى بحيث يتحطم في صورة قطع صغيرة بحجم الحصى. ويمثل ذلك أمرا عاديا. وتكون الأرفف الزجاجية والأغطية ثقيلة. لذا فعليك باستخدام كلتا يديك عند إزالتها، وذلك لتجنب سقوطها.

## متطلبات المكان

### ⚠ تحذير



#### خطر الانفجار

أبعد عن الثلاجة المواد والأبخرة القابلة للاشتعال مثل البنزين.  
إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

لضمان التهوية السليمة لثلاجتك، اترك مسافة تبلغ ٥,٥ بوصة (١,٢٥ سم) على كل جانب من جوانب الثلاجة ومن فوق. عند تركيب الثلاجة بجانب جدار ثابت، اترك مسافة بوصتين (٥,٠٨ سم) على الأقل على كل جانب (على حسب الموديل) وذلك للسماح بفتح الباب للنهائية. إذا كانت هناك وحدة لصنع الثلج في ثلاجتك، اترك مسافة إضافية على الجانب الخلفي من أجل توصيلات ماسورة المياه.

## أخرج الثلاجة من كراتين التغليف

### ⚠ تحذير

#### خطر ناتج عن الوزن الزائد

استخدم شخصين أو أكثر لنقل الثلاجة وتركيبها.  
إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى إلحاق الإصابة بالظهر أو غيرها من الإصابات.

### قم بإزالة مواد التغليف

- قم بإزالة الشرائط والصمغ من ثلاجتك قبل الاستعمال. لإزالة أية أشرطة أو صمغ متبق، قم بحك المنطقة بسرة بإبهامك. كما يمكن أيضا إزالة بقايا الشرائط والصمغ بسهولة بمجرد حك كمية صغيرة من منظف سائل للأطباق على الجزء اللاصق بأصابعك. قم بمسحها بمياه دافئة مع تحفيها.
- لا تستخدم أدوات حادة أو كحول للتدليك أو سوائل قابلة للاشتعال أو منظفات كاشطة لإزالة الشريط أو المادة اللاصقة. حيث يمكن لهذه المنتجات أن تضر بسطح الثلاجة. لمزيد من المعلومات، راجع القسم "الاستخدام الآمن للثلاجة".
- في بعض الطرازات، قد يتم شحن الأرفف والعلب وجواجز أرفف الباب، وغيرها من الأجزاء الموضحة، وذلك في طاقم الملحقات الداخلية. اتبع الإرشادات المقدمة في الباقة لإجراء التركيب بشكل سليم.

### عند نقل الثلاجة:

هذه الثلاجة ثقيلة. وعند نقل الثلاجة لأغراض التنظيف أو الخدمة، احرص على تغطية الأرض بالكرتون أو بألواح صلبة لتجنب إحداث التلف بالأرضيات. وقم دائما بدفع الثلاجة بشكل مستقيم عند تحريكها. عليك بتجنب هز الثلاجة أو "تحريكها بشكل غير مناسب" عند محاولة تحريكها، لأن ذلك قد يسبب إحداث التلف بالأرضية.

إننا ننصح بتخصيص دائرة منفصلة لا تخدم إلا هذه الثلاجة. استخدم منفذا لا يمكن إيقاف تشغيله من خلال مفتاح كهرباء أو سلسلة سحب. لا تستخدم سلك تطويل.

## تحذير

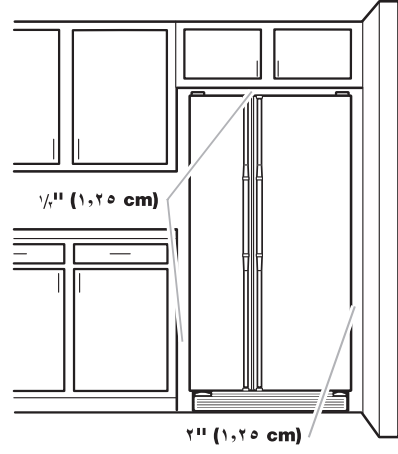


**خطر حدوث صدمة كهربائية**

يجب فصل الكهرباء قبل صيانة الجهاز.

يجب إعادة وضع جميع الأجزاء واللوحات قبل التشغيل.

قد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو حدوث الصدمة الكهربائية.



### ملاحظات:

- ويُنصح بعدم قيامك بتركيب الثلاجة بالقرب من أحد الأفران أو الدفايات، أو غير ذلك من مصادر الحرارة. ولا تقم بتركيبها في مكان تهبط فيه درجة الحرارة إلى ما دون ١٣ درجة فهرنهايت (٥٥ درجة مئوية).
- إن الحد الأدنى للفتحة العادية في دولاب المطبخ وهي المطلوبة لتركيب الثلاجة تبلغ ٣٦ بوصة (٩١,٤٤ سم). ولكن إذا تم وضع المنتج أمام جدار ممتد وكان من المرغوب فيه أن يتم توفير القدرة على إزالة أدرج حفظ الخضروات، فإن ذلك يستلزم تخصيص قدر إضافي من الدولاب مقاس ٤٥,٧٢ سم (١٨ بوصة)، بحيث يُصاح بترك مسافة عرضية إجمالية لفتحة الدولاب بعرض يبلغ ١٣٧,١٦ سم (٥٤ بوصة).

## متطلبات الطاقة الكهربائية

## تحذير



**خطر حدوث صدمة كهربائية**

قم بالتوصيل بأخذ متصل بطرف أرضي (مؤرض).

لا تقم بإزالة الطرف الأرضي.

لا تستخدم محوّلًا للتيار.

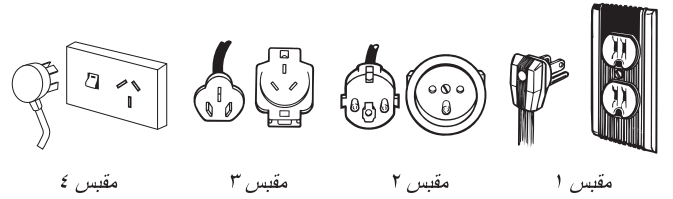
لا تستخدم سلك تطويل.

قد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو اشتعال الحريق أو حدوث الصدمة الكهربائية.

قبل أن تقوم بنقل الثلاجة إلى موقعها النهائي، فمن المهم التأكد من وجود التوصيل الكهربائي السليم:

### أسلوب التوصيل بطرف أرضي

١١٥ فولت ٦٠ هرتز. (مقيس ١) ٢٤٠/٢٢٠ فولت ٥٠ هرتز. (المقيس ٢ أو ٣)، أو ٢٢٠ فولت ٦٠ هرتز. (المقيس ٣) يلزم مصدر للكهرباء بنظام التيار المتردد فقط، بقدرة ١٠ أمبير عبر فيوز، ومتصل بطرف أرضي (مؤرض).



## أبواب الثلاجة

قم بجمع الأدوات والأجزاء واقرا كل الإرشادات قبل بدء التركيب.  
**الأدوات المطلوبة:** مفاتيح ربط للصوصاميل مفاست ربع ونصف و ١٠٠ بوصة.  
 هام: قبل الشروع في العمل، أغلق مفتاح التحكم في الثلاجة على الوضع OFF (إيقاف).  
 قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها. وقم بإخراج الأطعمة وعلبة تخزين الثلج وغير ذلك من أبواب متغيرة الأوضاع أو علب حفظ من الأبواب.  
**ملاحظة:** قبل نقل ثلاجتك إلى منزلك، قم بقياس مدخل منزلك لمعرفة ما إذا كنت بحاجة إلى فك بابي الثلاجة والفريرز.  
 في حالة ضرورة إزالة الباب، ففيما يلي الإرشادات.

### ⚠ تحذير

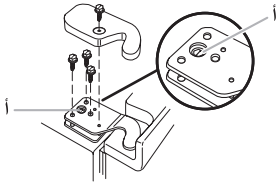
خطر حدوث صدمة كهربائية

قم بفصل الطاقة قبل فك الأبواب.

قد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو حدوث الصدمة الكهربائية.



#### ٤ المفصل العلوي الأيسر

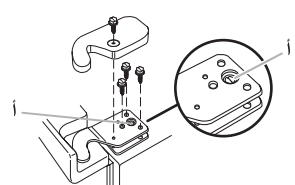


لا تقم بفك المسمار «أ»

#### ٥ فك الباب

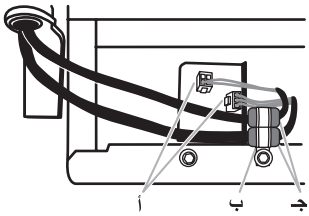


#### ٦ المفصل العلوي الأيمن



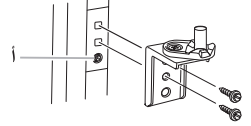
لا تقم بفك المسمار «أ»

#### ٣ توصيلات الأسلاك



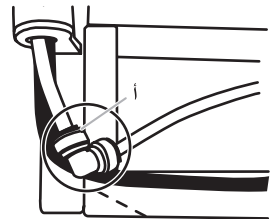
أ. مقابس أسلاك  
 ب. مشبك أسلاك  
 ج. مشابك تثبيت

#### ٧ المفصل السفلي



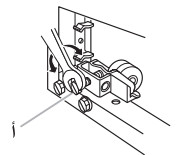
لا تقم بفك المسمار «أ»  
 (موجودة في بعض الموديلات)

#### ٢ توصيل أنابيب وحدة صب المياه



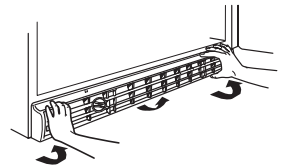
أ. وجه تركيب

#### ٨ محاذاة الأبواب



أ. مسمار ضبط المستوى الأفقي

#### ١ الشبكة السفلية



## تحذير



## خطر حدوث صدمة كهربائية

قم بفصل الطاقة قبل فك الأبواب.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو حدوث الصدمة الكهربائية.

## الموديلات التي يوجد بها وحدات لصب المياه والتلج

١. قم بفك مقبس الثلجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.

٢. افتح بابي الثلجة. وقم بفك الشبكة السفلية بسحبها من الركنين الخارجيين السفليين. انظر الشكل رقم ١.

٣. قم بفصل أنابيب وحدة صب المياه الموجودة خلف الشبكة السفلية الموجودة على جانب باب الفريزر. انظر الشكل رقم ٢.

■ اضغط الحلقة الخارجية الزرقاء باتجاه وجه التركيب واسحب أنابيب وحدة صب المياه من أجل فكها.

**ملاحظة:** قم بإبقاء وحدة توصيل أنابيب المياه متصلة بالأنبوب الذي يمر أسفل الفريزر. حيث لا يمكن فك الباب إذا كانت وحدة التوصيل لا تزال مركبة في الأنبوب وتمس عبر مفصل الباب.

٤. قم بفصل أنابيب الأسلاك الموجودة خلف الشبكة السفلية الموجودة على جانب باب الفريزر. انظر الشكل رقم ٣.

■ قم بإزالة مشبك الأسلاك باستخدام مفتاح ربط صواميل برأس سداسي مقاس ٠,٢٥ بوصة.

■ قم بفصل مقابس الأسلاك.

٥. أغلق البابين وأبقهما مغلقين حتى تكون جاهزاً لرفعهما بسلام من هيكل الثلجة.

٦. استخدم مفتاح ربط سداسي مقاس ١/٨ بوصة، وذلك لفك مسمار المفصل الأيسر العلوي والغطاء كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤.

٧. قم بفك مسامير المفصل الأيسر والمفصل نفسه كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤.

**هام:** لا تقم بفك المسامير "١".

٨. ارفع باب الفريزر بشكل مستقيم المفصل السفلي. انظر الشكل رقم ٥. تظل أنابيب وحدة صب المياه وأسلاكها مثبتة في باب الفريزر ويجب تمريرها من المفصل السفلي الأيسر. احرص على تجنب إتلاف أنابيب وأسلاك وحدة صب المياه.

٩. قم بإزالة غطاء المفصل الأيمن العلوي والمسامير الخاصة به كما هو موضح. انظر الشكل رقم ٦.

**هام:** لا تقم بفك المسامير "٢".

١٠. ارفع باب الثلجة بشكل مستقيم المفصل السفلي.

١١. قد لا يكون من الضروري فك المفاصل السفلية لنقل الثلجة عبر أحد المداخل. ويتمتع المفصلان السفليان بتركيب مشابه.

■ في حالة الضرورة، قم بفك المفصلين كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٧.

**هام:** للمساعدة في ضبط محاذاة الباب، هناك رقاقة فاصلة موجودة ما بين المفصل وهيكل الثلجة. وعندما تتم إزالة المفصل، تسقط الرقاقة الفاصلة من موضعها. في حالة حدوث ذلك، قم بوضع الرقاقة الفاصلة جانباً بحيث يمكن إعادتها إلى موضعها عند إعادة تركيب المفصل.

## الموديلات التي لا يوجد بها وحدات لصب المياه والتلج

١. قم بفك مقبس الثلجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.

٢. استخدم مفتاح ربط سداسي مقاس ١/٨ بوصة، وذلك لفك مسمار المفصل الأيسر العلوي والغطاء كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤.

٣. قم بفك مسامير المفصل الأيسر العلوي والمفصل نفسه كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤.

**هام:** لا تقم بفك المسامير "١".

٤. ارفع باب الفريزر من المفصل السفلي.

٥. استخدم مفتاح ربط سداسي مقاس ١/٨ بوصة، وذلك لفك مسمار المفصل الأيمن العلوي والغطاء كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٦.

٦. قم بفك مسامير المفصل الأيمن العلوي والمفصل نفسه كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٦.

**هام:** لا تقم بفك المسامير "٢".

٧. ارفع باب الثلجة من المفصل السفلي.

٨. قد لا يكون من الضروري فك المفاصل السفلية لنقل الثلجة عبر أحد المداخل.

■ في حالة الضرورة، قم بفك المفصلين السفليين كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٧.

**هام:** لا تقم بفك المسامير "١" الموجود في بعض الموديلات.

## أعد تركيب الأبواب والمفصلات

## الموديلات التي يوجد بها وحدات لصب المياه والتلج

١. أعد تركيب المفصلين السفليين، في حالة إزالتها. احرص على أن يكون الفاصل موجوداً ما بين المفصل وهيكل الثلجة. ثم أحكم ربط المسامير.

٢. قم بتمرير أنابيب وحدة صب المياه وأسلاكها عبر الفتحة الموجودة في المفصل السفلي الأيسر، وذلك قبل إعادة تركيب باب الفريزر على المفصل. وقد يستلزم ذلك المساعدة.

**ملاحظة:** يرجى تقديم دعامة إضافية للبابين وذلك مع استبدال المفصلين العلويين. لا تعتمد على مغناطيس الأبواب لإبقاء البابين في موضعهما خلال عملك.

٣. قم بمحاذاة المفصل العلوي والأيسر كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤. ثم أحكم ربط المسامير.

٤. أعد تركيب غطاء المفصل الأيسر والمسامير الخاصة به.

٥. أعد تركيب أنابيب وأسلاك وحدة صب المياه.

■ اضغط الأنابيب للداخل حتى تتناسب موضعها وحتى تمس العلامة السوداء وجه التركيب. انظر الشكل رقم ٢.

■ أعد تركيب مقابس الأسلاك. أعد تركيب مشبك الأسلاك على المثبتات، ثم أحكم ربط المسامير. انظر الشكل رقم ٣.

٦. أعد تركيب باب الثلجة عن طريق رفع الباب وتركيبه على المفصل الأيمن السفلي.

٧. قم بمحاذاة المفصل العلوي والأيمن كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٦. يحاول أن يلاطفتي.

٨. أعد تركيب غطاء المفصل والمسامير الخاصة به. ثم أحكم ربط المسامير.

٩. قم بالتوصيل في منفذ متصل بطرف أرضي ذي ٣ أسلاك أو أعد التركيب في مصدر التيار.

## الموديلات التي لا يوجد بها وحدات لصب المياه والتلج

١. أعد تركيب المفصلين السفليين، في حالة إزالتها. احرص على أن تكون الرقاقة الفاصلة موجودة ما بين المفصل وهيكل الثلجة على الجانبين. ثم أحكم ربط المسامير.

٢. أعد تركيب باب الفريزر عن طريق رفع الباب وتركيبه على المفصل الأيسر السفلي.

٣. قم بمحاذاة وتركيب المفصل العلوي الأيسر كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٤. أحكم ربط المسامير.

٤. أعد تركيب غطاء المفصل والمسامير الخاصة به. ثم أحكم ربط المسامير.

٥. أعد تركيب باب الثلجة عن طريق رفع الباب وتركيبه على المفصل الأيمن السفلي.

٦. قم بمحاذاة وتركيب المفصل العلوي الأيسر كما هو مبين. انظر الشكل رقم ٦. ثم أحكم ربط المسامير.

٧. أعد تركيب غطاء المفصل والمسامير الخاصة به. ثم أحكم ربط المسامير.

٨. قم بالتوصيل بمنفذ متصل بطرف أرضي ذي ٣ فتحات أو أعد التركيب في مصدر التيار.

## ضبط الأبواب

يوجد في الثلجة عجلتان أماميتان متغيرتا الأوضاع – واحدة على اليمين وواحدة على اليسار. إذا بدت الثلجة غير ثابتة، أو إذا كنت تريد أن تنغلق الأبواب بمزيد من السهولة، قم بضبط درجة ميل الثلجة باستخدام الإرشادات المبينة أدناه:

١. قم بنقل الثلجة إلى موضعها النهائي.
  ٢. يمثل مسمار ضبط المستوى الأفقي جزءاً من مجموعات العجلات المثبتة أسفل قاعدة الثلجة على كلا الجانبين. انظر الشكل رقم ٨.
  ٣. استخدم مفتاح ربط مقاس نصف بوصة لضبط مسامير الاستواء. أدر مسمار الاستواء إلى اليمين لرفع ذلك الجانب من الثلجة أو تدوير مسمار ضبط المستوى الأفقي إلى اليسار لتنزيل ذلك الجانب. وقد يتطلب الأمر إجراء لف لمسامير ضبط المستوى الأفقي عدة مرات من أجل ضبط درجة ميل الثلجة. انظر الشكل رقم ٨.
  ٤. **ملاحظة:** اطلب من أحد الأشخاص أن يضغط باتجاه الجانب العلوي من الثلجة لتخفيف بعض الحمل من على العجلات ومسماري ضبط المستوى الأفقي. مما يزيد من سهولة ضبط المسامير.
  ٥. افتح كلا البابين مرة أخرى وتحقق من إغلاقهما بالدرجة المطلوبة من السهولة. فإن لم يكن الوضع كذلك، قم بإمالة الثلجة قليلاً إلى الخلف وذلك بلف مسماري ضبط الاستواء إلى اليمين. قد يتطلب الأمر إجراء عدة محاولات، وينبغي عليك لف مسماري الاستواء بنفس القدر.
  ٥. أعد تركيب الشبكة السفلية.
- ملاحظة:** احرص على إعادة تثبيت بيان المواصفات الفنية الموجود خلف شبكة القاعدة.

## تركيب مصدر المياه

قم بجمع الأدوات والأجزاء قبل بدء التركيب. عليك بقراءة وإتباع الإرشادات المقدمة مع أية أدوات مذكورة هنا.

### الأدوات المطلوبة:

- مفك بسن مسطح
- مفاتيح ربط مقاسات ١/٢ و ١/٤ ذات الطرف المفتوح مع مفتاحين قابلين للضبط.
- مسمار صواميل مقاس ربع بوصة سن متقابل (بنطة) مقاس ٠,٢٥ بوصة
- شنيور (متقابل) بدون أسلاك

**ملاحظة:** يتوافر لدى موزع الثلجة طقم محبس أمان مقاس ٦,٣٥ مم (١/٤ بوصة) ووحدة تركيب وأنابيب نحاس. قبل الشراء، تأكد من أن المحبس المعلق يتوافق مع لوائح السباكة المطبقة في دولتك. لا تستخدم صمام ثقوب أو صمام معلق مقاس ٤,٧٦ مم (١/٤ بوصة) يحد من تدفق المياه ويتعرض للانسداد بمزيد من السهولة.

### هام:

- يجب على جميع حالات التركيب أن تلي متطلبات لوائح السباكة المطبقة في الدولة.
- استخدم أنابيب من النحاس وتحقق من عدم وجود حالات للتسرب. وقم بتركيب أنابيب نحاسية فقط في الأماكن التي تظل فيها درجات حرارة المنزل فوق مستوى التجمد.

## ضغط المياه

يلزم توفير مصدر لمياه الشرب الباردة والذي يتراوح ضغط المياه فيه ما بين ٣٠ و ١٢٠ رطل على البوصة المربعة (٢٠٧ و ٨٢٧ كيلو باسكال) وذلك لتشغيل جهاز صب المياه ووحدة صنع الثلج. إذا كانت لديك أية استفسارات حول ضغط المياه، اتصل بسباك مؤهل ويحمل ترخيصاً للعمل.

### مصدر المياه بنظام التناضح العكسي

**هام:** يجب أن يكون ضغط مصدر المياه الخارج من نظام التناضح العكسي والداخل في صمام دخول المياه في الثلجة ما بين ٣٠ و ١٢٠ رطل على البوصة المربعة (٢٠٧ و ٨٢٧ كيلو باسكال).

فإذا تم توصيل نظام ترشيح المياه بالتناضح العكسي بمصدر المياه الباردة لديك، يجب ألا يقل ضغط المياه الصادرة لنظام التناضح العكسي عن ٤٠ إلى ٦٠ رطل على البوصة المربعة (٢٧٦ و ٤١٤ كيلو باسكال).

إذا كان ضغط المياه الواقع على نظام التناضح العكسي يقل عن ٦٠ نقطة في البوصة (٢٧٦ إلى ٤١٤ كيلو باسكال):

- تحقق لمعرفة ما إذا كان مرشح الرواسب في نظام التناضح العكسي مسدوداً. وقم باستبدال المرشح في حالة الضرورة.
- اترك الخزان الموجود في نظام التناضح العكسي حتى يُعاد ملؤه بعد الاستخدام المكثف.

- إذا كان في ثلاجتك مرشح للمياه، فقد يحد من ضغط المياه بشكل أكبر عند استخدامه مع نظام التناضح العكسي. قم بإزالة مرشح المياه. انظر "نظام ترشيح المياه".

إذا كانت لديك أية استفسارات حول ضغط المياه، اتصل بسباك مؤهل ويحمل ترخيصاً للعمل.

## توصيل مصدر المياه

اقرأ كل التوجيهات قبل الشروع في العمل.

**هام:** إذا بدأت تشغيل الثلجة قبل توصيل أنبوب المياه، أغلق وحدة صناعة الثلج على الوضع OFF (إيقاف تشغيل).

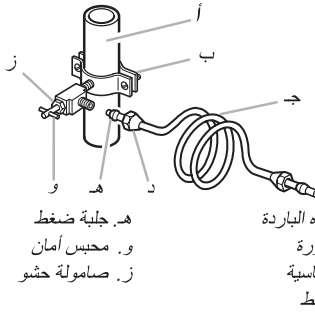
### قم بالتوصيل بماسورة المياه

#### الأسلوب الأول

١. قم بفك مقبس الثلجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
٢. قم بإغلاق مصدر المياه الرئيسي. وعلبك بفتح أقرب صنوبر للمياه لفترة كافية لإخلاء الماسورة من المياه.
٣. أوجد ماسورة رأسية للماء البارد يكون مقاسها ما بين ١٢,٧٠ مم (١/٢ بوصة) إلى ٣,١٨ سم (١,٢٥ بوصة) وذلك بالقرب من الثلجة.

#### هام:

- تأكد من أن تلك الماسورة تخص الماء البارد.
- يمكن استخدام المواسير الأفقية، ولكن قم بإجراء الثقوب على الجانب العلوي من الماسورة وليس من أسفلها. حيث سيساعد ذلك على إبعاد المياه عن الشنيور والترسيبات العادية الناتجة عن تراكمها في الصمام.
- ٤. قم بتحديد طول المواسير النحاسية المطلوبة. قم بإجراء القياس بدءاً من الوصلة الموجودة على الجانب الأيسر من الجزء الخلفي في ظهر الثلجة وحتى ماسورة المياه. وعلبك بإضافة ٢,١ متر (٧ أقدام) لإتاحة التنظيف. استخدم أنبوباً نحاسياً بقطر خارجي مقاس ٦,٣٥ مم (١/٤ بوصة). وتأكد من قص طرفي الأنابيب النحاسية بزوايا قائمة.
- ٥. باستخدام شنيور بدون أسلاك، قم بعمل ثقوب مقاس ٦,٣٥ مم (١/٤ بوصة) في ماسورة المياه الباردة التي وقع عليها اختيارك.



٦. قم بتثبيت محبس الأمان على ماسورة الماء البارد باستخدام مشبك الماسورة. تأكد من تثبيت طرف المخرج بإحكام في الثقوب الذي تم عمله بمقاس ٦,٣٥ مم (١/٤ بوصة) في ماسورة المياه مع وجود الصامولة تحت مشبك الماسورة. قم بربط صامولة الحشو وإحكام ربط مفاتيح مشبك الماسورة ببطء وبشكل متوازن بحيث تكون الصامولة غير منفتحة للمياه. لا تسرف في إغلاق المسامير وإلا فقد تتسبب في كسر الأنابيب النحاسية.
٧. ادفع جلبة الضغط وصامولة الضغط على الأنابيب النحاسية كما هو مبين في الشكل. ثم قم بإدخال طرف الأنابيب في طرف المخرج الخاص إلى أقصى مسافة يسمح بها. وقم بربط صامولة الضغط في طرف المخرج باستخدام مفتاح ربط متغير الأوضاع. ولا تلجأ للإسراف في التثبيت.
٨. ضع الطرف الحر من الأنابيب في حاوية أو الحوض (المجلي)، وافتح مصدر المياه الرئيسي. قم بشطف الأنابيب حتى تصفو المياه. ثم قم بإغلاق محبس الأمان الموجود على ماسورة المياه. قم بلف الأنابيب النحاسية.

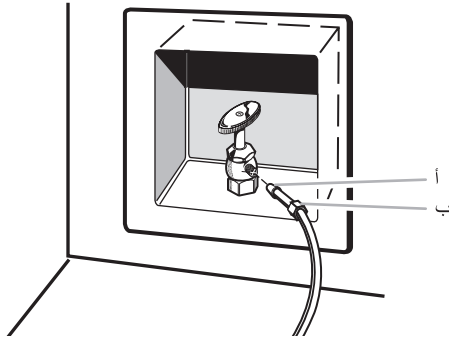
#### الأسلوب الثاني

١. اتصل بالسباك الذي تتعامل معه للتعرف لإجراء التركيب بشكل سليم.
٢. قم بفك مقبس الثلجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
٣. قم بتوصيل الخرطوم المقدم مع الثلجة بمصدر لمياه الشرب.

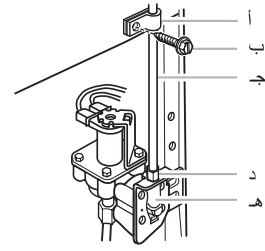


### الأسلوب الأول

1. قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
2. قم بتثبيت الأنبوب النحاسي في مدخل الصمام باستخدام صامولة ضغط وجلبة كما هو مبين. وقم بإحكام ربط صامولة الضغط، ولا تلجأ للإسراف في التثبيت.
3. استخدم مشبك الأنابيب الموجود على الجانب الخلفي من الثلاجة لتثبيت الأنابيب في الثلاجة كما هو مبين. كما سيفيد ذلك في تجنب إحداث التلف في الأنابيب عندما يتم دفع الثلاجة للخلف باتجاه الحائط.
4. افتح محبس الأمان.
5. تحقق من عدم وجود حالات للتسرب. وقم بإحكام ربط أية توصيلات (بما يشمل التوصيلات الموجودة على الصمام) أو الصواميل التي يحدث فيها تسرب.



أ. لمبة  
ب. صامولة (مقدمة)



أ. مشبك أنابيب  
ب. مسمار لولبي لمشبك الأنابيب  
ج. الأنابيب النحاسية  
د. صامولة ضغط  
هـ. مدخل المحبس

4. افتح محبس الأمان.
5. تحقق من عدم وجود حالات للتسرب. وقم بإحكام ربط أية توصيلات أو أية صواميل (بما يشمل التوصيلات الموجودة على الصمام) التي يحدث فيها تسرب.

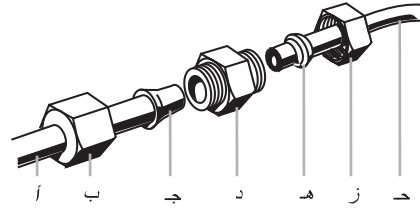
### الأسلوب الرابع

1. قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
2. قم بتوصيل الخرطوم المقدم بمخرج محبس المياه الموجود على ظهر الثلاجة.

### قم بإكمال التركيب

### الأسلوب الثاني

1. قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
  2. قم بإزالة القابس النايلون الأسود وتخلص منه وهو الموجود في أنبوب المياه الرمادي الموجود على الجانب الخلفي من الثلاجة.
  3. إذا لم يكن أنبوب المياه الرمادي المزود مع الثلاجة طويلاً بما يكفي، فسوف يلزم وصلة مقاس 1/4 x 1/4 بوصة (6,35 مم x 6,35 مم) لأنبوب المياه الحالي في المنزل. ثم بإدخال الصامولة المقدمة في الوصلة الموجودة على طرف الأنابيب النحاسي.
- ملاحظة:** قم بربط الصامولة باليد. ثم قم بإحكام ربطها باستخدام مفتاح ربط، مع تدويرها مرتين. ولا تلجأ للإسراف في التثبيت.



أ. أنابيب المياه الخاصة بالثلاجة  
ب. صامولة (مقدمة)  
ج. ماصباح  
د. وصلة (يتم شراؤها)  
هـ. حلقة وصل (يتم شراؤها)  
ز. صامولة (يتم شراؤها)  
ح. ماسورة المياه في المنزل

4. افتح محبس الأمان.
5. تحقق من عدم وجود حالات للتسرب. وقم بإحكام ربط أية توصيلات أو أية صواميل (بما يشمل التوصيلات الموجودة على الصمام) التي يحدث فيها تسرب.

### تحذير



### خطر حدوث صدمة كهربائية

قم بالتوصيل بمنفذ متصل بطرف أرضي ذي 3 فتحات

لا تقم بإزالة الطرف الأرضي.

لا تستخدم محولاً للتيار.

لا تستخدم سلك تطويل.

قد يؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو اشتعال الحريق أو حدوث الصدمة الكهربائية.

1. قم بالتوصيل بمنفذ متصل بطرف أرضي ذي 3 فتحات
  2. قم بتمرير المياه في نظام المياه لشطفه. راجع الجزء "تحضير نظام المياه" أو "وحدات صب الماء والتلج"
- ملاحظة:** انتظر حتى مرور ٢٤ ساعة لإنتاج أول دفعة من الثلج. اترك فترة ٣ أيام حتى تمتلئ حاوية الثلج بشكل كامل.

# استخدام الثلاجة

**ملاحظة:** في بعض الموديلات، يوجد على شاشة العرض الموجودة على لوحة التحكم الخاصة بجهاز صب المياه إضاءة خلفية، تنطفئ تلقائياً عندما لا يتم استخدام أزرار التحكم لمدة ٣٠ ثانية أو أكثر. عندما تكون الإضاءة الخلفية في وضع الإيقاف، فإن الضغط لأول مرة على الزر سيعيد تنشيط الإضاءة الخلفية، وذلك دون تغيير أية إعدادات. في غضون ٣٠ ثانية بعد إعادة تنشيط الإضاءة الخلفية، فإن إجراء المزيد من الضغوطات على أزرار التحكم سيؤدي إلى تغيير الإعدادات السارية.

## مفتاح يمكن تحويله، مخصص للتحكم في درجة حرارة الدرج

يمكن ضبط مفتاح التحكم بحيث تبريد اللحوم أو الخضروات بشكل سليم. ويتم تبريد الهواء الداخل إلى الوعاء وذلك لتجنب التجميد "المقطع"، كما يمكن ضبط الوضع بحيث تتم المحافظة على اللحوم في درجات حرارة التخزين التي توصي بها "الهيئة الوطنية للماشية واللحوم"، ألا وهي -٢° إلى ٠° مئوية (٢٨° إلى ٣٢° فهرنهايت). يأتي مفتاح التحكم في درج الخضروات واللحوم - القابل للتحويل - مضبوطاً بشكل مسبق على أقل درجة مناسبة لحفظ اللحوم.

### لتخزين اللحوم:

قم بضبط التحكم على أحد الأوضاع الثلاثة الخاصة باللحوم، وذلك لتخزين اللحم على درجة الحرارة المثلى لحفظ اللحم.

### لتخزين الخضروات:

قم بضبط مفتاح التحكم على الوضع VEG (خضروات) لتخزين الخضروات بدرجات الحرارة المثالية لتخزينها.

**ملاحظة:** إذا بدأ الطعام يتجمد، قم بتحريك مفتاح التحكم إلى اليسار (أقل برودة). تذكر أن تنتظر لمدة ٢٤ ساعة على الأقل ما بين إجراء عمليات الضبط.

## مفتاح التحكم في رطوبة درج الخضروات (في بعض الموديلات)

يمكنك التحكم في كمية الرطوبة في درج الخضروات العازل للرطوبة. قم بضبط مفتاح التحكم على أي وضع يقع ما بين LOW (منخفض) وHIGH (مرتفع).  
**LOW (منخفض)** (مفتوح) لتخزين الفواكه والخضروات ذات القشرة، وذلك على أفضل وجه.

**HIGH (مرتفع)** (مغلق) للتخزين الأمثل للخضروات الورقية الطازجة.

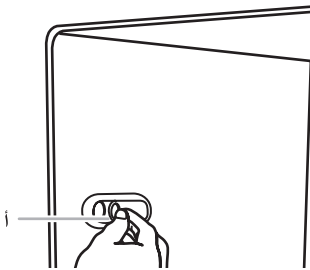
## علب التبريد في الباب (في بعض الموديلات)

يتم توجيه الهواء البارد من الفريزر إلى علب باب الثلاجة الموجودة مباشرة أسفل الفتحات.

**ملاحظة:** لا يرتبط قسم الألبان ورف العلب بالخاصية Chilled Door Bin (علبة التبريد في الباب). مفتاح Chilled Door Bin (علب التبريد في الباب)

### مفتاح Chilled Door Bin (علب التبريد في الباب)

يوجد مفتاح التحكم في علب التبريد في الباب على الجانب الأيسر من قسم التبريد في الثلاجة.



١. مفتاح التحكم في علب التبريد في الباب

- قم بسحب مفتاح التحكم في الباب إلى اليسار X وذلك للحد من تدفق الهواء البارد إلى داخل العلب وجعله أقل رطوبة.
- قم بسحب مفتاح التحكم في الباب إلى اليمين X وذلك لزيادة تدفق الهواء البارد إلى داخل العلب وجعله أكثر رطوبة.

## استخدام مفاتيح التحكم

وتيسيراً عليك، فقد تم ضبط مفاتيح التحكم في الثلاجة بشكل مسبق في المصنع. عندما تقوم بتركيب الثلاجة لأول مرة، تأكد من أن مفاتيح التحكم لا تزال على وضع الضبط المسبق لها. وينبغي أن يتم ضبط مفتاح التحكم في الثلاجة والفريزر على "الإعدادات المتوسطة".



### هام:

- لن يبرد الجهاز عندما يتم ضبط مفتاح التحكم في الفريزر على الوضع OFF (إيقاف التشغيل).
- يقوم مفتاح التحكم في الثلاجة بضبط درجة حرارة الجزء الخاص بالثلاجة. يقوم مفتاح التحكم في الفريزر بضبط درجة حرارة جزء التبريد في الفريزر.
- تؤدي أوضاع الضبط الموجودة على يسار الإعداد الأوسط إلى جعل درجة الحرارة أقل برودة. وتؤدي أوضاع الضبط الموجودة على يمين الإعداد الأوسط إلى جعل درجة الحرارة أكثر برودة.
- انتظر لمدة ٢٤ ساعة قبل أن تضع الطعام في الثلاجة. إذا قمت بإضافة الطعام قبل أن تبرد الثلاجة بشكل كامل، فقد يفسد الطعام.
- **ملاحظة:** إن ضبط وحدات التحكم في الثلاجة والفريزر على درجة أعلى (أي أبرد) من الدرجة الموصى بها، فإن ذلك يؤدي إلى عدم تبريد قسمي الثلاجة بشكل أسرع.

## مفاتيح ضبط التحكم

**ملاحظة:** اترك وقتاً للثلاجة حتى تبرد تماماً قبل إضافة الطعام. ومن الأفضل الانتظار لمدة ٢٤ ساعة قبل أن تضع الطعام في الثلاجة. ينبغي أن تكون الإعدادات التي سبقت الإشارة إليها في القسم الماضي صحيحة بالنسبة للاستعمال العادي للثلاجة المنزلية. يتم ضبط مفاتيح التحكم بشكل صحيح عندما يكون اللب أو العصير بارداً كما تحبه وعندما يكون الأيس كريم متماسكاً.

- قم بسحب مفتاح التحكم درجة واحدة إلى اليمين لجعل الثلاجة أو الفريزر أكثر برودة.
- قم بسحب مفتاح التحكم درجة واحدة إلى اليسار لجعله أقل برودة.
- إذا كنت بحاجة إلى ضبط درجات الحرارة في جزء الثلاجة أو الفريزر، استخدم الإعدادات الواردة في الجدول أدناه كدليل. انتظر لمدة ٢٤ ساعة على الأقل ما بين إجراء عمليات الضبط.

الوضع/السبب:	الضبط:
الثلاجة دافئة للغاية	ضبط إعداد مفتاح التحكم في الثلاجة درجة أعلى
الفريزر دافئ للغاية/كمية الثلج قليلة للغاية	ضبط إعداد مفتاح التحكم في الفريزر درجة أعلى
الثلاجة باردة للغاية	ضبط إعداد مفتاح التحكم في الثلاجة درجة أقل
الفريزر بارد للغاية	ضبط إعداد مفتاح التحكم في الفريزر درجة أقل

## إيقاف الأصوات

- لإيقاف تشغيل كل أصوات وحدة صب المياه والثلج، اضغط مع الاستمرار على ICE (ثلج) و FILTER (مرشح) في نفس الوقت لمدة ٣ ثوان.
- لإعادة تشغيل جميع الأصوات، اضغط مع الاستمرار على ICE (ثلج) و FILTER (مرشح) في نفس الوقت لمدة ٣ ثوان من جديد.

## لصب الثلج:

١. اضغط الزر لتحديد نوع الثلج المرغوب.

### تحذير



#### خطر التعرض للجروح

استخدم كوباً متيناً عند صب الثلج.  
لأن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى التعرض للجروح.

٢. اضغط بكوب زجاجي على رافعة جهاز صب الثلج. واستمر في الإمساك بالكوب بالقرب من فتحة وحدة الصب بحيث لا يتساقط الثلج خارج الكوب.  
**هام:** ليس عليك الضغط بشدة على الرافعة لتنشيط عمل وحدة صب الثلج. إن الضغط بشدة لن يجعل وحدة صب الثلج تعمل بشكل أسرع ولا بكميات أكبر.  
٣. قم بإبعاد الكوب الزجاجي لإيقاف الصب.  
**ملاحظة:** قد يستمر خروج الثلج لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إبعاد الكوب عن الرافعة. كما قد يستمر الجهاز في إصدار الضوضاء لبضع ثوانٍ بعد عملية الصب.  
**هام:** قم بالحد من فترة صب الثلج بحيث لا تتعدى ٢ دقيقة في كل مرة.

### مصباح وحدة الصب (في بعض الموديلات)

عند استخدام وحدة الصب، يضيء المصباح تلقائياً. إذا كنت تريد أن يستمر المصباح في الإضاءة بشكل مستمر، فيمكنك أن تختار إما "تشغيل" أو "خفوت".



- ON (تشغيل):** اضغط الزر LIGHT (مصباح) لتشغيل مصباح وحدة الصب.  
**DIM (خفوت):** اضغط الزر LIGHT (مصباح) لمرة ثانية لتحديد الوضع DIM (خفوت). سوف يظل مصباح وحدة الصب مضاءً، ولكن تنخفض شدة الإضاءة.  
**OFF (إيقاف):** اضغط المفتاح LIGHT (مصباح) مرة ثالثة لإيقاف تشغيل مصباح وحدة الصب.  
تكون مصابيح وحدة الصب عبارة عن مؤشرات بيان (LED) لا يمكن تغييرها. إذا بدا أن مصابيح وحدة الصب لا تعمل، انظر الجزء "مشكلات وحلول" للاطلاع على مزيد من المعلومات.

### مفتاح Dispenser Lock (إغلاق وحدة الصب) (في بعض الموديلات)

- يمكن إيقاف تشغيل وحدة الصب لتسهيل تنظيفها أو لتجنب إجراء الصب بشكل غير مقصود بواسطة الأطفال والحيوانات الأليفة.
- ملاحظة:** لا تفصل خاصية إيقاف التشغيل الطاقة عن الثلاجة أو وحدة صنع الثلج أو مصباح وحدة الصب. وإنما تعمل على إيقاف تنشيط مفاتيح التحكم والرافعات الخاصة بوحدة الصب. لإيقاف تشغيل وحدة صنع الثلج، انظر "وحدة صناعة الثلج وعلبة التخزين".
- اضغط مع الاستمرار على LOCK (إغلاق) لمدة ٣ ثوانٍ لإغلاق وحدة الصب.
  - اضغط مع الاستمرار على LOCK (إغلاق) مرة ثانية لإنهاء إغلاق وحدة الصب.
- تبين شاشة العرض ما إذا كانت وحدة الصب في وضع الإغلاق.



## وحدات صب الماء والثلج (في بعض الموديلات)

على حسب الموديل الذي تقيته، فقد يتاح لك أي من الخيارات التالية: القدرة على اختيار إما ثلج مجروش أو مكعبات ثلج، أو مصباح خاص يضيء عندما تستخدم جهاز صب الماء، أو خيار للإغلاق لتجنب الصب بطريق الخطأ.

### ملاحظات:

- لا يعمل نظام صب السوائل عندما يكون باب الفريزر مفتوحاً.
- بعد توصيل الثلاجة بمصدر المياه، قم بشطف نظام المياه. استخدم وعاءً متيناً لضغط مفتاح جهاز صب المياه باستمرار في ضغطه لمدة ٥ ثوانٍ، ثم تركه لمدة ٥ ثوانٍ أخرى. وقم بتكرار العملية حتى يبدأ الماء في التدفق، وبمجرد تدفقه، تابع الضغط على مفتاح جهاز صب المياه وتركه حتى (٥ ثوانٍ من الضغط و٥ من التوقف عن الضغط)، وذلك لمدة ٥ دقائق إضافية. سوف يؤدي ذلك إلى طرد الهواء من المرشح ونظام صب المياه. وقد يكون من الضروري إجراء المزيد من الشطف في بعض المنازل. مع طرد الهواء من النظام، قد يتناثر رذاذ الماء من جهاز صب المياه.
- اسمح بفترة ٢٤ ساعة حتى تبرّد الثلاجة وتقوم بتبريد المياه.
- انتظر حتى مرور ٢٤ ساعة لإنتاج أول دفعة من الثلج. تخلص من أول ثلاث دفعات من الثلج الذي يتم إنتاجه.
- يوجد على شاشة العرض الموجودة على لوحة التحكم الخاصة بجهاز صب المياه إضاءة خلفية، تنطفئ تلقائياً عندما لا يتم استخدام أزرار التحكم لمدة ٣٠ ثانية أو أكثر. عندما تكون الإضاءة الخلفية في وضع الإيقاف، فإن الضغط لأول مرة على الزر سيعيد تنشيط الإضاءة الخلفية، وذلك دون تغيير أية إعدادات. في غضون ٣٠ ثانية بعد إعادة تنشيط الإضاءة الخلفية، فإن إجراء المزيد من الضغوط على أزرار التحكم سيؤدي إلى تغيير الإعدادات السارية.

### جهاز صب المياه

**هام:** قم بصب ما يكفي من المياه كل أسبوع للمحافظة على توافر حد أدنى من المياه الطازجة.

### لصب الماء:

١. اضغط بكوب زجاجي على رافعة جهاز صب المياه.
  ٢. قم بإبعاد الكوب الزجاجي لإيقاف الصب.
- هام:** قم بالحد من فترة صب المياه بحيث لا تتعدى ٢ دقيقة في كل مرة.

### جهاز صب الثلج

ينزل الثلج من علبة تخزين صانعة الثلج الموجودة في الفريزر، عندما يتم الضغط على رافعة جهاز الصب. لا يعمل نظام صب السوائل عندما يكون باب الفريزر مفتوحاً. لإيقاف تشغيل وحدة صنع الثلج، انظر "وحدة صناعة الثلج وعلبة التخزين". يمكن لوحدة صناعة الثلج أن تنتج كلا من الثلج المجروش والمكعب. وقيل صب الثلج، حدد نوع الثلج الذي تفضله بالضغط على الزر "ICE".

تبين شاشة العرض نوع الثلج المحدد.



بالنسبة للثلج المجروش، يتم جرش المكعبات قبل أن يتم صبه. وقد يسبب ذلك تأخرًا بسيطًا عند صب الثلج المجروش. ويكون من العادي سماع صوت ضوضاء تنبعث من جهاز جرش الثلج، كما قد تتنوع قطع الثلج من حيث الحجم. عند التغيير من الثلج المجروش إلى المكعبات، فقد يتم صب عدة جرامات من الثلج المجروش مع أول مكعبات.

## وحدة صنع الثلج وعلبة التخزين (في بعض الموديلات)

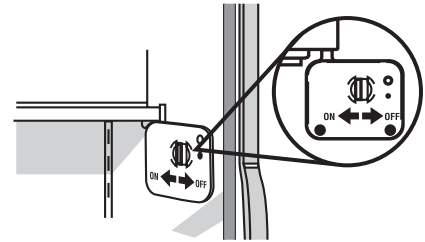
### تشغيل/إيقاف وحدة صنع الثلج

#### الأسلوب الأول

- لتشغيل وحدة صنع الثلج، قم ببساطة بخفض ذراع الإغلاق السلوكية.
- لإيقاف تشغيل وحدة صنع الثلج يدوياً، ارفع ذراع الإغلاق السلوكية إلى الوضع OFF (إيقاف) (الذراع لأعلى) واستمع إلى صوت "تكة". لا يزال من الممكن صب الثلج، إلا أن لن يكون من الممكن إنتاج المزيد.
- **ملاحظة:** يوجد في وحدة صنع الثلج خاصية للإيقاف الأوتوماتيكي. مع صنع الثلج، فسوف تملأ مكعبات الثلج علبة تخزين الثلج، وسوف ترفع مكعبات ذراع الإغلاق السلوكية إلى الوضع OFF (إيقاف) (الذراع لأعلى). لا تضغط بقوة على ذراع الإغلاق السلوكية لأعلى أو أسفل.

#### الأسلوب الثاني

يوجد مفتاح التشغيل والإيقاف أعلى الجانب الأيمن من قسم الفريزر.



- لتشغيل وحدة صنع الثلج، قم بسحب مفتاح التحكم على الوضع ON (تشغيل) (ليسار).
- لإيقاف وحدة صنع الثلج يدوياً، قم بسحب مفتاح التحكم على الوضع OFF (إيقاف) (ليمين).
- **ملاحظة:** يوجد في وحدة صنع الثلج خاصية للإيقاف الأوتوماتيكي. تعمل مستشعرات وحدة صنع الثلج على إيقاف إنتاج الثلج تلقائياً، ولكن وحدة التحكم تظل في وضع ON (تشغيل) (ليسار).

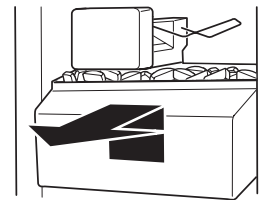
#### تذكر:

- انتظر حتى مرور ٢٤ ساعة لإنتاج أول دفعة من الثلج. تخلص من أول ثلاث دفعات من الثلج الذي يتم إنتاجه.
- تتوقف جودة الثلج على جودة الماء المقدم لوحدة صنع الثلج. لذلك تجنب توصيل وحدة صنع الثلج بمصدر للمياه المعالجة، حيث يمكن لكيمياء معالجة المياه (مثل الملح) أن تتلف قطعاً من وحدة صنع الثلج وتؤدي إلى تدني نوعية الثلج. فإذا كان من الصعب تجنب التوصيل بمصدر للمياه، تأكد من أن وحدة معالجة المياه تعمل بشكل سليم وتخضع لصيانة جيدة.
- لا تستعمل أي شيء حاد لتكسير الثلج في علبة التخزين، لأن ذلك قد يتسبب في إحداث التلف بحاوية الثلج وآلية الصب.
- لا تقم بتخزين أي شيء فوق أو داخل وحدة صنع الثلج أو علبة التخزين.

### فك علبة تخزين الثلج وإعادة تركيبها

#### الأسلوب الأول

1. اسحب لوح التغطية إلى أعلى من أسفل ثم أعد سحبها إلى الخلف.
2. ارفع ذراع الإغلاق السلوكية بحيث تصدر صوتاً يدل على الإغلاق في الوضع OFF (إغلاق) (لأعلى).
3. ارفع الوجه الأمامي لعلبة التخزين واسحب للخارج.



4. أعد تركيب المسامير بضغطه إلى الداخل وإلا فلن تعمل وحدة الصب.
5. لإعادة بدء إنتاج الثلج، واضغط ذراع الإغلاق لأسفل في الوضع ON (تشغيل). تأكد من إغلاق الباب بإحكام.

#### الأسلوب الثاني

1. أمسك بقاعدة علبة التخزين بكتلي يديك واضغط على زر الفك لرفع علبة التخزين لأعلى وإخراجها.
2. أعد تركيب علبة التخزين الموجودة على الباب واضغطها لأسفل للتأكد من استقرارها في موضعها.



### نظام ترشيح المياه

يجب عدم الاستخدام إذا كان الماء غير آمن بسبب تلوثه بالميكروبات أو بدرجة جودة غير معروفة ودون وجود تطهير كافٍ قبل تركيب النظام أو بعده. ويُسمح باستخدام الأنظمة المعتمدة للحد من تكون الملوثات على المياه المطهرة التي قد تشتمل على ملوثات يمكن ترشيحها.

#### مصباح حالة ترشيح المياه (في بعض الموديلات)

يساعدك مصباح حالة مرشح المياه على التعرف على الموعد المناسب لتغيير مرشح المياه. فعندما تتغير شاشة حالة مرشح المياه GOOD (جيد) إلى ORDER (اطلب الشراء)، يدل ذلك على أن الوقت حان تقريباً لتغيير خرطوشة ترشيح المياه. استبدل خرطوشة ترشيح المياه عندما تتغير حالة مرشح المياه إلى REPLACE (استبدل). إذا تناقص بشكل ملحوظ تدفق المياه إلى وحدة صب المياه أو وحدة صنع الثلج، قم بتغيير المرشح قبل موعده. وينبغي استبدال المرشح مرة كل ٦ أشهر على حسب نوعية المياه والاستعمال.

بعد تغيير مرشح المياه، أعد ضبط مصباح الحالة بالضغط مع الاستمرار على زر FILTER (مرشح) لمدة ٣ ثوان. سوف يتغير مصباح الحالة من REPLACE (استبدال) إلى NEW (جديد) أو GOOD (جيد) عندما تتم إعادة ضبط النظام.

#### تغيير مرشح المياه

1. اضغط زر الإخراج لتحرير المرشح من الشبكة السفلية.
2. اسحب المرشح للخارج.
3. قم بتدوير الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة لفكه من المرشح.
4. **هام:** لا تتخلص من الغطاء. لأنه جزء من التلاجة. وإنما احتفظ به لاستعماله مع المرشح البديل.
4. قم بمحاذاة حافة الغطاء مع السهم الموجود على المرشح الجديد ولف الغطاء حتى يستقر في موضعه.
5. **ملاحظة:** يمكنك تشغيل وحدة الصب من دون مرشح. إلا أنه لن يتم ترشيح المياه. قم ببساطة بإدخال الغطاء بالكامل في الشبكة السفلية وتدوير الغطاء حتى يستقر في موضعه بإحكام.
5. قم بإزالة الأغشية من الحلقات الدائرية. واحرص على بقاء الحلقات الدائرية في موضعها بعد إزالة الأغشية.
6. اضغط المرشح ليستقر في الشبكة السفلية. يعود زر الإخراج للبروز عندما يتم تركيب المرشح بشكل كامل.
7. قم بتمرير المياه في نظام المياه لشطفه. انظر "وحدات صب الماء والثلج".

# العناية بالثلاجة

## التنظيف

### تحذير



#### خطر الانفجار

استخدم منظم غير قابل للاشتعال.

إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

- لا داع لإجراء تنظيف دوري للمكثف عند استخدامه في المنازل السكنية. إذا كان الوسط المحيط دهنيًا أو متسخًا بشكل كبير، أو كانت الحيوانات الأليفة تمر في المنزل، فينبغي تنظيف المكثف كل ٢ إلى ٣ أشهر لضمان تحقيق أعلى مستويات الكفاءة. إذا كنت بحاجة لتنظيف المكثف:
  - فك الشبكة السفلية.
  - استخدم مكنسة كهربائية ذات فرشاة ناعمة لتنظيف الشبكة، والمناطق المفتوحة الموجودة خلف الشبكة ومنطقة السطح الأمامي من المكثف.
  - أعد تركيب الشبكة السفلية عند الانتهاء.
- قم بتوصيل مقبس الثلاجة أو توصيل التيار الكهربائي إليها.

## تغيير لمبات الكهرباء

**ملاحظة:** ليست كل اللمبات مناسبة لثلاجتك. عليك بالحرص على استبدال اللمبة بلمبة أخرى من نفس المقاس والحجم وقدرة الواط. وتتوفر اللمبات البديلة لدى الموزع الذي تتعامل معه.

- تكون مصابيح وحدة الصب عبارة عن مؤشرات بيان (LED) لا يمكن تغييرها.
- تتطلب كافة المصابيح الأخرى لمبات بقدرة ٤٠ واط (بحد أقصى).
- قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
- قم بإزالة غطاء المصباح، إن وُجد.
- ملاحظة:** لتنظيف غطاء المصباح، قم بغسله بماء فاتر ومنظف سائل. وقم بشطف الغطاء وتجفيفه جيدًا.
- قم بإزالة لمبة الإضاءة واستبدالها بأخرى من نفس الحجم والشكل وقدرة الواط (٤٠ واط بحد أقصى).
- قم بإعادة تركيب غطاء المصباح، إن وُجد.
- قم بتوصيل مقبس الثلاجة أو توصيل التيار الكهربائي إليها.

تقوم الثلاجة والفریزر بفك الثلج تلقائياً. ولكن عليك بتنظيف القسمين مرة في الشهر لتجنب تكوّن الروائح الكريهة. وقم بمسح البقع المنسكبة على الفور.

**هام:** نظراً لثقل الهواء ما بين القسمين، فسوف تنتقل أية روائح تتكون في أحد القسمين إلى القسم الآخر. ويجب عليك تنظيف كلا القسمين لإزالة الروائح. لتجنب انتقال الروائح وجفاف الطعام، قم بلف الطعام أو تغطيته بإحكام.

#### تنظيف الثلاجة:

**ملاحظة:** لا تستخدم منظفات كاشطة أو قوية مثل بخاخات تنظيف النوافذ، أو المنظفات المعتمدة على المساحيق المطهرة، أو السوائل القابلة للاشتعال أو شمع التنظيف، أو المنظفات المركزة، أو المبيضات أو المطهرات المحتوية على مشتقات البترول وذلك على المكونات البلاستيكية أو بطانات الأبواب الداخلية والخارجية أو مطاط الأبواب. ولا تستعمل مناديل ورقية أو ألواح كشط أو غير ذلك من أدوات التنظيف الخشنة.

- قم بفك مقبس الثلاجة أو فصل التيار الكهربائي عنها.
- قم بإجراء الغسيل يدوياً للأجزاء التي يمكن فكها وتركيبها والأسطح الداخلية وقم بتجفيفها بعناية. استخدم قطعة من الإسفنج أو القماش الناعم مع منظف خفيف في ماء فاتر.
- اغسل الأسطح الخارجية المطلوبة والمصنوعة من الاستانلس ستيل بقطعة من الإسفنج النظيف أو قطعة من القماش الناعم باستخدام منظف خفيف في ماء فاتر.
- في بعض الموديلات، اغسل الأجزاء الزجاجية الموجودة في الباب بقطعة من الإسفنج النظيف أو قطعة من القماش الناعم باستخدام منظف خفيف في ماء فاتر.

#### ملاحظات:

- لا تصدم الزجاج بالأواني أو القلايات أو الأثاث أو اللعب أو غيرها من الأجسام. لأن الخدش أو الخبط أو الرج أو الضغط على الزجاج قد يضعف بنيته، مما يعرضه لخطر متزايد للانكسار في وقت لاحق.
- لا تغلق الأبواب حتى تكون كافة الأرفف والأدراج والعلب في موضعها.

# مشكلات وحلول

جرب الحلول المقترحة هنا أولاً لتجنب تحمل تكلفة إجراء مكالمة غير ضرورية للخدمة.

## تشغيل الثلاجة

- صوت قعقة - تدفق غاز التبريد أو أنبوب المياه، أو من الأشياء التي يتم وضعها فوق الثلاجة
- صوت أزيز/قرقرة - الماء يتساقط على السخان خلال دورة فك الثلج
- صوت فرقة - تقلص/تمدد الجدران الداخلية، وخاصة خلال التبريد
- تدفق مياه - وهو صوت قد يتم سماعه عند ذوبان الثلج خلال دورة فك الثلج ومرور المياه إلى داخل وعاء الصرف
- صوت صرير/طققة - يصدر مع إخراج الثلج من وعاء وحدة صنع الثلج.

### الأبواب لا تغلق بشكل كامل

- هل يوجد ما يعيق إغلاق الباب؟ قم بتحريك عيوات الطعام بعيداً عن الباب.
- هل توجد عيوب أو رف في مسار الباب؟ اضغط العلبه أو الرف للدخول في الوضع السليم.

### الأبواب صعبة الفتح

## تحذير



### خطر الانفجار

استخدم منظفاً غير قابل للاشتعال.  
إن عدم القيام بذلك قد يؤدي إلى الوفاة أو الانفجار أو الحريق.

- هل مطاط الأبواب متسخ أو لزج؟ قم بتنظيف مطاط الأبواب بصابون خفيف وماء فاتر.

### المصابيح لا تعمل

- هل يوجد مصباح إضاءة مفكوك أو محترق في المقبس؟ انظر "تغيير لمبات الكهرباء".
- هل مصباح وحدة الصب مضبوط على الوضع OFF (إيقاف)؟ في بعض الموديلات لا يعمل مصباح وحدة الصب إلا عند الضغط على رافعة/دواسة الصب. إذا ظل مصباح وحدة الصب مضيئاً بشكل متصل، قم بضبط المصباح على الوضع ON (تشغيل) أو NIGHT LIGHT (إضاءة ليلية) أو AUTO (تلقائي) أو HALF (نصف إضاءة) أو DIM (إضاءة خافتة). انظر "وحدات صب الماء والثلج".
- هل مصباح وحدة الصب مضبوط على الوضع NIGHT LIGHT (إضاءة ليلية) أو AUTO (تلقائي)؟ في بعض الموديلات، يتم ضبط وحدة الصب على الوضع NIGHT LIGHT (إضاءة ليلية) أو AUTO (تلقائي)، تأكد من عدم انسداد المستشعر الضوئي لوحدة الصب. انظر "وحدات صب الماء والثلج".

### الثلاجة لا تعمل

## تحذير



### خطر حدوث صدمة كهربائية

قم بالتوصيل في منفذ متصل بطرف أرضي ذي 3 فتحات.

لا تقم بإزالة الطرف الأرضي.

لا تستخدم محولاً للتيار.

لا تستخدم سلك تطويل.

قد يؤدي عدم اتباع هذه الإرشادات إلى وقوع الوفاة أو اشتعال الحريق أو حدوث الصدمة الكهربائية.

- هل سلك الكهرباء غير متصل؟ قم بالتوصيل في منفذ متصل بطرف أرضي ذي 3 فتحات.

- هل منفذ التيار X يعمل؟ قم بتركيب مصباح للتعرف على ما إذا كان المأخذ يعمل.

- هل هناك فيوز منفجر في المنزل، أو هل حدث قصر في الدوائر الكهربائية (مس كهربائي)؟ قم باستبدال الفيوز أو أعد ضبط قاطع الدائرة الكهربائية. في حالة استمرار المشكلة، اتصل بكهربائي.

- هل مفاتيح التحكم في وضع التشغيل؟ تأكد من أن مفاتيح التحكم في الثلاجة في وضع التشغيل. انظر "استخدام مفاتيح التحكم".

- هل تم تركيب الثلاجة لأول مرة؟ اترك فترة ٢٤ ساعة عقب التركيب وذلك حتى تبرد الثلاجة بشكل كامل.

- ملاحظة: إن ضبط مفاتيح التحكم في درجات الحرارة على أبرد وضع لا يؤدي لتبريد الثلاجة بمعدل أسرع.

### يبدو أن المحرك يعمل بشكل زائد

قد تعمل ثلاجتك الجديد لفترة أطول من القديمة بفضل الكومبريسور (الضاغط) والمراوح عالية الكفاءة. قد تعمل الثلاجة لفترة أطول إذا كانت الغرفة دافئة، أو تتم إضافة دفعة طعام كبيرة، أو إذا تم فتح الأبواب بمعدل متكرر، أو إذا تم ترك الأبواب مفتوحة.

### الثلاجة مزعجة

تم خفض ضوضاء الثلاجة بمرور السنين. ونظراً لذلك، فقد تسمع أصوات ضوضاء منقطعاً من الثلاجة الجديدة والتي لم تلاحظها من الموديل القديم لك. فيما يلي قائمة ببعض الأصوات المألوفة مع تفسير لها.

- صوت طنين - يُسمع عندما يتم فتح محبس المياه لملء وحدة صنع الثلج
- صوت نبض - يتم تعديل عمل المراوح/الكومبريسور لضبط الأداء على المستوى الأمثل

## درجة الحرارة والرطوبة

### درجة الحرارة دافئة جداً

- هل لديك توصيلات سباكة جديدة؟ يمكن لتوصيلات السباكة الجديدة أن تسبب تغير في لون الثلج أو طعمه.
- هل تم تخزين الثلج لفترة طويلة؟ تخلص من الثلج. أغسل علبه الثلج. اترك ٢٤ ساعة حتى تبدأ وحدة صنع الثلج في إنتاج المزيد من الثلج.
- هل انتقلت الروائح الكريهة من الطعام؟ استخدم عيوبات غير منفذة للهواء والرطوبة لتخزين الطعام.
- هل توجد معادن (مثل الكبريت) في الماء؟ قد يلزم تركيب مرشح لإزالة المعادن.
- هل هناك مرشح للمياه مركب في الثلجة؟ يشير تغير اللون الداكن أو الرمادي للثلج إلى أن نظام ترشيح المياه يحتاج إلى شطف إضافي.

### لا تعمل وحدة صب الثلج بشكل صحيح

- هل تم إغلاق باب الفريزر بشكل كامل؟ أغلق الباب بإحكام. فإذا لم ينغلق بشكل كامل، راجع "الأبواب لا تنغلق بشكل كامل".
- تم تركيب علبه الثلج بشكل صحيح؟ تأكد من وضع علبه الثلج بإحكام.
- هل تم تركيب الثلجة لأول مرة؟ انتظر ٢٤ ساعة بعد تركيب وحدة صنع الثلج حتى يبدأ إنتاج الثلج. انتظر لمدة ٧٢ ساعة حتى يكتمل إنتاج الثلج.
- هل الثلج عالق في أنبوب الخروج؟ استخدم أوان بلاستيكية لتفريغ المخرج.
- هل تمت إضافة الثلج غير الصحيح إلى العلبه؟ لا تستخدم إلا المكعبات التي أنتجتها الوحدة الحالية لصنع الثلج.
- هل ذاب الثلج حول الحفار (الحلزون المعدني) في علبه الثلج؟ قم بتفريغ وعاء الثلج. استخدم ماء فاتراً لإذابة الثلج إن لزم الأمر.

### هناك تكوّن للرطوبة بالداخل

ملاحظة: إن تراكم بعض الرطوبة أمر عادي.

- هل الغرفة مشبعة بالرطوبة؟ لأن ذلك يسهم في تراكم الرطوبة.
- هل تم ترك الباب (الأبواب مفتوحاً أو يتم فتحه غالباً) يؤدي ذلك إلى دخول الهواء الرطب إلى الثلجة. قم بالحد من مرات فتح الباب والإبقاء على الأبواب مغلقة بالكامل.

## الثلج والماء

### وحدة صنع الثلج لا تنتج الثلج أو لا تنتج ما يكفي من الثلج

- هل تم توصيل الثلجة بمصدر للمياه الباردة وفتح المحبس؟ قم بتوصيل الثلجة بمصدر للمياه واترك محبس المياه مفتوحاً بالكامل.
- هل يوجد التواء في مصدر المياه؟ إن وجود التواء في مصدر المياه قد يؤدي إلى الحد من تدفق المياه. قم بفرد أنبوب المياه.
- هل وحدة صنع الثلج في وضع التشغيل؟ تأكد من أن ذراع الإغلاق السلكية أو المفتاح (على حسب الموديل) في وضع ON (التشغيل).
- هل تم تركيب الثلجة لأول مرة؟ انتظر ٢٤ ساعة بعد تركيب وحدة صنع الثلج حتى يبدأ إنتاج الثلج. انتظر لمدة ٧٢ ساعة حتى يكتمل إنتاج الثلج.
- هل تمت إزالة كمية كبيرة من الثلج مؤخراً؟ اترك ٢٤ ساعة حتى تبدأ وحدة صنع الثلج في إنتاج المزيد من الثلج.
- هل يوجد مكعب ثلج يسد ذراع الطرد الخاص بوحدة صناعة الثلج؟ قم بإزالة لثلج من ذراع الطرد باستخدام مكشط بلاستيكي.
- هل نظام ترشيح المياه بنظام التناضح العكسي متصل بمصدر المياه الباردة؟ فقد يؤدي ذلك إلى تقليل ضغط المياه. انظر "متطلبات مصدر المياه".

### مكعبات الثلج مجوفة أو صغيرة

ملاحظة: يمثل ذلك مؤشراً على انخفاض ضغط المياه.

- هل محبس المياه مغلق؟ قم بفتح محبس المياه تماماً.
- هل يوجد التواء في مصدر المياه؟ إن وجود التواء في مصدر المياه قد يؤدي إلى الحد من تدفق المياه. قم بفرد أنبوب المياه.
- هل نظام ترشيح المياه بنظام التناضح العكسي متصل بمصدر المياه الباردة؟ فقد يؤدي ذلك إلى تقليل ضغط المياه. انظر "متطلبات مصدر المياه".
- هل لا تزال هناك أسننة تتعلق بضغط المياه؟ اتصل بسباك مؤهل ويحمل ترخيصاً لمزاولة المهنة.

## مذاق الثلج غير مقبول أو به رائحة أو لون رمادي

### تحذير



### خطر التعرض للجروح

استخدم كوباً متيناً عند صب الثلج.

لأن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى التعرض للجروح.

- هل وحدة صب الثلج تتوقف عن العمل عند صب الثلج "المجروش"؟ قم بتغيير زر الثلج من "مجروش" إلى "مكعب". في حالة صب مكعبات الثلج بشكل صحيح، اضغط الزر الخاص بالثلج "المجروش" وأبدأ في الصب مرة أخرى.
- هل تم ضغط رافعة وحدة الصب لفترة طويلة للغاية؟ سوف يتوقف الثلج عن الصب عندما يتم ضغط الذراع لفترة طويلة للغاية. انتظر لمدة ٣ دقائق حتى يُعاد ضبط محرك وحدة الصب وذلك قبل معاودة الاستخدام.

### لا تعمل وحدة صب الماء بشكل صحيح

- هل تم إغلاق باب الفريزر بشكل كامل؟ أغلق الباب بإحكام. فإذا لم ينغلق بشكل كامل، راجع "الأبواب لا تنغلق بشكل كامل".
- هل تم توصيل الثلجة بمصدر للمياه الباردة وفتح المحبس؟ قم بتوصيل الثلجة بمصدر للمياه واترك محبس المياه مفتوحاً بالكامل.

- هل قمت مؤخراً بتغيير مرشح المياه؟ قم بتمرير المياه في نظام المياه لشطفه. راجع الجزء "تحضير نظام المياه" أو "وحدات صب الماء والتلج"

### الماء الخارج من جهاز الصب غير بارد بما يكفي (في بعض الموديلات)

- ملاحظة: يتم تبريد الماء الخارج من جهاز الصب على درجة ١٠٠ مئوية (٥٠٠ فهرنهايت).
- هل تم تركيب الثلجة لأول مرة؟ اترك ٢٤ ساعة بعد التركيب حتى يبرد مصدر المياه تماماً.
- هل قمت مؤخراً بصب كمية كبيرة من المياه؟ اترك ٢٤ ساعة حتى يبرد مصدر المياه تماماً.
- هل لم يتم سحب الماء في الآونة الأخيرة؟ قد لا يكون الكوب الأول بارداً. ولذلك تخلص من أول كوب من المياه.
- هل الثلجة متصلة بماسورة المياه الباردة؟ تأكد من توصيل الثلجة بماسورة مياه باردة. انظر "متطلبات مصدر المياه".

- هل ضغط المياه لا يقل عن ٣٠ رطل في البوصة (٢٠٧ كيلو باسكال)؟ ضغط المياه إلى المنزل يحدد التدفق الخارج من جهاز الصب. انظر "متطلبات مصدر المياه".
- هل يوجد التواء في مصدر المياه في المنزل؟ قم بفرد أنبوب المياه.
- هل تم تركيب الثلجة لأول مرة؟ قم بتمرير المياه في نظام المياه لشطفه ثم قم بملئه.
- هل تم تركيب مرشح للمياه في الثلجة؟ قد يكون المرشح مسدوداً أو تم تركيبه بشكل غير صحيح.
- هل نظام ترشيح المياه بنظام التناضح العكسي متصل بمصدر المياه الباردة؟ انظر "متطلبات مصدر المياه".

### الماء يتسرب من وحدة الصب

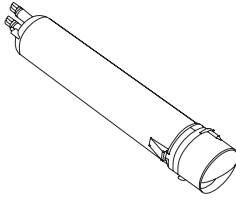
- ملاحظة: من الطبيعي تساقط قطرة واحدة أو اثنتين بعد الإغلاق.
- هل لا يتم الإمساك بالكوب تحت وحدة الصب لفترة كافية؟ أمسك بالكوب أسفل وحدة الصب لمدة ٢ إلى ٣ ثوان بعد تحرير رافعة/دواسة وحدة الصب.
- هل تم تركيب الثلجة لأول مرة؟ قم بتمرير المياه في نظام المياه لشطفه. راجع الجزء "تحضير نظام المياه" أو "وحدات صب الماء والتلج"

## الملحقات

### المرشحات البديلة:

يجب عدم الاستخدام إذا كان الماء غير آمن بسبب تلوثه بالميكروبات أو بدرجة جودة غير معروفة ودون وجود تطهير كافٍ قبل تركيب النظام أو بعده. ويُسمح باستخدام الأنظمة المعتمدة للحد من تكون الملوثات على المياه المطهرة التي قد تشمل على ملوثات يمكن ترشيحها.

الخرطوشة العادية لمرشح المياه المركب في الشبكة السفلية:  
الجزء رقم: 4396841 (T2RFWG2 و P2RFWG2)



لطلب شراء الملحقات، اتصل بالموزع الذي اشترت الثلجة منه واطلب الحصول على رقم الجزء الوارد أدناه.

وحدة تنظيف الاستانلس استنيل والتلميع:  
الجزء رقم 4396095

## المساعدة أو الخدمة

قم بتدوين المعلومات التالية حول جهازك لمساعدتك على الحصول على المساعدة أو الخدمة إذا احتجت إليها في يوم ما. وسيكون عليك أن تعرف رقم الموديل والرقم المسلسل. حيث يمكنك إيجاد هذه المعلومات على ملصق الموديل والرقم المسلسل الموجود في الجزء العلوي على الجدار الداخلي لقسم التبريد في الثلجة.

اسم الوكيل \_\_\_\_\_  
الرقم المسلسل \_\_\_\_\_  
العنوان \_\_\_\_\_  
رقم الهاتف \_\_\_\_\_  
رقم الطراز \_\_\_\_\_  
تاريخ الشراء \_\_\_\_\_

قبل الاتصال طلباً للمساعدة أو الخدمة، نرجو مراجعة قسم "مشكلات وحلول"، فقد يوفر عليك نفقات الاتصال بالخدمة. إذا كنت لا تزال بحاجة إلى المساعدة، اتصل بالوكيل الذي اشترت منه الثلجة.

### إذا كنت تحتاج لقطع غيار

ابحث عن قطع غيار عالية الجودة في كل مرة تطلب فيها قطعة غيار لثلاجتك لإيجاد قطع الغيار التي توصي بها جهة التصنيع، اتصل بالموزع الذي اشترت منه الثلجة.

### الضمان

اتصل بالوكيل الذي اشترت منه الثلجة للتعرف على معلومات الضمان.

احتفظ بهذا الكتيب ووصل الشراء معاً للرجوع إليهما في المستقبل. يجب عليك تقديم إثبات للشراء أو تاريخ التركيب لتلقي الخدمة في فترة الضمان.